

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerinim, razmožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

primorski

dnevnik

P.P. 1126
66001 KODPER

OSREDNJA KNJIZNICA

8554 AA

60100200

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 500 lir - Leto XL. št. 62 (11.785)

Trst, sredo, 14. marca 1984

Včeraj v rimski nižji srednji šoli »Ignazio Silone«

Neuravnovešenec ubil hišnika in šest ur strahoval učence

Po dolgem pregovarjanju se je brez odpora predal oblastem

RIM — Učenci rimske predmestne nižje srednje šole »Ignazio Silone« včerajšnjega dne gotovo še dolgo ne bodo pozabili, pa tudi njihovi starši in profesorji ne.

Nekaj pred deseto uro se je namreč pojavil v veži te šole, ki v 19 razredih posreduje znanje kakim 500 učencem na severnem obrobju Rima, kjer se že začnajo melainska polja, moškar s puško v roki. 48-letni hišnik Ernesto Chiovini, ki se je prav včeraj vrnil iz dvotedenskega dopusta, potem ko je 14 dni stregel hudo bolani ženi, je skušal oboroženega neznanca zadržati, ta pa je brez obotavljanja sprožil orožje hišniku v trebuh ter se skupno z 19 učenci 1. b razreda zabarikadiriral v šolo in je tam držal male talce z naperjeno puško pod nadzorom.

V trenutku, ko je neznanec začel streljati je nastal v šoli pravi preplah, otroci iz prtiličnih razredov so poskakali skozi okna, iz ostalih so se razbežali na vse strani, le na istem razredniku, kjer je 1. b, je bilo blokiranje še nekaj razredov, iz katerih učenci niso mogli uiti nikamor.

V kratkem je pridrvela množica policijskih, gasilskih in reševalnih vozil, nad stavbo je lebdel v zraku helikopter, prihajale so ambulance Rdečega križa, celotno področje pa je obkrožila policija.



Vest o ugrabitvi otrok se je kot blisk razširila v vsem okraju in pred stavbo so iz vseh strani prihitali starši otrok in varnostne sile je stalo precej truda, da so nekaterim preprečile, da niso vdrli v stavbo in se goloroki lotili ugrabitelja.

Preiskovalcem je kmalu postalo jasno, da je neznanec neuravnovešen, kar se je kasneje izkazalo za točno. Po določenem času je policija ugotovila, da je 32-letni ugrabitelj brezposel-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Glede odloka o ceni delovne sile

Nobene možnosti sporazuma med večino in opozicijo

KPI skuša zavleči razpravo do 24. marca
ko bo v Rimu sindikalna manifestacija

RIM — Za sedaj ni nobene možnosti sporazuma med večino in levo opozicijo glede vprašanja zakonskega odloka o ceni delovne sile, ki je praktično običal v proračunski komisiji senata, saj so bili senatorji včeraj skoraj ves dan zasedeni z glasovanjem o vprašanju enotne zakonodaje, kar so tudi odobrili. Poslovnik, ki so ga izdelali načelniki senatnih skupin, predvideva, da se bo razprava o odloku o premični lestvici začela v teku današnjega dne, nikakor pa ni izključeno, da pride do ponovnega odloga. Z druge strani pa je tudi možno, da se začne razprava v avli, še preden bi komisija za proračun izdelala svoje mnenje. Odlok bi moral odobriti v senatu do 22. marca, vendar ni izključeno, da bodo komunisti skušali vso zadevo zavleči, če jim bo uspelo, vsaj do 24. marca, ko bo v Rimu velika sindikalna manifestacija, ki jo je organizirala večinska komponenta v CGIL. Razprava in glasovanje bi se v okviru proračunske komisije morala zaključiti z dvema resolucijama, večinsko in manjšinsko.

Komunistični senator Libertini je v zvezi z dogodki zadnjih dni dejal, da so komunisti pridobili dragocen dan in

to v položaju, ko je pomembna vsaka ura. Predvsem pa so dokazali, pravi Libertini, da ni mogoče sestavljati rokovnika v senatu brez sodelovanja komunistov.

Odloku grozi tudi prijava nekega pretorja, ki je menil, da bi odlok utegnil biti tudi protustaven ter je vso zadevo poslal pred ustavno sodišče. S tem v zvezi se je takoj oglasilo predsedstvo višade, ki je objavilo komunikate, v katerem se sklicuje na razsodbo ustavnega sodišča ko je šlo za odlok o ceni delovne sile, ki so ga odobrili leta 1977 in ko je šlo za poseg pri starostni dokladi in za zamrzovanje nekaterih posebnih premičnih lestvic.

Dokajšnje pričakovanje velja tudi za sejo vodstva CGIL, ki bi morala biti v petek in na kateri naj bi izdelali in odobrili alternativni predlog za sporazum o ceni delovne sile. Socialisti gledajo na ta predlog z zanimanjem, pravi načelnik socialističnih senatorjev Fabbri in ne nasprotovanje možnosti, da bi zakonski odlok zamenjali s sporazumom, tako bi vsaj avtoritaren poseg vlade obrodil pozitivne sadove. Vendar pa rešitev ni na dlani, opominja Fabbri.

Sirija zastavlja ves svoj ugled da bi konferenca v Lausannu uspela



Valid Džumblat na konferenci v Lausannu (AP)

LAUSANNE — Medtem ko se v Bejrutu nadaljuje krvoprelitje, pa »bogovi vojne« (kot jim pravijo v Libanonu) iščejo možnosti za kompromis, spravo in premirje v samorilski državljanski vojni, ki so jo sami sprožili z iskanjem in razdiranjem zavezništva, s pozivi za pomoč drugim državam od ZDA, Izraela, Sirije pa do Francije.

V taki viziji bi bili izgledi za uspeh konference v Lausannu res borni, če bi bilo vse odvisno samo od »bogov vojne«. Od zadnje konference oktobra lani, ki je klavrno propadla, pa se je na libanonskem prizorišču marsikaj spremenilo. Z zmago družov in šitov in z razveljavitvijo lanskoletnega izraelsko-libanonskega sporazuma je vloga Sirije postala nenadomestljiva. Damask pa si sedaj ne more privoščiti neuspeha, ki ga je doživela ameriško-izraelska politika v Libanonu. Zgovorne so besede sirskega opazovalca v Lausannu podpredsednika Kadumija, ki je zahteval rezultate tudi za ceno dolgotrajnih posvetovanj in razprav.

Prvi uspeh so že zabeležili sinoči, ki so glasno sklenili prekinitev ognja. Njihov sklep pa kot kaže ni imel odziva v Libanonu, kjer so topovske salve z nezmanjšano jakostjo paralele tišino

libanonske noči. Težko je preko noči zaustaviti devet let trajajočo bratomorno vojno, kjer prelita kri kliče k maščevanju.

Sirija pa je kot kaže pripravljena na vse, da končno doseže mir na tem zanjo tako pomembnem strateškem območju. Kadumi je že predlagal prednostno lestvico vprašanj. Kot prvo se morajo zediniti glede izraelske okupacije južnega Libanona, sprejeti morajo notranje ustavne reforme, rešiti vprašanja varnosti vključno s problemom beguncem in redne vojske, kot zadnje pa morajo sestaviti vlado narodne enotnosti.

V vsem tem bo nedvomno najtežje doseči razveljavitev »nacionalnega pakta« iz leta 1943, neke vrste ustave, ki je kristalizirala tedanje etnično versko stanje v Libanonu, po kateri so v razmerju 6 proti 5 v korist kristjanov jamčili vse funkcije v zakonodajni in izvršni oblasti kot tudi v vojski.

To razmerje se je sedaj spremenilo, »nacionalni pakt« pa bi skušal vsak spremeniti predvsem v svojo korist, da bo lahko Sirija le s težavo vsilila svoje rešitve svojim libanonskim zaveznikom, med katerimi sta prav Džumblat in Beri še najbolj nepredvidljiva.

Od ponedeljka bencin cenejši?

RIM — V ponedeljek bomo morda pričali zelo redkemu pojavu v italijanskem življenju: cena bencina bi namreč utegnila pasti za 20 lir. Trenutno je namreč v Italiji bencin dražji kot je poprečje v drugih evropskih državah in bi mednarodni odbor za cene utegnil ceno znižati.

V zadnjih dveh letih se je industrijska cena bencina znižala že šestkrat, vendar so avtomobilisti to občutili samo enkrat, februarja 1982, ko se je cena bencina znižala od 995 na 960 lir. V drugih primerih je vlada enostavno povečala pristojbine na bencin in razlika je šla v korist državnih blagajn.

Najbrž bo tako tudi tokrat, saj so državne blagajne v Italiji kronično suhe, pa čeprav se je zadnje čase marsikateri minister izrazil proti temu, da bi država tudi tokrat privila davčni vijak na račun cene bencina.

Danes v Trstu 4-urna splošna stavka

CISL in UIL nista pristopili k
stavkovni akciji

V tržaški pokrajini bo danes štiriurna splošna stavka v znamenje protesta proti vladni protinflacijski politiki. Stavko je sklical koordinacijski odbor tovarniških svetov ob podpori CGIL in ob zelo ostrem nasprotovanju ostalih dveh sindikatov, CISL in UIL, ki sta se nasprotno izrekla v korist vladni politiki za prebroditev gospodarske krize.

Program stavke vsekakor predvideva sprevod po mestnih ulicah in nato sindikalno zborovanje na Trgu Goldoni ob 10.45.

NA 5. STRANI

Za krepitev odnosov med Avstrijo in SFRJ

DUNAJ — Predsednik predsedstva SFRJ Mika Špiljak je včeraj dopoldne prispel na tridnevni uradni obisk v Avstrijo. Na dunajskem letališču ga je pozdravil njegov gostitelj predsednik Zvezne republike Avstrije dr. Rudolf Kirchschlaeger. Mika Špiljaka spremljata zvezni sekretar za zunanje zadeve Lazar Mojsov in zvezni sekretar za finance Vlado Klemenčič. Na tamkajšnjem letališču so prisotne goste pozdravili tudi kancler Sinowatz, zunanji minister Lanz in drugi predstavniki avstrijske države in vlade.

Avstrijska sredstva obveščanja so prihod predsednika Špiljaka označila kot potrditev dobrososedskih odnosov med državama, pri čemer poudarjajo, da se morajo ti stiki razvijati tudi v prihodnje. V zadnjem času beležijo

stalno izmenjavo državnih voditeljev na najvišji ravni, hkrati pa tudi prispevek obeh držav v boju za mirno ljubno sožitje v svetu. (dd)

Scotti bo odstopil

RIM — Vincenzo Scotti, ki so ga v ponedeljek izvolili v vodstvo KD in o katerem govorijo, da ga bo De Mita imenoval za svojega namestnika, je napovedal, da bo danes ali jutri odstopil s položaja ministra za civilno zaščito. Pravilnik KD namreč prepoveduje tajniku in njegovim namestnikom, da bi imeli vladne funkcije.

ZDA in SZ se dogovarjata o srečanju Reagan - Černenko

MOSKVA — Kremelj in Bela hiša razpravljata o možnosti srečanja med ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom in sovjetskim voditeljem Konstantinom Černenkom. To je včeraj med vrsticami povedal na tiskovni konferenci voditelj zahodnonemških socialdemokratov Hans Jochen Vogel.

»O vrhu nisva govorila,« je navedel Vogel, »a iz naših podatkov je razvidno, da sta o tem v nedeljo razpravljala veleposlanik ZDA v Moskvi Arthur Hartman in sovjetski zunanji minister Andrej Gromiko.«

Sovjetska agencija »TASS« ni po tem srečanju niti z besedico omenila možnosti vrha na najvišji ravni, temveč ni skoparila z obtožbami na račun Reaganove administracije.

Včerajšnje Voglove trditve je zanikal tudi glasnik ameriškega veleposlanštva v Moskvi. Vsekakor pa je malo verjetno, da si je vodja SPD kratkoma vse izmislil. Dogovarjanje med Mosko in Washingtonom se namreč nadaljuje kljub propagandnim salvam, le da obe super-silji nečeta dati tem stikom večjega pomena, dokler ne bo vsa zadeva postala konkretna in bodo otipljive možnosti za uspeh.

Sodeč po zadnjih izjavah Černenka in po odgovoru Washingtona se niso stališča glede vprašanja evroizstrelkov bistveno spremenila. Spremembe lahko pričakujemo šele po ameriških predsedniških volitvah. Iz praktičnih razlogov si Reagan ne more sedaj privoščiti prevelikega odpiranja, prav tako pa bi bilo za Sovjetsko zvezo le zuba časa iskanje dogovora, ko še ne ve, kdaj bo dočel stanovalec Bele hiše.

Pomisleki ob pripravah na dan mladosti

BEOGRAD — Razprave o lanskoletni prireditvi ob dnevu mladosti na stadionu JLA še niti niso čisto zamrle, ko so javnost že vzburkale priprave na letošnje slavje. Štافتa mladosti bo čez nekaj dni krenila iz hercegovskega Mostarja na dolgo pot po Jugoslaviji, 25. maja pa bo, kot vsako leto, prispela na sklepno prireditev v Beogradu. Kakšna naj bi bila ta prireditev, se sprašujejo organizatorji.

Slovensko glasilo Zveze mladine je pred časom objavilo celoten scenarij sklepne prireditve. Lani se je, kot se spominimo, večina razprav sukala okoli velikanskega kipa iz stropora, ki je kot božanstvo stal nad tribunami. Letos je izbira pomislekov še bolj pestra...

Med drugim bi, tako piše v scenariju, ki so ga pred dnevi objavili jugoslovanski mladinski funkcionarji v Novem mestu, na stadionu nastopil nekdo, ki naj bi igral Tita. Ta figura bi gledalcem delila čokoladne bonbone... Na stadionu v Beogradu naj bi postavili tirnice, po katerih naj bi pripeljal »modri vlak«. Ker bi ena izmed točk govorila tudi o napadu na Drvar, naj bi na stadion prileteli padalci, potem pa bi na trato pripeljal tudi tank (tej podrobnosti so se vsaj slovenski mladinci že uprli). In tako dalje...

»Pripadniki naše armade so na vseh dosedanjih prireditvah upravičeno poželi velik aplavz zaradi brezhibnih in strumnih nastopov, komentira takšne predloge Ljubljanski dnevnik, »toda nastop tanka bi vsekakor lahko zamenjal kakšen simbol miru — tanki pa naj bodo v pripravljenosti, tako kot so vedno, če bi nam kdo ta mir ogrožal...«

»Trdo smo prepričani, da bodo organizatorji sklepne prireditve še do dobra izpili in prečistili končni scenarij in da bomo maja gledali na stadionu in TV ekranih mladostno, dostojanstveno, času in razmeram primerno prireditev, ki ne bo povzročila nejevolje in kritike — ter igranja z ugledom predsednika Tita,« zaključuje dnevnik komentator svoj prispevek z naslovom »Provokacija ali primitivizem?« Z. S.

Šest ur tesnobe groze in občutka nemoči za starše in otroke rimske šole »I. Silone«



NADALJEVANJE S 1. STRANI

ni Maurizio Nobile, sin nekega radiologa, ki se z družino ni razumel najbolje. Ko je mati izvedela za dejanje svojega sina, se je onesvestila.

Medtem so težko ranjenega hišnika prepeljali v bolnišnico »Umberto Primo,« kjer pa je kljub trudu zdravnikov podlegel težkim poškodbam.

Gasilec je okrog polne uspele nasloniti na okna nekaterih učilnic lestve in po njih so rešili tiste učence, ki niso bili v istem prostoru z ugrabiteljem.

Ves čas so tekla »pogajanja« med oblastmi in ugrabiteljem in točno po šestih urah so ga končno uspeli prepričati, da je rimskemu županu Vetterju, ki je bil tudi poleg, izročil svoje morilsko orožje.

Otroci so bili tako rešeni, ostalo pa je vprašanje, ki si ga je zastavljajl včeraj ves Rim: kako se je to lahko zgodilo?

Na sliki (telefoto AP): gasilci rešujejo učence, ki niso bili v istem prostoru z ugrabiteljem.

□ BEOGRAD — Član predsedstva SFRJ Cvijetin Mijatović je včeraj sprejel posebnega odposlanca iranske vlade Mohameda Sadra, ki mu je izročil poslanico iranskega predsednika Hamneia za predsedstvo Jugoslavije. Ob tej priložnosti sta se pogovarjala o možnostih za nadaljnjo poglobitev dvostranskih stikov, sodelovanja med obema prijateljskima neuvrščeni državama.

Walter Mondale in ostali prešli v osebne napade

»Veliki torek« predvolilnega cirkusa v ozračju križnega ognja proti Hartu

NEW YORK — Ameriški predvolilni cirkus je z včerajšnjim »velikim torkom« (super Tuesday) dosegel svoj višek. Med primarnimi volitvami in »caucusesi«, neke vrste volilnimi shodi so se o demokratičnem kandidatu za predsedniške volitve odločili v 9 zveznih državah za skupnih 627 delegatov od 3.933, ki bodo na konvenciji v San Franciscu dokončno izbrali kandidata, ki bo skušal poraziti predsednika Reagana na prihodnjih volitvah.

Zaradi precejšnje razlike v časovnih pasovih bodo rezultati dokončno znani šele danes. Iz vseh dosedanjih anket in proučevanj javnega mnenja pa se vedno bolj utrjuje prepričanje, da bo »veliki torek« odločilen za demokratično kandidaturu. »Stop Hart« (ustavite Harta) je geslo, ki so si ga zastavili vsi demokratični kandidati, da bi preprečili bliskoviti vzpon »ciclona iz Colorada«, demokratičnega senatorja Garryja Harta. Le tempoliti pastor Jackson se ni kot kaže udeležil

tega križnega ognja tudi osebnih napadov proti »novemu človeku« demokratske stranke. V teh napadih je bil še najbolj strupen bivši podpredsednik za časa Carterjeve administracije Walter Mondale, ki se dobro zaveda, da je včerajšnji torek odločal o njegovi politični karieri.

Vsi so se trudili, da bi Harta prikazali kot neizkušena politika, ki volivcem servira le prazne fraze in zida gradove v oblakih. V svoji ihti so šli tako daleč, da so brzkone dosegli čisto nasprotni učinek, saj je iz vsake najmanjše kretnje bruhalo ljubosumje nad Hartovimi predvolilnimi uspehi.

Že res, da se ni senator iz Colorada na zadnjem televizijskem volilnem shodu z ostalimi kandidati najbolje odrezal, a to za evropske pojme, za ameriške niso njegovi spodsrljaji načeli simpatij, ki jih vedno bolj žanje med volivci. »Novi« človek ameriške politične arene se je namreč ta-

koj priljubil vsem, ki so siti skleroznega strankarskega aparata. Zgovoren je podatek, da se ni nihče pokoril ukazom vsemogočnih sindikalnih central, ki odkrito podpirajo Mondala.

Kljub temu da bodo rezultati znani šele danes, lahko navedemo približne napovedi rezultata »velikega torka«. V Alabami bo po vsej verjetnosti najbolj vroče, saj bo tu skušal tempoliti pastor Jackson odvzeti glasove črncev Mondalu, medtem ko bo Hart skoraj gotovo poražen. V Floridi bi moral zmagati Hart, medtem ko Mondale upa na zmago v Georgiji, kjer ga podpira Carter. V Massachusettsu bi moral zmagati Hart, medtem ko je položaj v Nevadi, državi Washington, v Oklahomi in na Havajih položaj precej nejasen.

Vsekakor pa obstaja bojazen, da bi bil sedanji izid izenačen. V takem položaju pa bi bilo mogoče, da bi nenadoma stopil na prizorišče s svojo kandidaturo tudi Ted Kennedy.

Plinske granate so odprle »novo fronto« zalivske vojne

TEHERAN — Vse kaže, da se iraško-iranska vojna bije trenutno na dveh frontah. Ena je ona, kjer grmijo topovi, drugo pa predstavlja močna propagandna ofenziva, ki jo je Teheran sprožil proti svojim nasprotnikom, katere obtožuje, da se poslužujejo v svojih zadnjih akcijah prepovedanega plinskega orožja.

Medtem ko se bojna črta prve fronte, kljub hudemu obojestranskemu obstreljevanju, bistveno ne premakne ne na eno, ne na drugo stran, pa je videti, da lahko Teheran piše na drugi fronti nekaj točk v svojo korist. Iranci so namreč brez odlašanja in premisleka izkoristili dejstvo, katerega zdaj res skorajda ni več mogoče ovreči, da je Irak z uporabo plinskega orožja prekršil mednarodne konvencije glede uporabe tega orožja. Tako so razposlali v razne evropske prestolnice (Stockholm, Dunaj, Pariz, London), od plina prizadete vojake, da bi se tam na lastne oči prepričali v resničnost iranskih obtožb ter tako dosegli moralno obsodbo Asada, ki je bil doslej, tako ali drugače (kljub temu da

je prav on sprožil to vojno), deležen večjih simpatij (in tudi podpore) številnih držav, kot Homeini. Poleg tega je v Teheran dopotovala tudi posebna šestčlanska delegacija Združenih narodov, ki bo skušala v tamkajšnjih bolnišnicah, kot tudi na sami fronti, ugotoviti osnovanost iranskih obtožb, kar gotovo ne bo težko.

Zaskrbnjuje pa je, da ni na iraški strani nobenega znaka o tem, da namerava opustiti uporabo plinskih bomb in granat. Tudi včeraj so namreč obstreljevali iranske položaje južno od Basre s plinom, ki je povzročil med Homeinijevimi vojaki hude izgube. Očitno je to področje za Bagdad preveč pomembno, da bi ga branili z »legalnimi« a manj učinkovitimi konvencionalnimi strelivi, kajti Asadov osnovni imperativ je trenutno preprečiti, da bi se Iranci utrdili na črti, s katere bi z lahkoto nadzorovali življenjsko pomembno cesto Bagdad - Basra in petrolejske vrelce na Madžnunu. In pri tem sredstev ne izbira. Granat pa tudi ne.

Minister Capria potuje v Albanijo

RIM — V petek in v soboto bo minister za trgovino s tujino odpoval na uradni obisk v Albanijo. To bo prvi obisk kakega italijanskega ministra v tej državi. Tudi za Albanijo je obisk iz tujine velika novost, saj je ta država skoraj povsem izolirana in dolga leta ni imela nobenih stikov s tujino. Tudi podatkov o gospodarstvu v Albaniji ni: o državnem dohodku ni podatkov, valutne rezerve niso znane, inflacije (kot pravijo v Tirani) sploh ni, plačilna bilanca je izravnana po načelu, da je treba najprej prodati in nato kupiti, poprečni letni dohodek ne presega 850 dolarjev.

Podatki, ki so zbrani v tujini, govorijo o omejeni zunanjetrgovinski dejavnosti, ki je v letu 1983 znašala

900 milijonov dolarjev. Albanija uvaža tovarnjake, kmetijske stroje in stroje za gradbeništvo, izvažajo pa železo, krom, nikelj, petrolej, električno energijo in žarnice. Zunanji partnerji so približno 50, najpomembnejša uvoznika albanških izdelkov pa sta Jugoslavija in Italija, ki predstavljata skupno 40 odstotkov celotne albanске zunanje trgovine.

Italija je v letu 1982 uvozila iz Albanije za 57 milijard lir blaga, izvozila pa je za 42 milijard lir blaga. V zadnjem času so Albanci pokazali veliko zanimanje za uvoz kemijskih strojev, pa tudi sicer uvažajo iz Italije izključno tehnologijo.

V te želje se vključuje tudi obisk ministra Capria v Albaniji. (bbr)

Slaba kri med francoskimi kmetovalci ob sklepu EGS glede proizvodnje mleka

PARIZ — Francoska občila so danes zjutraj z velikim poudarkom objavila, da so v nočni seji v Bruslju ministri za kmetijstvo deseterice pod predsedstvom francoskega ministra Michela Rocardu končno le dosegli sporazum glede omejitve v proizvodnji mleka in s tem odklenili vrata za nadaljnje politične sklepe EGS ter vrhunsko zaslanje evropske skupnosti pod predsedovanjem Francois Mitterranda. Vendar pa je bilo zadovoljstvo nad tem uspešnim sporazumom glede mleka zmanjšano zaradi občutka, da bo to povod in še posebej v Franciji vzbudilo veliko ogorčenje kmetovalcev. Glede na to, da bi naj po sedanjem sklepu proizvodnja mleka v EGS zmanjšala za 2 odstotka, pomeni, da bodo v Franciji v sezoni 1984-85 morali znižati proizvodnjo za 500.000 litrov, kar bo močno prizadelo številne, še posebej majhne proizvajalce.

Zato tudi sam minister Michel Rocard, ki je sicer s svojim realističnim in neposrednim pristopom uspel doseči končni sporazum okrog mleka v Bruslju, ni kazal nad tem nobenega navdušenja, ampak je zelo odkrito priznal, da je bilo pogajanje sila trdo in da je bila konferenca, kot se je izrazil, ostudno pristojna za odločanje, tako da je do tega rezultata, ki so ga sicer že vsi pričakovali, moralo priti. Ponovil je misel, da

gotovo omejitev mlečne proizvodnje tudi za francoske kmete ne bo lahka, pilula je grenka, a požreti jo moramo, ker drugega izhoda ni... je pa vendar ta sporazum okrog mleka po Rocardovem mnenju pokazal, da je evropsko skupnost, če res hočemo, rešiti mogoče. Obenem je tudi spretno dosegel, da bodo vendar kmetom, zlasti majhnim ostale posebne podpore.

Francoski kmetje so sicer že tudi pred zasedanjem ministrov v Bruslju s svojimi protesti in demonstracijami izražali svoj odpor proti tem ukrepom, toda breme orjaških zalog presežnega masla in mleka v EGS je postalo finančno nevdržno, saj je vsaka ura nadaljnega skladiščenja teh presežnih zalog stala skupnost, kot pišejo francoski časopisi, okrog 420.000 frankov. Kljub temu so se že danes oglasili francoski kmetje iz vzhodne Francije in znova protestirali proti najnovejšemu sklepu v Bruslju. »Pričakovali smo vsaj to, da bi lahko ohranili raven proizvodnje iz leta 1983...« Predsednik skupne francoske kmetijske organizacije FNSEA, Francois Guillaume je bil zaradi te zadeve včeraj tudi osebno pri predsedniku republike Francoisu Mitterrandu, toda očitno ni bil zadovoljen s pogovori, kajti je znova izjavil, da so proti sedanjemu sklepu iz Bruslja. V nasprotju z nasilnim zmanjševanjem mlečne pro-

izvodnje, kar bi bilo tudi pozneje kdaj težko spet popraviti in ponovno dvigniti, predlagajo ekspanzijo, to je akcijo za izvoz kmetijskih in mlečnih izdelkov. Zato so pa toliko bolj jezni, ker ugotavljajo, da v istem času, ko morajo francoski kmetovalci zmanjševati svojo proizvodnjo mleka in masla, iz političnih razlogov Francija vveče maslo iz Nove Zelandije in dopušča tudi prodajo raznih mlečnih nadomestkov. Preden zmanjšujejo domačo proizvodnjo, je treba zapreti vse reže... je menil Guillaume.

Kot se seveda sedanja francoska vlada in Mitterrand osebno trudijo, da bi v času francoskega predsedovanja v EGS znova oživili in nadaljnje razvili evropsko skupnost, tako da se ne bi ponovila zagata iz Aten, je očitno, da mnogi iz tega prizadevanja in težav skušajo kovati nasprotne politične prednosti. Že KPF, čeravno so njeni ministri v sedanji vladi, je poslala Rocardu v Bruselj posebno opozorilo, da naj delegacija ne zapusti interese francoskih kmetov. Še bolj je demagoško skušal izkoristiti sedanji napeti finale v Bruslju vodja golistične opozicije Jacques Chirac, ki je očital Mitterrandu in francoskim ministrom, da bodo zaradi slave svojega predsedovanja v EGS — pozabili na interese francoskega kmetijstva. BOGDAN POGAČNIK

Švicarji ugodno ocenjujejo sodelovanje med Jugoslavijo in MDS

BERN — Državni sekretar v švicarskem zunanjem ministrstvu Raimond Probst je ocenil, da je sodelovanje skupine zahodnih kreditorjev — Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke z jugoslovansko vlado v okviru tako imenovane bernskega aranžmaja za odobritev kratkoročnih in dolgoročnih finančnih in blagovnih posojil bilo uspešno in dalo dobre rezultate. Po njegovem mnenju so to potrdili tudi jugoslovanski uspehi pri povečanju izvoza in splošni gospodarski stabilizaciji.

»Prepričan sem, da se bo sodelovanje na temelju bernskega sporazuma uspešno nadaljevalo tudi letos. Priprave za naš prihodnji skupni sestanek prav sedaj potekajo, vzporedno s pogovori jugoslovanske vlade in Mednarodnega denarnega sklada, ki so se, po podatkih, s katerimi razpolagamo, uspešno odvijali,« je izjavil Raimond Probst. (dd)

V senatni komisiji za šolstvo Manjšine in pouk tujega jezika

RIM — V senatni komisiji za šolstvo je bil v okviru razprave o reformi višjih srednjih šol govor o pouku tujih jezikov. S tem v zvezi obstaja predlog, da bi v šolah narodnih manjšin ne pojmovali italijanščine kot tujega jezika, ampak bi bil to »drugi jezik«, poleg katerega bi uvedli še pouk tujega jezika. Poročevalec sen. Mez-zapasa (KD) je poudaril, da je ta predlog padel na željo slovenske manjšine in da v višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom poleg slovenščine in italijanščine poučujejo še en jezik. O tem vprašanju je spregovorila tudi sen. Jelka Gerbec, ki je dejala, da je za bodočo zaposlitvev za slovenske dijake zelo koristno znanje še enega jezika poleg slovenščine in italijanščine. Predsednik ko-

misije sen. Valitutti (PLI) je nadvse pozitivno ocenil to stališče in dejal, da bi bilo zaželjeno, da bi isto veljalo tudi za druge manjšine. Temu pa se je uprl južnotirolski senator Mitterdorfer, ki je dejal, da stanja slovenske manjšine ne gre posploševati in prav tako ne gre posploševati pouka tretjega jezika, ki bi povzročil »nevzdržno podaljšanje učnega časa«. Skratka, južnotirolski senator je mnenja, da je za slovensko šolo pouk tujega jezika koristen, ker je pač slovensčina manj razširjen jezik, za nemško šolo pa to nikakor ne velja. Na Mitterdorferjev predlog so zato razpravo odložili z namenom, da po-iščejo formulacijo, ki bi ne dopuščala zmede pri vprašanju poučevanja »tujega« jezika. (bbr)

Akcija slovenskih študentov na Dunaju

Konec preteklega tedna so se člani Kluba slovenskih študentov na Dunaju zbrali na rednem letnem občnem zboru in za svojega predsednika že drugič izbrali Florija Wieserja iz Slovenjega Plajberka.

Število slovenskih študentov, vključenih v dunajski klub, presega stotico, s svojo zadnjo akcijo pa so zbudili precej pozornosti v avstrijski javnosti. Gre namreč za podpisno akcijo »proti apartheidu v Avstriji«, ki jo ob podpori avstrijske socialistične mladine izvajajo po vseh devetih zveznih deželah.

Videmska in ljubljanska univerza sklenili konvencijo o sodelovanju

LJUBLJANA — Rektorja videmske univerze prof. France Frilli in ljubljanske univerze »Edvard Kardelj« prof. Ivo Fabinc, sta včeraj v slovenskem glavnem mestu podpisala konvencijo o sodelovanju med furlanskim in slovenskim vseučiliščem. Sporazum predvideva izmenjavo docentov in raziskovalcev v študijske namene, za udeležbo na različnih simpozijih in seminarjih ter za izvajanje skupnih raziskovalnih projektov. Konvencija, ki bo uravnavala sodelovanje med obema ustanovama na področju znanstvenega, didaktičnega in tehničnega sodelovanja, predvideva tudi pretok informacij o dejavnosti obeh univerz, skupno prirejanje znanstvenih srečanj in izmenjavo publikacij. Z namenom, da bi spodbudili spoznavanje in študij obeh jezikov in njunega književnega bogastva, pa predvideva izmenjavo lektorjev slovenskega, oziroma italijanskega jezika.

Pri podpisu konvencije je prof. Frillija spremljal prejšnji rektor videmske univerze prof. Roberto Gusmani, ki se sedaj posebej ukvarja s sodelovanjem s tujimi univerzami. Videmska univerza si je namreč s podobnimi konvencijami že zagotovila sodelovanje z avstrijsko univerzo v

Celovcu, madžarsko v Szegedu, s poljsko iz Krakova in z izraelsko univerzo Ben Gurion v Beer Sheva.

Koper za ohranitev navезanih stikov

KOPER — Tudi za letošnje koordinacijski odbor v sodelovanju z drugimi občinami, zamejstvom za mednarodne odnose pri občinski konferenci Socialistične zveze delovnega ljudstva v Kopru pripravil pester program dela. Kar trideset različnih oblik sodelovanja z občinami po Jugoslaviji in Italiji dokazuje, kako razvejani so stiki koprskih občin z drugimi.

Tako letos v Kopru pripravljajo poseben program prireditvev ob 10-letnici pobratenja z italijansko občino Ferraro, seveda pa bodo ohranili tudi vse oblike sodelovanja z medsebojno pobratenimi občinami Jajce, Valjevo, Prilep, Zadar in Nikšič. Tako se bodo letos pionirji udeležili desetega jubilejnega srečanja pionirjev »Bratstvo in enotnost«, ki bo v Valjevu. Vrsta osnovnih in srednjih šol bo ohranila sodelovanje s šolami v Makedoniji ter Bosni in Hercegovini, krajevne skupnosti pa bodo so-

Na meji nobenih bistvenih sprememb

Ukinitvev denarnega depozita na prehod državne meje za jugoslovanske državljane, bivaajoče na obmejnem območju, je v prvih dveh mesecih ugodno vplivala na gibanje maloobmejnega prometa, čeprav ni dosegla ravni, v kakršno so upali trgovci in gospodarski operaterji na italijanski strani.

V prvih dveh mesecih letos je promet na mejnih prehodih med Italijo in Jugoslavijo glede na isto obdobje lani zabeležil porast za več kot 800 tisoč prehodov. Skupno je mejo v obeh smereh prestopilo 1.940.758 potnikov, medtem ko je v istem obdobju lani njihovo število znašalo 1.210.759. Porast pa gre pripisati predvsem povečanemu številu prehodov italijanskih državljanov, medtem ko število Jugoslovancev, ki so jo prestopili bodisi s potnimi listi kot z maloobmejnimi prepustnicami, ostaja zelo skromno.

Razlogov za tako gibanje ob meji seveda ni težko ugotoviti. Jugoslovanskih kupcev Trst s svojimi cenami in skrajno neugodno valutno menjavo pač ne privablja več in zelo malo možnosti je, da bi se razmere kmalu bistveno spremenile.

Upadanje izmenjav ob meji

Odlok o skupni devizni politiki Jugoslavije, ki omejuje obseg obmejne blagovne izmenjave na 15 odstotkov celotne izmenjave s posamezno tuj državo, je že zmanjšal in osiromašil menjave med obmejnimi območji Jugoslavije in Italije. To je poudaril Aleksander Lovce, predsednik Interesne skupnosti Slovenije za razvoj obmejnega gospodarskega sodelovanja z Italijo in ravnatelj podjetja Primorje-export v Rožni dolini pri Novi Gorici, v pogovoru z našim sodelavcem.

»Prvič se je zgodilo, da so devizni prilivi od jugoslovanskega izvoza po avtonomnih računih opravljenega v letu 1983 za okrog 20 odstotkov višji od izvoza v prvih dveh mesecih letos«. Navedel je, da je jugoslovanski izvoz po tržaškem avtonomnem računu v prvih dveh mesecih letošnjega leta znašal okrog 47 milijard lir, vrednost jugoslovanskega uvoza pa je dosegla okrog 40 milijard. Po goriškem avtonomnem računu pa je jugoslovanski izvoz dosegel vrednost 22 milijard 700 milijonov, medtem ko je uvoz znašal približno 17 milijard lir.

V obmejni trgovini, ki poteka po obeh avtonomnih računih, se skratka že kažejo škodljive posledice trditvev oziroma pojmovanj, češ da je maloobmejna menjava nekakšna špekulacija, ki da koristi le združenemu delu iz posameznih mejnih območij oziroma republik. Ob takih naziranjih je Aleksander Lovce pojasnil, da po obeh avtonomnih računih posluje nad 1.100 različnih podjetij iz cele Jugoslavije. Delež Slovenije znaša manj kot polovico vseh poslov, slovenskih podjetij pa je 350. Izrekel je zaskrbljenost nad siromašenjem blagovnih izmenjav, kar se kaže tudi v opuščanju tradicionalnih poslovnih vezi.

Slovenija in Hrvaška na Espomegu

V Novi Gorici in tudi v okviru Slovenije in Hrvaške potekajo razne priprave za njihovo sodelovanje na letošnjem sejmu Espomego v Gorici. Ta blagovna oziroma komercialna manifestacija, ki naj poudari mednarodno vlogo Gorice, bo od 26. aprila do 6. maja. Sosednji kraji, oziroma obe republiki, so na Espomegu za sedaj rezervirali okrog 300 kvadratnih metrov razstavnega prostora. Predstavitvi bodo najboljše izdelke s področja drobnega gospodarstva. Poudarek bo zlasti na kovinsko-predelovalni industriji in na proizvodih domače in umetne obrti.

V okviru letošnjega Espomega bo več posvetovanj, pogovorov in drugih prireditvev, ki naj bi privedle do konkretnih poslov in naročil. V Gorici bodo pripravili tudi predstavitev slovenskih kulinarčnih možnosti in specialitet. Čeotne priprave za udeležbo Jugoslavije na Espomegu je prevzelo izvozno-uvozno podjetje Primorje-export iz Rožne doline pri Novi Gorici.

Izolske školjke za Italijo



V teh dneh končujejo Drogini delavci s polaganjem semen užitnih klapavic (»pidočev«) v gojišče v Portoroškem zalivu, kjer že nekaj let na šestih hektarjih morja pridelujejo to najbolj znano vrsto školjk, cenjeno med ljubitelji dobre hrane. Tokrat polagajo semena, ki so jih nabrali v lastnem gojišču, pred tedni pa so v morje potopili petdeset ton majhnih školjk, uvoženih s posredovanjem tržaške firme CTO. Prav italijansko tržišče je najboljši kupec užitnih klapavic, vzgojenih v Droginem gojišču: že lani je skoraj vseh 400 ton pridelka odšlo na mize italijanskih kupcev, enako pa se bo zgodilo čez dobro leto, ko bo ston semena navrglo okoli petkrat večjo količino odraslih sadežev

(Foto: Z. Primožič)

MIRAN KLJUN

Še o napadu na letališče pri Vidmu pred 40 leti

Partizanska zmaga na letališču Belvedere pomemben mejnik na poti do osvoboditve

Partizanska borba je polna velikih dejanj in bojev, ki so jih opravili navadni ljudje in ki so postali v takratnih težkih okoliščinah, ko je sovražnik grozil, da bo zbrisal s sveta Jugoslavijo in njene narode, junaki, da jih zgodovina ni in ne bo mogla pozabiti.

Tudi na področju, kjer žive Slovenci v Italiji, so se uvrstile v zgodovino akcije, ki so pomenile zmago za partizane, pa tudi veliko moralno oporo domačemu prebivalstvu, ki se je tedaj že množično odločalo za svojo pomoč in oporo partizanski vojski.

Med takšne dogodke spada tudi napad na letališče Belvedere pri Vidmu, o katerem smo s kratkim člankom poročali pred dnevi, saj je prav v ponedeljek, 12. marca, poteklo 40 let od tega dogodka. Priprave za napad na letališče niso bile kratke, saj so jih partizani skrbno pripravljali dalj časa. Vsak dan so opravili kakšno nalogo, da bi se bolje spoznali s položajem na omenjenem letališču, ki je bilo velike važnosti za sovražno nemško vojsko in ga je bilo zato treba uničiti.

Za akcijo so se, kot je znano, priglašali le prostovoljci 2. bataljona briško-beneškega odreda, med katerimi so izbrali najbolj zdrave, močne in vzdržljive. Odšlo jih je kakih 57, oboženi pa so bili s štirimi mitraljezi »šarcis«, tridesetimi avtomatskimi puškami, drugi so imeli le navadne puške. Vsak borec je imel eno ali dve bombi, nekateri celo več, s seboj pa so nesli še nekaj litrov bencina. Mitraljezi in poveljujoči kader pa so imeli tudi pištole. Vsak borec je dobil s seboj nekaj suhe hrane, to je bilo tudi vse.

Iz spominov na ta dogodek izvemo, da je

bilo vreme tistega dne zelo lepo, naklonjeno borcev. Vsi so bili vznemirjeni, napeti in pripravljani na vse. Eden od udeležencev, Mirko Cencič, je med drugim takole opisal dan odhoda: »Na vratih pomladi je bilo. Bela snežna odeja se je že umaknila visoko v gore. Zemlja se je prebujala. V Plazeh, kjer je bila nastanjena naša edinica, je bilo tistega dne vse živo. Potekale so zadnje priprave, ko smo morali prostovoljci pregledati orožje, ga očistiti in se pripraviti na pot. Nihče ni kazal strahu, drug drugemu smo govorili: »Uspeli bomo, ni razloga za strah.« Pred odhodom so dobili borci obilno večerjo, kar je bila za tiste težke čase tudi posebnost. Vsi borci so bili seznanjeni z nalogami, toda o celotni akciji in o njenem poteku ter pomenu so vedeli le tisti, ki so akcijo vodili, med njimi komandant Marko Redelonghi. Ti so dobro poznali letališče, zgradbe na njem, vedeli so kje stoje stražarji, kdaj gredo obhodnice in kako se odvija sploh življenje na tem letališču.

Prišel je trenutek odhoda. Partizanski borci so se izogibali naselij, da ne bi vzbudili pozornosti sovražnikovih sil, ki so bile dobro oborožene in tudi veliko številnejše.

V največji tišini so se borci približali letališču. Tu so najprej razorožili civilno stražo in tako začeli svoj napad na letališče. Sovražnik napada ni pričakoval, zato so bili vojaki in nemški oficirji zbrani v glavnem v barakah, kjer so pijančevali in razgrajali. Stanislav Rosič, ki je bil med borci, je v svojih spominih povedal, da so najprej začeli metati bombe skozi okna v barake. »Nismo sicer vedeli katera okna pripadajo sobam, kjer spijo vojaki, toda vedeli

smo, v kateri baraki sta municija in orožje. Uničili smo obe baraki, najprej tisto z nemškimi vojaki in potem barako, v kateri je bila municija in letalske bombe. Med napadom smo slišali streljanje in eksplozije na drugi strani letališča, tam je bila namreč druga skupina naših borcev. Ta je imela nalogo, da zažge in uniči letala. Boj je trajal malo več kot pol ure. Ko so barake še gorele smo se začeli umikati, ker smo vedeli, da bo sledilo še več manjših eksplozij.«

V načrtu je bilo, da bi eden izmed borcev odpeljal eno od letal, vsa ostala naj bi zažgali. Toda motor letala ni hotel vžgati in tako so bili prisiljeni zažgati vsa letala, ki jih je bilo devet. Zanimiv je delež, ki ga je pri tej drzni in zelo pomembni akciji imel kuhar ki je bil tudi v skupini borcev in ki je znal nemško. Nemške enote v Vidmu so namreč slišale strele iz smeri letališča pri Belvederu. Takoj so seveda telefonirali na letališče, da bi izvedeli, kaj se tam dogaja. Kuhar pa je s svojima tovarišema priključil telefon na njihovo linijo in tako odgovarjal Nemcem, ki so spraševali: »Nič pomembnega se ne dogaja. Vojaki slavijo zmago naše vojske...« Malo kasneje je spet sledil klic iz Vidma. Nemška patrola je iskala komandanta letališča, da bi mu prenesla povelje komandanta iz Vidma. Tudi v tem trenutku se je partizan - kuhar znašel. Dejaj, da je odšel komandant k vojakom in da mu bodo že prenesli sporočilo. Ukaz se je glasil, naj komandant letališča takoj posvari svoje vojake, da prenehajo z norijami in hrupom sredi noči.

Letališče je bilo uničeno, uničeno je bilo

orožje in municija, uničena so bila letala. In tako so se lahko partizani umaknili. Umik je bil urejen in dobro organiziran. Strnjeni so borci odšli proti vasi Čenebola. Od začetka napada pa do umika je minilo komaj nekaj več kot 1 ura in pričakovati je bilo, da bi sovražnik lahko pripravil še protiofenzivo. Toda borec se je umik posrečil.

Ta zelo velik vojaški uspeh, ki so ga opravili partizanski borci, med katerimi je bilo veliko domačinov, se je odvijal v času, ko je sovražna propaganda na vsa usta zatrjevala, da so partizani uničeni in potolčeni. Ta zmaga je prepričala prebivalstvo Furlanije in Beneške Slovenije o nasprotnem. Ljudje so si želeli svobode ter so vedeli, da jo lahko dosežejo samo z uničenjem fašizma in nacizma. Zato je tudi ta uspeh slovenskih partizanov nad sovražnikom povzročil množični odziv prebivalstva, ki se je vključilo v partizanske enote in tako pomnožilo vrste borcev, ki so nadaljevali pot do zmage.

Zmaga na letališču Belvedere je tako postala eden pomembnih mejnikov v boju partizanske vojske proti sovražniku, ki ni mogel skriti svojega poraza in je moral, s stisnjenimi zobmi priznati, da so tudi na tem področju delovale skrbno pripravljene in odločne partizanske edince. Glavni štab narodnoosvobodilne vojske je prejel poročilo o tej akciji, v katerem je bilo rečeno, da je bilo ubitih 30 sovražnikov, da so bila uničena letala, da so uničili okrog 50 ton raznega orožja in municije in da niso partizani utrpeli nobene žrtve.

NEVA LUKEŠ

IRI: deželni svet podprl Comellija a hoče biti na tekočem o pogajanjih

Predsednik deželnega odbora Comelli je včeraj seznanil skupščino z izidom sestanka, ki ga je v spremstvu deželnega odbornika za proračun in načrtovanje Zanfagninija, tržaškega župana Richetija, predsednika goriške pokrajinske uprave Cumpete in predstavnikov sindikatov CGIL, CISL in UIL imel danes teden v Rimu s predsednikom zavoda IRI Prodijem ter zastopniki njegovih finančnih holdingov in zveze Intersind.

Comellijevemu poročilu je sledila dolga razprava, v katero so posegli Cava'lo (DP), Morelli (MSI), Fragiacomio (PRI), Gonano (PSDI), Giuricin (LpT), Carbone (PSI), Padovan (KPI) in Pagura (KD). Zatem so z večino glasov sprejeli resolucijo, ki so jo predložili demokristjan Longo, socialist Carbone, socialdemokrat Gonano, republikanec Fragiacomio, Štoka (SSK), liberalec Sofimbergo, listar Giuricin in Puppinijeva (MF) in ki obvezuje deželni odbor, da nadaljuje delo, ki se ga je lotil skupaj z zastopništvu krajevnih ustanov in sindikalnih organizacij ter s potekom pogajanj občasno seznanja deželni svet oziroma pristojno stalno svetovarsko komisijo. Resolucija v vsem podpira

dejavnost deželne uprave na področju dogovarjanja z zavodom IRI.

Predložene so bile še druge štiri resolucije: prvo so podpisali misovci Morelli, Parigi in Casula, drugo Tassinari (PpT), ki je bil sopodpisnik tudi tretje resolucije (Pellis in Giuricin), četrto pa komunisti Padovan, Rossetti, Pascolat, Bratina, Scampolo, Tonel in Iskra. Misovsko resolucijo, ki je zelo splošna, in skupno resolucijo LpT, ki se zavzema za izpeljavo tako imenovanega integriranega načrta Trst - FJK - Evropa in za razmah tržaške luke in Tržaškega Lloyda tudi vpriču sporazuma med italijansko in avstrijsko vlado o povečanju avstrijskega tranzita čez naše pristanišče, je Comelli vzel na znanje kot priporočilo. Tassinarijeva, ki vsebuje sicer specifične predloge (zlasti na področju razvijanja znanstvenih raziskav), a deželna odbora v ničemer ne obvezuje, kot je poudaril sam Comelli, je ostala kot nekakšna sugestija. Komunistično resolucijo, o kateri je predsednik deželne vlade izrecno poudaril, da je temeljita, kot so pač temeljite vse komunistične resolucije, je Comelli na kratko zavrnil, ker da predlaga neizvedljivo: ko nam-

reč obvezuje deželni odbor, da v teku 30 dni skliče 3. konferenco o temi »Državne soudeležbe - Dežela - sindikati« in v teku 60 dni konferenco o pomorskem gospodarstvu, se resolucija avtomatično izključuje, kajti deželna uprava po Comellijevem zatrdilu za kaj takega ni pristojna.

Med posegi v razpravo velja omeniti Padovanovega. Predstavnik KPI je očital Deželi, da se ni držala obvez, ki jih je sprejela septembra lani, da bo v Rimu izbojevala prekluk preustrojitvenih načrtov IRI. Očital ji je tudi, da v resnici nima nobenega jasnega programa o nadaljevanju pogajanj, z druge strani pa naglasil, da tudi med političnimi strankami večine in celo v njih samih ni glede te problematike tiste enotnosti, o kateri se toliko govori. Najdaljši poseg je imel Giuricin, ki je seveda spet potegnil na površje tako imenovanega integralno pristo cono, sicer pa dvakrat poudaril prehodno naravo gibanja Liste za Trst (»movimento atipico e, ripeto, transitorio«), s čimer nas je spomnil, da je pred predsedanjem k melonarjem sedel v drugi stranki in da se zdaj poteguje za deželni odborniški stolček. (dg)

Izdelal ju je zahodnokraški rajonski svet Dokončno mnenje o načrtih za Prosek in za Kontovel

Rajonski svet za Zahodni Kras je na svoji ponedeljkovi seji odobril mnenje o podrobnih regulacijskih načrtih za Prosek in Kontovel, ki sta ju po naročilu tržaške občine izdelala arhitekta Kokorovec in Ruggiero. Svet je soglašal, da normativ za stara predela vasi, ki sta ga predlagala strokovnjaka, ustreza potrebam in zahtevam prizadete prebivalstva in da vendarle odpira pot odrednotenju tako imenovanih zgodovinskih jeder vasi in torej tudi odpravi vseh negativnih posledic, ki jih je povzročilo urbanistično propadanje teh predelov. Hkrati pa zahodnokraška skupščina poziva občinsko upravo, da črta iz omenjenih načrtov gradbeno področja (comparti edificatori), ki bi v primeru uresničitve vsilili Proseku, zlasti pa Kontovelu določen urbanistični razvoj, daleč od stvarnih interesov in potreb tam živečega prebivalstva. Vprašanje je kot znano povzročilo upravičeno zaskrbljenost zlasti na Kontovelu, kjer bi lahko v bližnji bodočnosti občina na lastno iniciativo urbanizirala obsežno področje za »Medulah« in še v nekaterih drugih predelih pod vasjo. V zameno za odpravo teh gradbenih področij predlaga rajonski svet, prožnejšo pot za samostojne gradnje

za katere bi na osnovi gradbenih dovoljenj imeli prednost lastniki zemljišč.

Glede ostalega se je rajonski svet odločno izrekel proti cesti »na Kamencah« na Kontovelu, medtem z odpravo gradbenih področij avtomatično odpadeta tudi načrtovani cesti »na Mokolanih« in pri Dolanji vasi. V načrtu za Kontovel pa mora občinska uprava upoštevati odbojarsko in košarkarsko igrišče, ki so ga v sedanjih planimetričnih izdelavi »pozabili« in proglasili za gradbeno področje. Glede Proseka pa rajonski svet predlaga ureditev parkirišč na večjem zemljišču »pri Kržadi«, medtem ko nasprotuje razširitvi poti, ki povezuje bivše karabinjersko kasarno s osnovno šolo. Mnenje o podrobnih regulacijskih načrtih pa vsebuje tudi poziv občinski upravi za ureditev kanalizacije v obeh vaseh.

Z odobritvijo tega mnenja je zahodnokraški rajonski svet kronal skoraj osem mesečna prizadevanja, ki so imeša za cilj, da bodo urbanistični načrti za Kržadi, Prosek in Kontovel dogovarjali v prvi vrsti realnim potrebam domačega prebivalstva. Končna odločitev pripada sedaj občinskemu svetu.

Na pobudo tržaškega koordinacijskega odbora za mir V SOBOTO PROTIJEDRSKA MANIFESTACIJA V TRSTU

Od tega petka bodo jedrske rakete cruise na Siciliji operativne. Tržaški pokrajinski koordinacijski odbor za mir pa bo priredil naslednjega dne, t.j. v soboto, 17. t.m., v Trstu množično manifestacijo, na kateri naj bi prišla do izraza ne samo zahteva po odstranitvi omenjenih raket, temveč tudi zahteva po odpravi vsega jedrskega orožja, tako na Zahodu kot na Vzhodu, ki danes postavlja v nevarnost obstoj celotnega človeštva. Koordinacijski odbor za mir pa namerava na sobotni manifestaciji ponovno izraziti tudi zahtevo, naj italijanski parlament skliče referendum, na katerem naj bi se vsi italijanski volilni upravičenci izrekli o namestitvi jedrskih raket na državnem ozemlju. Skratka, tržaški koordinacijski odbor za mir namerava v soboto ponoviti vse tri temeljne zahteve, ki so zadnje čase postale tudi predmet samoupravnih referendmov.

Sobotna manifestacija se bo začela okrog 17. ure na Trgu sv. Jakoba. Odtod bo odpotoval sprevoz, ki se bo napotil na Trg Unità, kjer bo imela glavni govor evropska poslanka Neodvisne leve Fabrizia Baduel. Tržaški koordinacijski odbor za mir va-

bi vse Tržačane, da v soboto izrazijo enotno svoj protest proti jedrskemu oboroževanju.

V Dolini srečanje o hitri cesti

Predstavniki dolinske občine, župan Švab, podžupan Pečenik in načelnik tehničnega urada geom. Cosma ter predstavniki ustanove EZIT, predsednik Antonini, ravnatelj ing. Trenti in geom. Drožina, so na včerajšnjem sestanku razpravljali o problemih v zvezi z drugim odsekom hitre ceste v Lakotišču in na Krmenki. V duhu sodelovanja so nastavili kriterije, ki naj bi zagotovili nadaljnjo uporabnost športnih objektov SK Domjo in medsebojno zamenjavo površine javne koristi na razpolago KD Fran Venturini.

Italijsko-ameriško združenje bo jutri predvajalo za svoje člane v kinodvorani Ariston ameriški film »Never Say Never Again« (Nikoli ne reci nikoli), ki ga je režiral Irvin Kershner. Predstave bodo ob 15. in 17. uri ter ob 19.30 in 21.30.

V devinsko-nabrežinski občini Občinska uprava zaskrbljena nad bodočnostjo sanatorija

V zvezi s položajem v zdravilišču (sanatoriju) »Pineta del Carso« v Nabrežini je devinsko-nabrežinska občinska uprava naslovlila predsedniku upravnega odbora KZE Pangherju, deželnemu odborniku za zdravstvo Renzulliju in ravnatelju zdravilišča odprto pismo, ki ga v celoti objavljamo.

Tukajšnja uprava je z izredno zaskrbljenostjo pregledala stanje, ki je nastalo v zdravilišču »Pineta del Carso« glede zmanjšanja njegovega obsega na podlagi konvencije s KZE. Občinski odbor pozna težave v katerih se nahaja KZE zaradi omejitve izdatkov v proračunu s strani dežele, še posebno v delu, ki zadeva pogodbe, vendar meni, da je treba stvarnost zdravilišča »Pineta del Carso« ocenjevati po drugačnih kriterijih kot druga zasebna zdravilišča v mestu. »Pineta del Carso« zavzema v občini Devin-Nabrežina in na celem področju zahodnega Krasa izredno važno vlogo, ki lahko prevzame nadaljnja bremena v obsegu zdravstvenega okraja (nočna zdravstvena služba, prva pomoč z desetino ležišč) ter hipotezo za spremembo dela sedanjih ležišč v zaščiten oddelek, ki manjka v

skrbstveni stvarnosti naše občine. Tukajšnji odbor se zato obveže, da bo v kratkem času predstavil operativni dokument o zdravstvenem okraju v občini.

Hipoteza, načrtovana v pogledu konvencije, predvideva poleg tega še zmanjšanje delovnih mest in čisto naravno je, da je odbor zaradi tega močno zaskrbljen, saj je velik del zgoraj omenjenega osebja stalno bivajoč v naši občini.

Zato si devinsko-nabrežinska uprava želi, da bi KZE upoštevala zgoraj omenjene elemente in našla rešitev, ki bi izboljšala sedanji položaj z zahtevno po ohranitvi zdravstvene službe, ki je bila doslej izredno koristna za prebivalstvo, ki živi na kraški planoti.

Ginekolog in babice, ki službujejo v družinski posvetovalci pri Sv. Ani, so od lanskega decembra brez plače. Zato je upravni svet posvetovalnice na svoji seji pretekli ponedeljek sklenil, da bo od začetka aprila ukinitelj službo, če ne bodo medtem uslužbenci plačani.

O podaljšanem pouku v šoli S. Gregorčič

Zamisel o šoli s podaljšanim poukom, ki jo predvideva ministrska okrožnica št. 14, z dne 12. januarja 1984, je v srednji šoli Simon Gregorčič v Dolini naletala na pozitiven odmev; tajništvo šole je prejelo od strani staršev novih vpisanih učencev za šolsko leto 1984 - 85 štirinajst prošenj, ugodno mnenje pa je izrazil tudi profesorski zbor in zavodski svet, v katerem so zastopniki staršev in šole.

Upoštevaajoč željo staršev, da bi njihovi otroci v naslednjem šolskem letu zahajali v šolo s podaljšanim poukom, je ravnateljstvo šole vložilo zadevno prošnjo na šolsko skrbništvo v Trstu in vse kaže, da bo prošnja sprejeta, čeprav je minimalno število prosilcev nekoliko nižje od nomre, ki jo predvideva okrožnica. Če bo do tega prišlo, bo torej srednja šola Simon Gregorčič dobila še eno paralelko v prvem razredu, do katere bi zaradi večjega vpisa letos vsekakor prišlo. Od teh prvih razredov bi eden imel podaljšan pouk, (ris)

Trgovci na debelo in na drobno imajo pravico do posojil po posebno ugodnih obrestih. Zaposiljo jih lahko pri nalašč za to poverjenemu odboru (Comitato per il credito agevolato al commercio), in to do 31. decembra 1984.

Zakaj nimamo prevajalcev in tolmačev za slovenski jezik?

Na žalost se moramo iz dneva v dan na vsakem koraku boriti za priznanje slovenskega jezika. Celo na mednarodnih prireditvah različnih vrst in stopenj se malokdo spomni, da bi poskrbel za slovenska vabila pa celo za simultano prevajanje. Tako so pozabili na nas tudi pred nekaj dnevi, ko je bila na tržaškem velesejmu v okviru 8. razstave »Nauticampa« okrogla miza o nautičnem turizmu na gornjem Jadranu, in to kljub temu, da so na njej sodelovali jugoslovanski strokovnjaki, med njimi tudi Slovenec Vodopivec, ki je govoril v slovensčini. Simultanega prevajalca za slovensčino ni bilo in ko bi Vodopivec ne prinesel italijanskega prevoda že s seboj, bi se verjetno vse skupaj končalo z zadrego.

Na ta dejstva pravzaprav malokdaj opozarjamo, tudi v našem dnevniku smo jim morda posvečali premalo prostora. Borimo se za svoje pravice, zahtevamo zaščito, pravico do uporabe svojega jezika v javnosti in seveda tudi v stikih z oblastmi. Prav gotovo bi bila stvar do neke mere rešena, ko bi imeli v vseh uradih med uslužbenci tudi predstavnike naše manjšine. Z njimi bi se lahko sporazumevali v svojem jeziku, vendar samo v tistem uradu, kjer bi se pač s takim človekom srečali. Dosledno izvajanje pravic do rabe jezika pa terja več kot to, terja namreč možnost pogovora s katerimkoli uslužbenecem oz. predstojnikom urada. To pa je možno doseči samo z uspešno prevajalsko službo. Tu pa začne vsa stvar temeljito šepati. Naj se še tako čudimo in nejeverno gledamo, dejstvo je, da v Trstu dobrih prevajalcev in tolmačev za slovensčino sploh nimamo, oz. bi jih lahko na prste ene roke šteli. Kadar potrebujemo simultanega prevajalca za slovenski jezik, ne kaže drugega, kakor skok čez mejo, v Koper ali Ljubljano, kakor pač nanese, oz. kjer najdemo prostega tolmača.

Vse to bi še nekako razumeli, saj dvojezičnost ali znanje obeh jezikov še ne zagotavlja dobre prevajalske službe. Manj razumljivo pa postane ob ugotovitvi, da imamo v Trstu Višjo šolo modernih jezikov za tolmače

in prevajalce. Ta šola je edina italijanska fakulteta te vrste. Iz nje so prišli najspodobnejši italijanski prevajalci in tolmači, ki so spremljali ali še spremljajo italijanske višoke politične in gospodarske osebnosti na vseh mednarodnih obiskih in srečanjih. Absolventi te šole sedijo v prevajalskih kabinah v Evropskem parlamentu in Evropski gospodarski skupnosti, torej v Luksemburgu, Strassburgu in Bruslju. Šolo cenijo kot eno najboljših te vrste na svetu, saj je povezana še z desetimi najbolj prestižnimi svetovnimi prevajalskimi fakultetami in skupno organizacijo CIUTI (t.j. Mednarodna univerzitetna konferenca prevajalcev in tolmačev) in je bila l. 1961 celo ena od ustanovnih članic te konference. Med vsemi pa ima celo edina to prednost, da so mednarodne evropske organizacije sprejemale na delo diplomirance brez predhodnega preizkusnega izpita.

Študentje imajo možnost obiskovati predavanja v okviru izmenjav na vseh desetih fakultetah, ki so včlanjene v CIUTI, poleg tega pa se vršijo izmenjave študentov še z devetimi drugimi tujimi fakultetami za prevajalce, ki se jim je pravkar menda pridružila še fakulteta iz Moskve v ZSSR.

Začetki šole segajo v daljno leto 1953, ko je tedanji dekan Ekonomske fakultete zelo razgledan prof. Luzzato Fegiz ustanovil posebne univerzitetne tečaje za aktivno znanje tujih jezikov in prevajanje. Iz teh se je l. 1962 razvila šola za prevajalce in tolmače na konferencah, ki se je potem 6. marca 1978 z dekretom predsednika republike popolnoma osamosvojila. Danes deluje kot samostojna fakulteta v okviru Tržaške univerze in ima celo popolno finančno avtonomijo. Diploma, oz. doktorat (laurea) je možen iz prevajalske ali tolmaške smeri.

Toliko o zgodovini te pomembne tržaške fakultete, ki jo v tujini poznajo celo precej bolje od nas samih. Potreben pa je bil ta vmesni prikaz tudi zato, da bi bolje prišel do izraza absurd, da kljub taki didaktični strukturi v Trstu nimamo prevajalcev in tolmačev

za slovenski jezik. Šola pošilja v svet visoko kvalificirane prevajalce za francoski, angleški in nemški jezik z italijansko kot osnovnim jezikom, seveda. Ima pa poleg tega še tečaje za španski, holandski, ruski, srbohrvaški in slovenski jezik, fakultativni tečaj za grščino. Govori se o ustanovitvi novih tečajev, pred vrati čakajo poleg grščine še portugalsčina in arabščina - zaradi povpraševanja v svetu oz. EGS seveda.

Slovensčina torej na šoli je. Zakaj ni prevajalcev? Verjetno zato, ker taka, kakršna je, ne ustreza in ne more ustrezati našim potrebam. Šola ima namreč dva tipa tečajev oz. jezikov, »prve« in »druge« jezike, in prav tukaj je za nas spet diskriminacija. Za drugi jezik so zahteve manjše, za tolmače zadošča že pasivno znanje, saj prevajajo v šoli v kabinah samo v italijansko. Mi pa potrebujemo v obe smeri izšolane prevajalce in tolmače. Poleg tega pa so prav zaradi te diskriminacije vrata na to fakulteto za naše dijake največkrat zaprta. Zakaj?

Šola ima zaenkrat sorazmerno majhno kapaciteto. Dokler ne bo adaptiran naš bivši Narodni dom v Ul. Filzi, ki je že last te fakultete (poklonila ji ga je deželna uprava), se število študentov nikakor ne bo moglo zvišati. Za sprejem je treba opraviti težak sprejemni izpit iz enega od treh glavnih jezikov, dokazati je treba namreč (s prevodom v obe smeri in sicer brez slovarja) aktivno in pasivno obvladanje tujega jezika: angleščine, nemščine ali francoščine. Prijav je vsaj osemkrat več kot sprejetih. Selekcija je zelo stroga, število je namreč omejeno. V tej težki konkurenci iz vse Italije imajo naši maturanti minimalne možnosti. Pa še tisti, ki po srečnem naključju vendarle ostanejo na rešetih, se morajo z vso vnemo posvečati študiju nemščine in angleščine (pri francoščini jih ni) in jim za slovensčino ostane bore malo časa, pa še največkrat v težki konkurenci pri obeh glavnih jezikih odpovedo in se preprišajo na kako drugo fakulteto. Tako nam kljub vsemu prestižu in svetovni slavi ta fakulteta v Trstu ne

more dati nujno potrebnih prevajalcev in tolmačev. Pri vsej gospodarski krizi je položaj naravnost tragikomičen. Kjer ni dela, čakajo dolge vrste z diplomami in doktorati v rokah, kjer je delo, ni pred vrati nikogar. Tržaška fakulteta za prevajalce in tolmače ima pogled usmerjen visoko in daleč, potreba pred lastnim pragom pa ne vidi ali pa noče videti. In tam, visoko in daleč, kamor so še pred nekaj leti odhajali sposobni tolmači, se vrata zdaj zapirajo, samo za grščino, danščino, portugalsčino, morda arabščino po perspektive še ugodne. Slovensčina ostaja kljub temu pastorka, čeprav ji z nekaj dobre volje lahko zagotovili uspešen razvoj. Toda študentje bi morali imeti možnost »posvetiti vse svoje sile temu jeziku, sprejemni izpit bi moral biti iz slovensčine in italijanščine (v obe smeri). Pravijo, da statut tega ne dopušča, toda na svetu ni nič tako trdnega, da bi ne bilo mogoče spreminiti. Saj tudi grščine, portugalsčine, danščine še ni, pa bi jih radi uvedli.

Fakulteta obstaja že preko pet let, po novem statutu dela že peto leto, ali ni zdaj že čas oz. možnost spremembe tega statuta! In če je, ali se šola ne zaveda in ne pozna tudi krajevnih potreb? Ali ne ve, da smo Slovenci tukaj doma in da nam ustava jamči popolno enakopravnost z državljani italijanskega jezika? Že zaradi preučevanja jezika samega, bi se taka zdaj tudi znanstveno usmerjena ustanova morala bolj zanimati za slovenski jezik, za znanstveno raziskovanje na področju kontrastivne gramatike in teorije prevajanja med romanskimi in slovanskimi strukturami. Okrepitev tečajev slovensčine bi lahko dala spodbudne rezultate v tej smeri, v praksi pa vrsto visokokvalitetnih prevajalcev in tolmačev tudi za slovenski jezik. Prav bi bilo, da bi začeli na fakulteti za prevajalce malo globlje razmišljati tudi o tem. Med preko 600 na fakulteti vpisanimi študenti bi moralo biti dovolj mest tudi za našo manjšino in njene potrebe, posebno še, ker okvirna struktura že obstaja in ker tudi tržaški gospodarski razvoj kaže v to smer.

Ob zaslombi CGIL in kritikah CISL, UIL in PSI

DANES V NAŠI POKRAJINI 4-URNA SPLOŠNA STAVKA

Danes dopoldne bo na Tržaškem štiriurna splošna stavka, ki jo je oklical koordinacijski odbor tovarniških svetov, da bi tako potrdil nasprotovanje delavstva vladni protinflacijski politiki. V tiskovnem sporočilu sindikata CGIL beremo, da se je opredelilo za stavko kljub trenjem znotraj sindikalne zveze veliko tudi delavcev in uradnikov, ki so včlanjeni v CISL in UIL, in da je na pripravljalnih skupščinah bilo nenavadno dosti javnih nameščencev, s katerimi doslej sindikat ni imel kdo ve kako lahkega odnosa. Organizatorji stavke so razdelili nič koliko letakov s pozivom k prekrizanju rok med brezposelne in študente višjih srednjih šol.

O tem, kdo vse in kako bo stavkal, smo nadrobno pisali v nedeljo, sedaj naj pripomnimo le še, da bo o sebi zavarovalnic ostalo križem rok zadnje 4 ure dopoldanske izmene, uslužbenci denarnih zavodov prvih 5 ur in četrt vsake izmene, nameščenci poštne uprave pa poslednje 4 ure. Po sprevidu skozi mestno središče bo ob 10.45 na Trgu Goldoni sindikalno zborovanje, na katerem bodo spregovorili član šolskega sindikata Žarko Hrvatič (v slovenščini), predstavnik tovarniškega sveta Tržaškega arzenala - Sv. Marka Luciana Komel in pokrajinski tajnik CGIL Roberto Treu. Na shodu bo množična udeležba upokojevcev sindikata CGIL.

Pokrajinsko tajništvo CISL je včeraj izdalo še eno tiskovno sporočilo, v katerem poziva svoje člane, aktiviste in sploh vse delovne ljudi, naj ne pristopijo k stavki, češ da je uperjena proti enotnosti delavskega gibanja. Če bo CGIL nadaljeval po tej poti, je rečeno v sporočilu CISL, bo naš sindikat prisiljen proglasiti dokončno razbitje enotnosti zveze CGIL - CISL - UIL in izoblikovati na delovnih mestih lastne, ločene, avtonomne predstavniške organizacije. Proti stavki je seveda tudi UIL.

Pokrajinsko tajništvo PSI je prav tako v tiskovnem sporočilu ponovilo tezo, da protinflacijski pakt ne bo prizadel delavcev; njegov namen je vključiti italijansko gospodarstvo v mednarodni postopek novega preporoda, to je, z razvojem izvoza zadržati zagon proizvodnih naložb in podpreti zaposlenost. Sporočilo pripomi-

nja, da imajo komunisti jasen cilj spraviti v težave prvo vlado, ki ji predseduje socialist.

Oglasil se je tudi član deželnega vodstva PSI Arnaldo Pittoni, ki poudarja, da komunistična komponenta CGIL s tako imenovanimi spontanimi stavkami lahko nemoteno opravlja vlogo »transmisijskega jermena« v korist KPI. Pittoni označuje protivladno stavko kot škodljivo za demokracijo in italijanski gospodarski sistem.

Sindikati uslužbencev sredstev množičnega obveščanja FILIS-CGIL je sporočil, da se je za stavko odločno opredelila tudi njegova komponenta znotraj tovarniškega sveta tržaškega italijanskega dnevnika »Il Piccolo«: njeni člani rok sicer ne bodo prekrizali, ker hočejo javnosti zagotoviti rednost informiranja (kar je v skladu z navodili CGIL), bodo pa oklicali skupščine na delovnih mestih. FILIS-CGIL naglašja, da pri tem tolmači stališče večine delovnih ljudi pri časopisu; ko bi se razmere še zaostri, pa bodo tudi sami iz protesta stopili na ulico.

Nadaljuje se selitev iz Trsta na Katinaro

Nova bolnica postaja stvarnost

Selitev nekaterih oddelkov iz splošne tržaške bolnišnice v novo in moderno bolnico na Katinari se nadaljuje s polno paro. V novi bolnišnici že deluje splošna oskrba ter laboratorij za klinične raziskave, tekem tega tedna pa bodo usposobili laboratorij za patologijo in hemostazo, ki deluje v okviru imunotransfuzijskega centra. Pred koncem tega tedna bodo tudi že usposobili del centra za intenzivno terapijo, kar je prvi korak pri ustvarjanju in izpopolnjevanju operacijske sobe, ki je v taki bolnišnici seveda nujno potrebna. Tudi nekateri drugi oddelki se postopoma selijo na Katinaro. Tako bodo od sedaj naprej opravljali zunanje kardiološke in nevrološke preglede v novih prostorih, kar pomeni veliko razbremenitev za splošno tržaško bolnišnico.

Tudi prvi inštitut, ki je začel delovati na Katinari, in sicer inštitut za

radiodiagnostiko, nadaljuje s selitvijo, ki jo bo tudi v kratkem zaključil. Ortopedska klinika bo z 19. marcem omejila sprejeme v glavni bolnišnici, zato pa bodo že naslednjega dne usposobili ortopedski center na Katinari, 16. aprila pa bo začel delovati center za travmatologijo.

Vodstvo Krajevne zdravstvene enote se še enkrat priporoča, naj posamezni oddelki glavne bolnišnice, posebno pa tisti, ki se pripravljajo na selitev, omejijo sprejeme v bolnišnico le na nujne primere, za to pa bo med drugim skrbel še dodatni zdravnik.

● V torek, 20. t.m., bo na sedežu ISDEE na Korzu Italia 27 zasedanje o gospodarskih odnosih med Italijo in Madžarsko s sodelovanjem italijanskih in madžarskih strokovnjakov.

Še o brošuri o devinsko-nabrežinski obali

»Ni šlo za diskriminacijo« na Slovence so pa pozabili

Pred kratkim smo v našem dnevniku objavili vest, da je krajevna turistična ustanova izdala informativno brošuro o sseljanki in devinski obali v nemškem, angleškem in seveda italijanskem jeziku, medtem ko je na slovenščino »pozabila«. Napisali smo tudi, da v tej publikaciji ni bila niti enkrat omenjena slovenska prisotnost v teh krajih.

Tržaška turistična ustanova je na naše pisanje včeraj odgovorila preko tiskovne agencije ANSA z opravičilo, da je šlo v tem primeru za ponatis starih brošur (brez slovenščine) in da so itak na razpolago v vseh njenih poslovalnicah podobne publikacije v hrvaškem in slovenskem jeziku. Vsekakor ni šlo za poskus diskriminacije, pravijo tržaški turistični delavci, ki pa so resnici na ljubo spregledali naše (najvažnejše) vprašanje, zakaj so v stari in novi brošuri zamolčali o slovenski prisotnosti v devinsko-nabrežinski občini.

Danes rzsodba na procesu o mamilih

Danes bi se moral na tržaškem sodišču zaključiti proces proti 38 osebam, ki so obtožene razpečevanja mamili. Predvidevajo, da bo rzsodba dokaj stroga. Pretekli ponedeljek je namreč javni tožilec dr. Staffa za-

kovna pomoč s strani pristojnih oblasti, treba pa bo tudi premostiti nekatere skoraj zgodovinske diskriminacije do našega kmetijstva, kot so lahko na pr. problem polkicnega seznama kmetijskih podjetnikov in pa problem predstavništva slovenskih kmetov v raznih deželnih organizacijah. Ob koncu je predsednik Guštin z odločnostjo podčrtal, da se v sedanjem trenutku postavlja resna hipoteka nad usodo našega teritorija: če ga bomo izkoristili, ga bomo tudi ohranili, v nasprotnem primeru pa ne. Kaj bi to pomenilo, je še dodal, ni treba posebej poudarjati. Kmetje ne zmorejo sami doseči tega cilja, zato prosijo za podporo vseh demokratičnih strank, da bi se stvari zasukale v drugačno smer.

S svoje strani je deželni svetovalec SSK Štoka izrazil prepričanje, da se je treba resnično zamisliti ob ugotovitvah Kmečke zveze; obetajo se namreč slabši časi v gospodarskem sektorju, kar bo predvsem občutila mladina; vsekakor se je svetovalec Štoka zavezal za KZ kot slovensko organizacijo in dodal, da ji bo nudil svojo pomoč. Podpredsednik KZ Orel pa

je z žalostjo ugotavljal, da se naši ljudje ne znajo več kam obrniti, ker ne verjamejo več nikomur: prav zato, je dejal Orel, je potrebna večja zavzetost za reševanje vseh teh problemov. Tudi podpredsednik Debelis je ugotavljal, da je požar v kmetijstvu na Tržaškem iz leta v leto slabši; obenem je pristavil, da si KZ želi prijateljske odnose z vsemi, na žalost pa ima tudi nasprotnike. Izrazil pa je prepričanje, da se vsi problemi, ki so povezani s stanjem tukajšnjega kmetijstva ne bodo mogli reševati brez sodelovanja Kmečke zveze.

Tudi Alojz Tul se je strinjal z ugotovitvami KZ in prisotne seznanil, da SSK pripravlja gospodarski dokument, ki bo seveda vseboval tudi kmetijsko problematiko: zato je pozval KZ, da bi mu tudi ona dala svoj doprinos. O dokumentu je spregovoril še pokrajinski tajnik Harej, ki je tudi podčrtal, da SSK podpira zahteve Kmečke zveze.

Še nekaj prostih mest za jutrišnji izlet KZ v Verono

Kmečka zveza obvešča, da je na razpolago še nekaj prostorov za enodnevni avtobusni izlet na kmetijski sejem v Verono, ki ga prireja jutri, 15. t.m. Obenem obvešča, da bo avtobus odpeljal iz Trsta, izpred sodne palače ob 6. uri. Na Opčinah (pred Prosvetnim domom) se bo ustavil ob 6.15, na Proseku (na »Kražici«) ob 6.20, v Križu (pri »Vereni«) ob 6.30, v Sosljanu (na avtobusni postaji) pa ob 6.40.

† Zapustil nas je naš dragi Luigi (Alfonz) Ciacchi

Pogreb bo jutri, 15. t.m., ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočajo: sinova Edi in Ladi, nevesti in vnučki

Trst, 14. marca 1984

† Dne 13. t.m. nas je prera-
no zapustila naša draga

Erminia Zupi roj. Trovato

Pogreb bo jutri, 15. t.m., ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v Ricmanje.

Posebna zahvala zdravstvenemu in pomožnemu osebju nevrokirurškega oddelka.

Žalostno vest sporočajo: mož, sin, hči, starši, brat, sestra, svaka, sva-
kinji, ter drugo sorodstvo.

Trst, 14. marca 1984
(Pogrebno podjetje Ul. Zonta)

14. 3. 1982 14. 3. 1984

Dve leti sta minili, odkar nas je
zapustil naš nepozabni

Ludvik Levak

Z ljubeznijo in hvaležnostjo se ga
spominjajo

žena Pavla, hči Ksenija
in zet Gojko

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki
so na katerikoli način počastili spom-
in našega dragega očeta, nonota in
brata

Augusta Vidaua

Posebna zahvala dr. Jevnikarju in
dr. Miliču, župnikom Viljemu Žer-
jalu, dr. Jožetu Prešernu in g. Francu
Pohajaču.

SVOJCI

Bane, Trebče, Melbourne, Trst, Pi-
ran, 14. marca 1984

PD Kolonkovec izreka svojemu čla-
nu Ladiju iskreno sožalje ob izgubi
dragega očeta.

Pred vsedravnim zborovanjem v Veroni

Tržaška federacija PSI se pripravlja na kongres

Izvršni odbor tržaške federacije PSI, ki se je sestel predvčeršnjim, je imel na dnevnem redu razpravo o pripravah na deželni in vsedravnih kongres stranke, ki bo kot znano v začetku maja v Veroni. O pripravah na ti dve pomembni zborovanji je poročal tajnik Seghene, ki je tudi napovedal, da bodo v kratkem določili datum pokrajinske predkongresne skupščine.

Na seji izvršnega odbora PSI je tekla beseda tudi o političnem položaju na krajevni ravni, poleg tega pa so se domenili za izvedbo širše informativne akcije o pomenu ter o stvarnih učinkih nedavnega vladnega dekreta o ceni dela. Krajevni socialistični voditelji so tudi izrazili veliko zadovoljstvo nad odločitvijo občinskih svetovalcev Bassanija in Frausinove, da pristopita k svetovalski skupini PSI.

Pertini sprejel dijake zavoda Združenega sveta

Predsednik republike Pertini je v prejšnjih dneh sprejel na Kvirinalu večjo skupino dijakov devinskega zavoda Združenega sveta, ki sta jih spremljala predsednik posl. Belci in ravnatelj Suttcliffe. Na srečanju, ki

je potekalo v zelo pristrnem vzdušju, je Pertini izrekel priznanje devinskemu zavodu za pomembno vlogo, ki jo odigrava na kulturnem in pedagoškem področju. Dijake zavoda je na posebni avdijenci sprejel tudi papež Janez Pavel II.

Pobude za mir tudi na univerzi

Univerzitetni odbor za mir prireja v tem tednu več pobud, ki se včlenjujejo v splošnejše gibanje proti namestitvi jedrskih raket na Siciliji in sploh proti svetovnemu jedrskemu oboroževanju. Tako bo danes v konferenčni dvorani botaniškega inštituta ob 15.30 predavanje na temo: »Jedrsko orožje«. Govoril bo prof. Carlo Schaerf z rimske univerze. Jutri bo v predavalnici »Z« na pravni fakulteti ob 17.30 okrogla miza o zakonu 180, pri kateri bodo sodelovali tržaški psihiatri. V petek, 16. t.m., pa bo v glavni veži tržaške univerze od 9.30 do 12.30 odprto volišče za samoupravni referendum o razorožitvi. Prav tam bo istočasno na ogled tudi razstava o posledicah atomskega bombardiranja Hirošime in Nagasakija.

● Drevi bo v gledališču »Cristallo« s samostojnim koncertom nastopil znani italijanski kantavtor Bruno Lauzi. Koncert, ki se bo pričel ob 20.30, bo Lauzi ponovil še jutri ob isti uri.

letečega oddelka, ki jih je o dogodku obvestil anonimen telefonski poziv.

Po podatkih, ki nam jih je posredovala tržaška kvetura, so neznan tatovi odnesli za približno 100 milijonov lir zlatine. Preiskovalci so v zlatarni našli orožje, s katerim so zlikovci predrli strop. Ugotovili so tudi, da je stanovanje nad zlatarno last Salvatore Impellizerija in da je bilo v času, ko je prišlo do tatvine, prazno. Njegov lastnik je bil namreč tedaj na svojem delovnem mestu v Vidmu.

Tatovi skozi strop v zlatarno

Včeraj so neznanci oropali zlatarno družine Falconetti, ki se nahaja v Ul. del Ponte 7. Do tatvine je prišlo po 12.30, odkrila pa jo je 52-letna Arzia Falconetti, ko je ob 15.30 prišla odpret trgovino. Ko je vstopila vanjo, je s presenečenjem ugotovila, da je strop zlatarne predril in da so izlozbe prazne. Nemudoma je poklicala svojega 53-letnega moža Antonia, ki je bil še na domu nedaleč od trgovine v Ul. del Ponte 4. Medtem pa so na kraj tatvine že prihili policijski agenti

Škofov pastoralni obisk v Borštu



Te dni se škof Lovrenc Bellomi muji na pastoralnem obisku v Borštu. V ponedeljek zvečer je v spremstvu borštanskega župnika msgr. Jamnika obiskal vaško kulturno društvo »Slovenec«. Na vratih Srenjske hiše, kjer ima društvo svoj sedež, ga je pričakal predsednik društva Boris Žerjal in ga popremil v dvorano, kjer je bilo lepo število članov. Pevski zbor je uglednemu gostu v pozdrav zapel »Naša pesem«. Nato je predsednik društva v pozdravnem nagovoru orisal delovanje društva in podaril škofu v spomin brošuro 80-letnice društva ter album fotografij, ki pred-

stavlja delovanje društva »Slovenec« in razne motive in panoramo Boršta.

Škof Bellomi se je za darilo toplo zahvalil in v kratkem nagovoru pozdravil vse prisotne ter dejal, da je hotel v pastoralnem obisku spoznati tudi delovanje društva »Slovenec« in vse ostale vaške organizacije. Ob zaključku je zaželel vsem vaščanom srečo in mir. Zbor je zapel še nekaj pesmi, nakar se je škof zadržal dalj časa z občinstvom ter s pristnim borštanskim vinom nazdravil prisotnim.

Počastili so jo pred dnevi pri Brescii

Obletnica smrti kriškega partizana H. Štefančiča



Delegacija kriške sekcije bivših borcev VZPI-ANPI se je pred dnevi udeležila v kraju Darfo Recoaro (pokrajina Brescia) proslave ob obletnici ustanovitve partizanske brigade Lorenzetti. V tej brigadi je namreč 1. 12. 1943 junaško padel križan Henrik Štefančič, ki je po zlomu fašističnega režima dezertiral iz karabinjerskih vrst in se pridružil italijanskim partizanskim enotam. Na kraju njegove smrti so mu bivši borci iz rojstne vasi postavili spominsko ploščo, ki jo je izdelal domačin Mirko Doušak. Na proslavi obletnice ustanovitve brigade Lorenzetti je govoril tudi predsednik kriške sekcije VZPI-ANPI Gigi Bogatec.

darovi in prispevki

Ob poravnani članarine VZPI za leto 1984 so darovali za sekcijo VZPI Prosek - Kontovel: Radovan Zorn 10.000 lir, Mario Puntar 2.000 lir, Margherita Puntar 2.000 lir, Leopold Vatovec 5.000 lir, Anica Vatovec - Puntar 5.000 lir, Mario Caharija 5.000 lir, Dragica Caharija 5.000 lir, Silvano Caharija 5.000 lir, Lucija Caharija 5.000 lir, Oriella Zaccaria 5.000 lir, Alojz Kapun 10.000 lir, Alojz Prašelj 5.000 lir, Josip Furlan 5.000 lir, Dušan Križman 5.000 lir, Marčelo Trampuž 2.000 lir, Angel Grižanc 5.000 lir, Livio Albi 7.000 lir, Rado Mennucci 5.000 lir, Gastone Mennucci 5.000 lir, Vida Gerlanc 5.000 lir, Srečko Verša 3.000 lir, Miroslav Prašelj 6.000 lir, Florjan Prašelj 2.000 lir, Stanislav Štorka 5.000 lir, Alojz Briščik 5.000 lir in Celestina Španger 5.000 lir.

V spomin na sina Dorjana Kralja darujeta oče Bruno in mama Dina 100.000 lir za Oddelek za oživiljanje in 100.000 lir za Nevrokirurški oddelek in tržaški bolnišnici ter 100.000 lir za cerkev sv. Andreja v Trebčah.

V spomin na Ninija Lucarija in Klementino Barnafi daruje Albin Sancin 20.000 lir za KD I. Grbec iz Škedenja.

Nameste cvetja na grob Marije Zele darujeta Meri Riati 10.000 lir in Slavka Kocjan 10.000 lir za popravilo repenabrske cerkve.

V počastitev spomina Ane Urdih vd. Okretič daruje Vojka Sterni 10.000 lir za TPK Sirena.

V spomin na Alojzijo Mijot darujeta Vojka in Ervin Sterni 10.000 lir za TPK Sirena.

V zahvalo za vso pomoč ob izgubi drage Anite darujeta mož Livio in hčerka Tatjana 100.000 lir za MPZ F. Venturini in 100.000 lir za nakup klavirja pri KD F. Venturini.

Nameste cvetja na prerani grob drage in nepozabne Anite daruje Romano Petronio 100.000 lir za KD Venturini.

V spomin na drago Anito daruje sestra Sonja z družino 50.000 lir za VZPI Domjo in 50.000 lir za KD F. Venturini.

Nameste cvetja na grob Anite Kral por. Blokdar darujeta Bruna in Marijan Spetič 30.000 lir za nakup novega klavirja pri KD Venturini.

V počastitev spomina drage Anite darujeta mož Livio in hči Tatjana vsoto, ki so jo zbrali vaščani od Domja, iz Lakotiča, s Krmenke in okolice in sicer 200.000 lir za ZZI od Domja in 200.000 lir za KD F. Venturini.

V spomin na Tiberija Rukina darujeta Silva in Elena 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Tov. Gigi Švab daruje 10.000 lir v isti namen.

Nameste cvetja na grob Marije Košuta vd. Sedmak darujeta Bino in Eda 15.000 lir za vzdrževanje spomenika v Križu.

V spomin na teto Marijo Kedekevo darujeta Saša in Dušo Sirk 15.000 lir v isti namen.

V spomin na Josipa Batiča daruje Lucija Juretič 15.000 lir v isti namen.

Nameste cvetja na grob Karoline Tul daruje Alojzija Olenik 5.000 lir za Zvezno žena Mačkolje.

Ob plačilu članarine darujejo Milena Lavrenčič 17.000 lir, Just in Sonja Colja 4.000 lir ter Roža Počkar 5.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev v Trstu.

Ob priliki razstave svojih ročnih del v lonjerskem prosvetnem domu daruje Avgustin Čok 20.000 lir za spomenik padlim v NOB v Lonjerju, 20.000 lir za KD Lonjer - Katinara, 20.000 lir za SD Lonjer - Katinara in 150.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Nameste cvetja na grob Giorgia Rebule darujeta Alekseja Možina 20.000 lir, Vida Ban 10.000 lir in Angel Škrk 10.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V spomin na Jureta Rebulo darujeta Marija in Zvonko Kalc 10.000 lir in Danila in Danilo Ukmar 10.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Nameste cvetja na grob Giorgia Rebule darujeta Anica in Mara Kapun z družinama 50.000 lir v isti namen.

V spomin na teto Marijo Košuto vd. Sedmak darujeta Karleto, Roža in Mario 30.000 lir za vzdrževanje ljudskega doma v Križu.

Nameste cvetja na grob Giorgia Rebule daruje Lidija Sosič 30.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na Giorgia Rebulo daruje družina Ban 30.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na nepozabljene Angela, Stanka in Ladija daruje teta Zora 30.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na bratranca Edvarda Župančiča daruje Rado Ban 50.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina Guglielma Tortula darujeta Hilidine prijateljice 55.000 lir za ženski pevski zbor Tabor.

gledališča

ROSSETTI
Danes, 14. t.m., ob 17. uri, red sredo, bo v gledališču Rossetti gostovala gledališka skupina Teatro Elisio z delom L. Pirandella »Non si sa come«. Režiser: Gabriele Lavia. V abonmaju odrezek št. 8.

VERDI
Jutri, 15. marca, ob 20. uri osma predstava opere M. Musorgskega: »Hovanščina«. Dirigent B. Podic, režiser M. Sablić; red H/B.

V mali dvorani gledališča Verdi so spet na sporedu koncerti komornega ansambla, ki ga vodi Saverio Zannerini. Koncerti so namenjeni šolam, ki lahko rezervirajo po tel. 631-948.

CANKARJEV DOM - Ljubljana
Mala dvorana
Do 26. marca vsak ponedeljek in četrtek ob 18. in 20. uri: Retrospektiva filmov Franceta Štiglica.

Velika dvorana
V petek, 16. t.m., ob 19.30: Simfonični orkester Slov. filharmonije.

Izredna koncerta simfoničnega orkestra Slov. filharmonije z I. Pogoreličem, ki sta odpadla 6. in 7. januarja, bosta 24. in 25. marca ob 20. uri.

Mala dvorana, Okrogla dvorana
Danes, 14. marca, ob 10. in 12. uri: Gledališki kulturni dnevi (gled. učne ure za srednješolsko mladino).

Velika sprejemna dvorana
14., 15. in 17. marca: Modni bazar. **PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE**

Danes, 14. marca, ob 11. uri: S. O'Casey »Pravljica za lahko noč«. Predstava za Srednjo družboslovno ekonomsko šolo v gledališki dvorani v Solkanu. Ob 20. uri ista predstava za abonna S - sredo in izven.

kino

Ariston 17.30 - 22.00 »Danton«. Režija: Andrej Wajda.

Eden 17.30 - 22.15 »Un ragazzo, una ragazza«. J. Calà, M. Suma.

Fenice 15.30 - 22.15 »Don Camillo«. T. Hill.

Nazionale Dvorana št. 1 15.15 - 22.15 »Schiava dei sensi«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Dvorana št. 2 15.45 - 22.00 »Furyo«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Dvorana št. 3 15.30 - 22.00 »Cuyo«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Gratiacelo 16.30 - 22.15 »Essere o non essere«. Režija M. Brooks.

Mignon 16.00 - 22.15 »Una poltrona per due«. Režija J. Landis. D. Aykroyd, E. Murphy.

Capitol Zaprt.

Aurora 16.30 »La casa con la scala nel buio«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Moderno 17.30 - 22.00 »Segni particolari: bellissimo«. A. Celentano

Vittorio Veneto 16.30 - 22.00 »Mariette, porcellona di lusso«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Montenegro tango«. Režija: Dušan Makavejev. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Radio 15.30 - 21.30 »Il mondo perverso di Beatrice«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alcione 16.30 - 22.10 »1997, fuga a New York«.

V spomin na Marijo Košuta vd. Sedmak daruje družina Ferluga 15.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim partizanom v Križu.

Nameste cvetja na grob Giorgia Rebule daruje Zofka Osič 10.000 lir za Dijaški dom.

V spomin na pokojnega Egidija Sosiča daruje klub KUK 40.000 lir za SKD Tabor, 40.000 lir za SD Polet in 40.000 lir za popravilo cerkve na Opčinah.

V počastitev spomina dragega prijatelja Jureta Rebule daruje klapa s Proseka 120.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk in 130.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Jureta Rebulo daruje Drago Daneu 10.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Jurija Rebulo darujeta Milena, Karlo in Iva Pirjavec 40.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk in 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V spomin na Giorgia Rebulo darujeta prijatelj (Klapa) 120.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.

menjalnica

	13. 3. 84	
Ameriški dolar	1.600.-	
Kanadski dolar	1.260.-	
Švicarski frank	749.-	
Danska krona	167.-	
Norveška krona	213.-	
Švedska krona	206.-	
Holandski florint	548.-	
Francoski frank	199.-	
Belgijski frank	27.50	
Funt šterling	2.335.-	
Irski šterling	1.885.-	
Nemška marka	619.-	
Avstrijski šiling	87.25	
Portugalski eskudo	11.-	
Japonski jen	6.-	
Španska pezeta	10.-	
Avstralski dolar	1.450.-	
Grška drahma	14.-	
Debeli dinar	11.50	
Mali dinar	11.-	

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S. P. A.
TRST - ULICA F. FILZI 10 - 61-448

SKD SLAVEC

RICMANJE

3. RICMANJSKI TEDEN

DANES, 14. 3., ob 20. uri v prireditveni dvorani celovečerni koncert **MEŠANEGA MLADINSKEGA PEVSKEGA ZBORA GLASBENE MATICE** iz Trsta, ki ga vodi **STOJAN KURET**.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD Kraški dom organizira koncert godbe na pihala Prosek - Kontovel v nedeljo, 18. t.m., ob 17.30 v občinski telovadnici v Repnu.

Zveza slovenskih kulturnih društev obvešča, da deluje njena pisarna po novem urniku, in sicer: dopoldne vsak delavnik od 8.30 do 12.30, popoldne pa ob ponedeljkih, sredah in petkih od 14.30 do 17. ure, ob torkih in četrkih pa od 14.30 do 19.30.

KD Ivan Cankar - M. Čuk in A. Merolija: »Prešeren na obisku«. Jutri, 15. marca, ob 20.30 v dvorani v Ul. Montecchi 6.

koncerti

V mali dvorani gledališča Verdi se prihodnje nedelje ponovno pričnejo »nedeljski koncerti«. Nastopil bo komorni orkester gledališča Verdi pod vodstvom Severina Zannerinija v sodelovanju s solisti Alessandro Bonellijem (oboa), Gilbertom Grassijem (fagot), Igorjem Drazilom (violina) in Lucianom Glivno (oboa). Na sporedu Telemannove, Vivaldijeve in Bachove skladbe. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča od jutri dalje.

razstave

V galeriji Cartesius je odprta razstava slikarja Eura Sponde. V TK galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 je odprta samostojna razstava Božidarja Jakca.

včeraj-danes

Danes, SREDA, 14. marca
MATILDA

Sonce vzide ob 6.19 in zatone ob 18.09 - Dolžina dneva 11.50 - Luna vzide ob 14.12 in zatone ob 5.01.

Jutri, ČETRTEK, 15. marca
KLEMEN

Vreme včeraj: temperatura zraka 8,2 stopinje, zračni tlak 1021,2 mb ustaljen, veter sever-severozhodnik 27 km na uro, vlaga 50-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje razlo razgibano, temperatura morja 7,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Kristjan Ferfaglia, Roberto Udovicich, Domenico Iurlaro, Simone Manfredi, Manuel Cleva, Barbara Cini, Matteo Mellon, Valentina Albertini, Davide Pussini.

UMRLI SO: 78-letni Antonio Gregoret, 75-letna Ida Foltran vd. Vigni, 57-letna Romanita Monaro por. Busletta, 81-letni Gino Frassinelli, 84-letna Claudine Hodjmirova, 69-letni Virgilio Simoni, 86-letna Rosa Romano por. Wessel, 85-letna Giuseppina Slamich, 76-letni Guido Vergaglia, 83-letna Caterina Comuzzi vd. Novak, 82-letna Anna Prpich por. Simonetti, 52-letna Maria Bartole por. Pontini, 71-letni Bruno Trevisan, 74-letna Stefania Stegato, 58-letni Aldo Bevilacqua, 71-letni Raffaele Cavaliere, 68-letni Giuseppe Savi.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 26, Trg 25. aprila 6, Fernetiči, Milje (Lungomare Venezia 3).
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Fernetiči, Milje (Lungomare Venezia 3).

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunec: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sseljan: tel. 209-197.

NAROČNINA ZA PRIMORSKI DNEVNIK ZA LETO 1984

CELOLETNA 75.500 Ilr
POLLETNA 54.500 Ilr
MESEČNA 10.000 Ilr

Celoletna naročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 75.000 Ilr + 500 Ilr kolkov velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. marca. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 120.000 Ilr + 500 Ilr kolkov. Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE IN ČESTITKE.

čestitke

JOŽKU! Za rojstni dan želi vse najboljše SD Sokol.

Danes praznuje važen življenjski jubilej **FRANC ARMANI**. Iskreno mu čestitamo in želimo, da bi še dolgo let hodil na planine prijatelji Repulin, Birs in Civardi.

70 let praznuje danes
EVFRAZIJA KRAVOS

Prisrčnim čestitkam pristavlja jo še velik šop voščil Alenka, Marko, Milica, Pino, Ivanka, Vanček, Kajetan, Jasmin, Peter, Gleb in Jurij.

Danes praznuje rojstni dan naš dragi

FRANKO ARMANI

Vse najboljše mu iz srca želijo žena, hčerka in sin, mati, oče ter sestri.

Ruttarjevim se je pridružila prvorojenka

ELIZA

Srečnima staršema čestita, mami Elizi pa želi vse najboljše kolektiv SLORI

razna obvestila

Glasona matica vabi na nastop svojih gojencev, ki bo v četrtek, 15. t.m., ob 18. uri v Gallusovi dvorani, Ul. R. Manna 29.

izleti

Kmečka zveza prireja v četrtek, 15. t.m., avtobusni izlet na kmetijski velesejem v Verono. Interesenti naj se čimprej zgledajo v njenih uradih, kjer bodo prejeli nadaljnja pojasnila.

mali oglasi

PODJETJE s sedežem v Gorici išče knjigovodkinjo, po možnosti s prakso. Zainteresirane naj pošljejo pismeno prošnjo na uredništvo Primorskega dnevnika v Gorici (Ul. 24. maja 1) pod šifro »Knjigovodkinja«.

V **ŠKEDNJU** je napradaj prijetno majhno stanovanje, primerno za mlad par: soba, dnevna soba, majhna kuhinja, kopalnica in garaž. Za informacije tel. 040/224-426.

15-LETNI FANT išče kakršnokoli zaposlitev kot vajenec. Tel. 040/220-488.

KUPIM voz za drva. Telefonirati na št. 227-240.

OSMICO je odprl Mirko Bandi iz Doline 110. Toči belo in črno vino. Vabljeni!

OSMICO je odprl Ivan Antonič - Cerovlje 34. Toči črno in belo vino.

TRICLANSKA DRUŽINA išče nujno dvosobno stanovanje na kraški planoti. Ponudbe na Oglasi oddelek Primorskega dnevnika - Ul. Montecchi 6, 34137 Trst - pod šifro »Triclanska družina«.

UVOZNO - IZVOZNO podjetje v Gorici išče izkušenelega trgovskega potnika z znanjem slovensčine, srbohrvaščine in italijanščine. Ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika v Gorici. Drevored 24 maggio 1.

V **GORICI** iščem v najem mini stanovanje po možnosti opremljeno. Telefonirati od 19. do 20. ure na št. 0481/882281.

KMETIJSKI kombinat Gradina prodaja prašiče za rejo in kolone. Dostavljamo tudi na dom, Stradalta pri Rupi - občina Sovodnja - Ul. 0481/882-343.

PRODAM rabljeno kombinirko za obdelavo lesa v odličnem stanju (cirkularna in rezalka). Telefonirati na št. 226-283.

V **DEVINU** prosto 3-sobno stanovanje prodam, 2 kopalnici, kuhinja, dnevna soba, 2 terasi, možnost boxa za avto. Telefonirati na št. 208-251.

avtomobil in človek

Vozili smo bralce Primorskega dnevnika
Posebnež v Citroenovem slogu

Citroeni od nekdaj veljajo za avtomobile prav posebne vrste in pri njih ni srednje poti: ali so vam všeč, ali pa so vam zoprni. To velja že od spačka in žabe naprej in BX v tem prav gotovo ni nobena izjema.

Prevezli smo ga v Milano in prevozili tistih 400 kilometrov do Trsta kar se da udobno, kot se pač spodobi za francoski avto, k temu pa primorje ter hidropnevmatsko vzmetenje, sad dolgoletnih izkušenj. Vozilo sodi med serijo GS in serijo CX. Po merah je najbrž bližje geesu (saj je le dva centimetra daljše), po udobju in zmogljivostih pa je prej podobno ceiksu. Od starejšega in večjega modela pa je podedoval tudi nekatere napake. Govorimo predvsem o zavorah, ki so sicer zanesljive, vendar imate pri BX na voljo le dve možnosti: ali trdo stopite na pedal in avto praktično blokirate, z vsemi posledicami, ali pa bolj nežno pritisnete na pedal, kar pa ne bo imelo velikega učinka in bo še kar jalovo dejanje. To je obenem tudi največja napaka, ki mu jo lahko očitamo. Drugo je vse nebitveno, čeprav bi se lahko v Franciji naučili oblikovati nekoliko

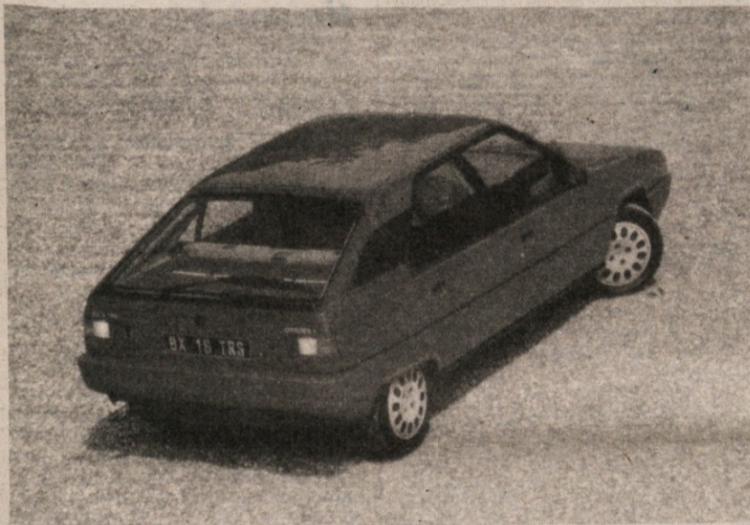
lepše in okusneje plastiko, ki je je v beiksu na pretek ter povzroča stalno cviljenje, ki se oglašja iz vseh možnih kotov vozila.

Vozili smo najmočnejšo in najpopolnejšo različico, tisto, ki se ponaša s siglo 16 TRS, kar pomeni, da jo poganja 1600-kubični motor (90 KM pri 6.000 vrtljajih in 13 kpm pri 3.500 vrtljajih) ter s kopicico opreme, ki jo pri drugih modelih dobite le za doplačilo.

Volan ima, kot je že navada pri citroenih eno samo prečko, ob njem pa so vsa potrebna stikala, tako da vozniku sploh ni treba odmakniti rok od njega, razen za nastavljanje ogrevanja. Nikakor pa ni rečeno, da boste pri prvem poskusu dobili pravo stikalo. Tako smo večkrat sprožili brisalce, ko smo hoteli zatrobiti ali pa smo prižgali luči, ko smo hoteli sprožiti brisalce.

In vendar je voznja z BX v vseh okoliščinah tako rekoč neproblematična in udobna pa tudi varna. Točnih podatkov sicer nimamo, vendar BX le s težavo porabi več kot 10 litrov za 100 km.

IVAN FISCHER



ti in morje

Medtem ko v Italiji nimajo kupcev
Francija prava domovina
malih kajutnih jadrnic

V nizu člankov smo vam do sedaj predstavili nekaj najbolj razširjenih modelov malih kajutnih jadrnic od 5,50 metra do 6 metrov dolžine, ki spadajo v tako imenovani ljudski razred in so najidealnejše za vsakogar, ki se prvič poda na morje. Seveda je na italijanskem tržišču še mnogo drugih modelov, v glavnem pa so skoraj vsi iz uvoza. Kajutne jadrnice do 6 metrov dolžine nimajo namreč v Italiji kupcev, zato se le redki obratijo spuščajo v tako naložbo. Prav zato je skrajno tvegano kupovati šestmetrsko jadrnico italijanskega izvora, ki jo ni zgradil kak priznani obrat. Trditve o izredni kakovosti obrtniške izdelave drži namreč le za les, pri sodobnih poliesterskih masah ojačenih s steklenimi vlakni pa je lahko obrtniška izdelava skrajno nevarna. Na oko je lahko »obrnitiška« jadrnica celo lepša in boljša od »industrijske«, a netočno poznavanje tehnologije in zapletenega procesa polimerizacije lahko poskrbita za kasnejša neljuba presenečenja.

Nič čudnega torej, da se tisti redki italijanski ljubitelji majhnih kajutnih jadrnic odločajo predvsem za francoske modele in za tiste redke italijanske, ki so z dolgo plovo dokazali svojo kakovost. Izbira francoskih jadrnic je povsem logična. Francozi niti nič bolj petični od svojih bratrancev južno od Alp, a so v morje za ljubljani kljub tankim denarnicam. Ob gospodski proizvodnji velikih potovalnih jadrnic izdelujejo francoski obrtari tudi majhne kajutne jadrnice za navadne državljanje, ki jih ni sram, da se z njimi podajajo tudi na daljša križarjenja. Navsezadnje ima 6-metraka kajutna jadrnica le nekaj manj prostora od 7 in osem metrskih jadrnic, ki morajo precej prostora žrtvovati notranjemu moto-

rju, tankom za gorivo in drugim pritlikinam.

Tudi vse dosedanje izkušnje potrjujejo prepričanje, da so celo v nemožnih vremenskih razmerah manjše jadrnice bolj varne od večjih, saj so nepotopljive, sili morja in vetra pa ne nudijo nobenega upora, da bi lahko prišlo do tragičnih lomov struktur.

Nič čudnega torej, da bomo tudi vzdolž jugoslovanske obale srečevali francoske turiste, ki se s svojimi za naše pojme pravimi orehovimi lupinami podajajo na otoke daleč od kopnega. Udobja imajo na svojih jadrnicah bore malo, a to jim je malo mar, saj se poleti predvsem kopamo in sončimo, relacije med enim in drugim pristanom so kratke, s takimi jadrnicami pa se lahko zavlečemo v vsako varno luknjo tik ribiških čolnov, kamor si jahte ne upajo zaradi prevelikih ugrezov.

Po vsem tem ne bi bilo odveč, da navedemo nekaj najbolj priznanih modelov teh jadrnic, ne da bi se spuščali v podrobnosti, o katerih bomo lahko spregovorili kdaj drugič. Kdo ni že slišal govoriti o obratu Jeanneau, ki poleg večjih jadrnic izdeluje tudi tri manjše kajutne jadrnice mikrosail, baia in flirt. Manj znan je obrat Jullie, saj se je specializiral izključno za »proletarske« jadrnice, njegov micro challenger in horizon challenger sta res precej neobičajni jadrnici in morda preveč špartansko urejeni, a zato nič manj varni od drugih dražjih, ki jim predvsem pritlikline višajo ceno. Prav tako zanima kljub svojem staremu konceptu je jadrnica etap 20 obrata Etap Yachtin. To bi bilo v bistvu vse, kljub temu, da je francoska proizvodnja številčnejša, a tudi uvozniki nimajo interesa uvažati jadrnic, ki le s težavo najdejo kupca.

radiotelevizijska

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

- Prvi kanal**
10.00 - 11.45 Teletideo - pagine dimostrate
12.00 Dnevnik - Kratke vesti
12.05 Pronto... Raffaella? - opoldanski spektakel
13.25 Vremenske razmere
13.30 Dnevnik 1
14.00 Pronto... Raffaella? - zadnji poziv
14.05 Il mondo di Quark
Nel cosmo alla ricerca della vita - 3. nadaljevanje
15.00 S. Benedetto del Tronto - kolezarstvo
16.00 Cartoni magici
16.50 Danes v parlamentu
17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
17.05 Forte fortissimo TV top
18.00 Nord chiama Sud - Sud chiama Nord
18.30 Per favore non mangiate le margherite - TV film
19.00 Ità'ia sera
19.40 Almanah jutrišnjega dne in vremenske razmere
20.00 Dnevnik 1
20.30 Test - Igra za spoznavanje
22.00 Dnevnik 1
22.10 Srečanje s kinematografijo
22.15 Športna sreda
Ob koncu Dnevnik in vremenske razmere
Drugi kanal
10.00 - 11.45 Teletideo
12.00 Che fai, mangi?
13.00 Dnevnik 2 ob 13. uri
13.30 La Duchessa di Duke street

- 14.20 Tandem... in partenza - vesti, radovednosti
14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
14.35 - 16.30 Tandem
16.30 Šola in vzgoja - Materiali didattici
17.00 - 18.15 Vediamoci sul due: Knjižne, gledališke in druge novice
17.35 Iz parlamenta
18.15 Odprti prostor
18.30 Športni dnevnik
18.40 TV film iz serije Cuore e batticuore
19.45 Dnevnik 2
20.30 Colombo - TV film
22.05 Dnevnik 2 - večerne vesti
22.15 Problem današnjega časa
23.05 Posvečeno baletu
23.40 Dnevnik 2 - zadnje vesti

Tretji kanal

- 10.00 - 11.45 Teletideo
16.00 Šola in vzgoja
16.30 Ritratti di filosofi del Novecento
17.00 Le mie prigioni - nadaljevanka
18.05 Sto mest Italije - Padova
18.25 L'orecchiccchio - glasbena oddaja
19.00 Dnevnik 3
19.35 Neposredno iz Milana - Moda v Italiji
20.05 Šola in vzgoja - Ar'ecchino, 1. del
20.30 I soliti ignoti - film
Igrata: Vittorio Gassman, Marcello Mastroiani
22.10 Delta serie - Il cervello umano
23.00 Dnevnik 3

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljica; 8.10 Almanah: Od Milj do Devina; 8.40 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.00 - 11.15 Oddaja za 1. stopnjo osnovne šole; 11.30 - 13.00 Opoldanski zbornik: Literarni listi; 12.00 Iz noči življenje se poraja, Glasbeni potpuri; 13.20 - 17.00 Radijsko popoldne: Prvo srečanje okteta Primorske v Ricmanjih 5. februarja letos; 14.10 Roman v nadaljevanjih: Ivo Vojnovič: »Ekvinokcij«; 14.35 Country Club; 15.00 Diskorama; 16.00 »Majhna sem bila...«; 16.30 Tja in nazaj; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Grmade po gorah gore; 18.30 Glasbene podobe: Jam Session.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

6.00 Otvoritev - glasba za dobro jutro; Jutranji koledar; 6.15 Vremenska napoved, Cestne razmere, EP, Objave; 6.45 Prometni servis, Napoved radijskega in TV sporeda; 7.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Danes na valu Radia Koper, Glasba, napoved oddaj, reportaže, Koledar dogodkov; 13.35 Objave, kinospored, EP; 13.45 Koncert glasbene mladine; 14.00 Oddaja brez naslova; 14.35 Objave; 14.40 Zanimivosti, reportaže;

Ob 14.30 vam bomo predstavili dramsko skupino krožka skupnosti Italijanov v Izoli, ob 17.00 pa bo na programu oddaja Mladim poslušalcem, v kateri bomo govorili o potovanju kurirčkov pošte in o uspehi akciji novogoriških učencev, ki so zbirali knjige za beneške vrstnike.

15.00 Glasbeni kiosk; 15.15 EP; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 16.45 Objave, EP; 17.00 Pogovor o...; 17.35 Iz zborovske zakladnice; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 17.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Jutro ob glasbi; 7.00 Jutranji glasbeni spored; 9.00 Stiri četrtine; 9.32 Luciano dopisniki; 10.10 Otroci pojejo; 10.35 Vrtljak; 11.00 Kim, svet mladih; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasbeno popoldne; 14.00 Beseda in glasba; 14.32 Glassifica 45 giri; 15.00 Brez meja; 16.00 Kino danes; 16.15 Edig Galletti; 16.32 Time music; 18.00 Zaključek sporeda.

RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.00 Radio tudi mi; 10.30 Pesem skozi čas; 11.00 Odprti prostor; 11.10 Io Claudio - radijska priredba; 11.30 Top story - lahka glasba; 12.03 Via Asiago tenda; 13.20 Karavana; 15.03 Radio uno za vsakogar; 16.00 Aktualnosti; 18.00 Objektiv Evropa; 18.30 Nove plošče - glasbena oddaja; 20.00 Gledališče; 21.32 Nočna glasba; 22.50 Danes v parlamentu; 23.05 Telefonski poziv.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00 Poročila; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Pisan svet pravljic in zgodb; 8.30 Govorimo makedonsko in srbohrvaško; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezerviran za...; 10.40 Lokalne radijske postaje se vključujejo; 11.05 Ali poznate; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Veliki zabavni orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Ob izvirih ljudske glasbene kulture; 13.00 Danes do 13.00; Iz naših krajev, Iz naših sporedov; 13.20 Osmrtice, obvestila in zabavna glasba; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Razmišljamo, ugotavljamo; 14.25 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.30 Radio danes, radio jutri; 15.10 Obvestila in zabavna glasba; 15.25 Minute za EP; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Obvestila in zabavna glasba; 16.00 Vrtljak; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Zborovska glasba v prostoru in času; 18.30 S knjižnega trga; 18.55 Minute za EP; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute za ansambel Vilija Petriča; 20.00 Simfoniki RTV Ljubljana v gosteh pri Glasbeni matici, v Trstu; 22.00 Našim rojakom po svetu; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 Zimzelene melodije; 23.05 Literarni nokturno: Aleksander Tišma; Kar ni vedel nihče; 23.15 Jazz za vse; 00.05 - 4.30 Nočni program.

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

- 8.50, 10.35 TV v šoli
18.00 Poročila
18.05 Ciciban, dober dan
18.25 Pomurski obzornik
18.40 Mozaik kratkega filma
19.10 Risanka
19.24 TV in radio noč
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik I.
19.55 Vreme
20.00 Filmska delavnica
22.15 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
22.20 Dnevnik II.

Zagreb

- 17.30 Videostrani
17.40 Poročila
17.45 Beli kamen - nadaljevanka
18.15 TV koledar
18.25 Kronika občine Karlovac
18.45 Narodna glasba
19.30 TV dnevnik
20.00 Obarvana svetloba
22.45 Dnevnik

Koper

14.00 in 16.30 Odprta meja

Danes imamo v Odprti meji tudi naslednje vesti:

- TRST - Deželni svet o gospodarstvu
TRST - Predstavitev »Primorske poje«
DOBERDOB - Kulturno društvo »Jezero«
RICMANJE - Začel se je 3. ricmanjski teden
NABREŽINA - »Ognjišče je zaživel«
TRST - Razstava Eura Sponde v galeriji Cartesius

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Buongiorno Italia
9.00 Una vita da vivere - nadalj.
10.00 Il sindacato delle famiglie
10.30 Alice - TV film
11.00 Rubrike
11.40 Help - glasbena igra
12.15 Bis - vodi Mike Bongiorno
12.45 Il pranzo è servito - nagradna igra
13.25 Sentieri - nadaljevanka
14.25 General hospital - TV film
15.25 Una vita da vivere - nadalj.
16.50 Hazzard - TV film
18.00 L'albero delle mele - TV film
18.30 Popcorn - glasbeni spektakel
19.00 I Jefferson - TV film
19.30 Zig, Zag - kviz
20.25 Il signor Robinson - film
22.25 Kojak - TV film
23.25 Canale 5 News
00.25 Il sergente Bum - film avventura - Igra Burt Lancaster

RETEQUATTRO

- 8.30 Risanke
9.00 Operazione sottoveste - TV film
9.30 Casa dolce casa - TV film
10.00 Chico - TV film
10.30 Fantasia'andia - TV film
11.30 I giorni di Brian - TV film
12.30 M'ama non m'ama - ponovitev
13.30 Maria, Maria - TV film
14.00 Magia - TV film
14.50 Aprile a Parigi - filmska komedija
17.20 Master, i dominatori dell'universo - risanke
17.50 La famiglia Bradford - TV film
18.50 Marron Glacé - TV film
19.30 M'ama non m'ama - nagradna igra
20.25 Bronx, 41 distretto polizia - film
22.30 Speciale Retequattro
23.30 Sport
00.30 Film

ITALIA 1

- 8.30 Arrivano le spose - TV film
9.30 Il suo nome è donna Rosa - film
11.30 Phyllis - TV film
12.00 Gli eroi di Hogan - TV film
12.30 Strega per amore - TV film
13.00 Bim, bum, bam
Mimi e sa nazionale della pallavolo
Risanke
14.00 Operazione ladro - TV film

TELEPADOVA

- 15.00 Harry 'O - TV film
16.00 Bim, bum, bam
Risanke
17.00 Vita da strega - TV film
17.40 Una famiglia americana - TV film
18.40 L'uomo da sei milioni di dollari, TV film
19.50 I Puffi - risanke
20.25 OK Il pranzo è giusto - spektakel - Gigi Sabani
22.30 Quando le donne persero la coda - komedija
00.30 I due mafiosi - film

TRIVENETA

- 10.00 Peyton Place - TV film
12.00 Movin'on - TV film
13.00 Risanke
14.00 Peyton Place - TV film
15.00 The 7th Avenue - TV film
16.00 TV film
17.00 Risanke
19.00 L'incredibile Hulk - TV film
20.00 Risanke
20.20 Falcon Crest - TV film
22.30 Agente Pepper - TV film
23.30 Barbary Coast - TV film

TRIVENETA

- 9.30 La baia di Ritter - TV film
10.00 Monitor
12.40 Una coppia quasi normale - TV film
13.30 Risanke
14.30 Le armi e l'uomo - film
16.00 Filmski program
16.30 TV film
17.30 Risanke
18.30 Ispettore B'uey - TV film
19.30 Harry 'O - TV film
20.30 Duello di aquile - film
22.00 Il soffio del diavolo - TV film
22.30 Asta delle vanità

TELEFRIULI

- 14.00 Anche i ricchi piangono - TV film
15.00 Fahrenheit 451 - film
17.00 Space games
18.00 Risanke
18.30 L'ora di Hitchcock - TV film
19.00 Dnevnik
19.30 Anche i ricchi piangono - TV film
20.25 Film
22.15 Detective anni '30 - TV film
23.30 Da quando sei mia - filmska komedija

Občinski svet v Števerjanu

Glasovanje o proračunu potrdilo da se kriza v bistvu nadaljuje

Potek ponedeljkove seje občinskega sveta v Števerjanu in še zlasti izid glasovanja o letošnjem proračunu potrjuje, da se upravna kriza v bistvu nadaljuje in da je spor v vrstah večinske stranke globlji, kakor je izgledalo. Polovica svetovalcev te stranke se je namreč ob glasovanju o letošnjem finančnem načrtu vzdržala. Dokument pa je bil kljub temu sprejet z devetimi glasovi, to je z glasovi drugih šestih svetovalcev večine in tremi glasovi manjšine. Števerjanska občina bo letos upravljala 817 milijonov lir sredstev, od tega bo šlo kar 414 milijonov lir za tekoče stroške (samo za osebe 200 milijonov lir). Posegi na področju javnih del so letos omejeni na 176 milijonov lir, od tega 150 milijonov lir za dograditev vodovodnega omrežja, 25 milijonov lir za urejevanje cest, milijon lir za dokončanje del na pokopališču v Števerjanu. Posebej velja poudariti, da so letos prvič v proračunu predvideli postavko (pet milijonov lir) za prispevke kulturnim in športnim društvom.

Sejo je vodil župan Stanislav Klanjšček, trajala pa je več kakor tri ure, kar je že izjema v delovanju števerjanskega občinskega sveta. Razloge je iskati v dokaj zajetnem dnevnem redu (20 točk), saj se je občinski svet sestavil v zadnjih treh mesecih le enkrat in še takrat razpravljal o županovi ostavki, oziroma o ponovni iz-

volitvi, pa tudi v dokaj obširni (kar je tudi izjema, kakor so priznali sami diskutanti) razpravi o proračunu. Škoda le, da je razprava potekala v precej mučnem ozračju. Poznalo se je namreč, da župan Klanjšček ni sodeloval pri sestavi finančnega načrta imel glavno besedo, je na seji izjavil, da ne namerava sodelovati pri pojasnjevanju, ker da nima zato poveritve. Predlagal pa je, naj bi občina poskrbela za popravilo spomenika na glavnem trgu.

Ob koncu razprave v kateri je v glavnem sodeloval le svetovalec Hadrijan Corsi je bilo spet precej besedi o znani aferi, ki je povzročila krizo pri upravi občine in nato razcep v vrstah večine. Corsi je dejal, da je finančni načrt, tako kot je bil predložen, izredno nejasen in da se bo zato on kot predstavnik SSK pri glasovanju vzdržal. Povabil je somišljenike, ki se tako kakor on čutijo predstavniki SSK, da storijo isto. Corsi je v svojem zaključnem posegu predlagal odbor, naj bi pri uresničenju finančnega načrta upoštevali tudi nekatera nujna vprašanja.

Na kratko mu je odgovoril župan Klanjšček, ki je dejal, da nima smisla razpravljati, kdo je in kdo ni član in predstavnik Slovenske skupnosti. »Od stranke še nisem dobil no-

benega obvestila, da nisem več član. Zato se še zmeraj smatram za predstavnika SSK.« V razpravo je pred glasovanjem posegel tudi predstavnik liste občinske enotnosti Ivan Mikluš in zavrnil očitke predstavnika Corsija, češ da so iz posebnih interesov volili Klanjščka. »Župana smo podprli, ker smo zanj glasovali že na začetku mandata.« Sledilo je glasovanje, finančni načrt je bil sprejet z devetimi glasovi, ob vzdržanju šestih.

Občinski svet je na ponedeljkovi seji odobril še vrsto sklepov v glavnem formalnega značaja, ob koncu pa so svetovalci manjšine predložili pismeno vprašanje v zvezi z zavrnitvijo prošnje za postavitev spominskega obeležja na pokopališču na Jazbinah, dvema padlima partizanskima borcem. V dokumentu predstavniki liste Občinske enotnosti izražajo začudenje nad odgovorom, ki ga je dala občinska uprava in zahtevajo, da občina vzame prošnjo ponovno v pretes. »Zdi se nam čudno, da je odbornik Ciril Terpin na današnji seji, še pred pričetkom razprave o proračunu predlagal popravilo partizanskega spomenika na glavnem trgu, po drugi strani pa zavrnil, na tak način, prošnjo krajevne sekcije VZPI-ANPI.« je v obrazložitvi interpelacije povedal predlagatelj, Ivan Mikluš.

Župan je dejal, da bodo vprašanje preučili in obljubil pismen odgovor.

Na splošno željo jo bodo ponovile jutri

Izvirna prireditev žensk iz Sovodenj navdušila

Od valčka do aerobike, v plesnem koraku. Tako bi lahko poimenovali posrečeno prireditev, ki so jo v soboto pripravile sovodenjske ženske, da bi izvirno in po svoje počastile letošnji 8. marec. S privlačnimi kostumi, plesnimi točkami in primernim spremnim besedilom, ki so ga same sestavile in to v domačem narečju, so skušale prikazati razvoj plesa in družabnosti v tem stoletju, program pa so popestrile še z zanimivostmi iz domačega kraja. Tako so npr. obudile spomin na povojne čase, ko so domačini prirejali ples v res skromnem poslopju, kar pa ni kalilo mladostnega navdušenja po srečanju in družabnosti.

Sobotna prireditev, za naše navade precej neobičajna, je zelo lepo uspela, celo nad pričakovanjem samih pobudnic in organizatorok. Predstavo so namreč — ob pomoči plesnega učitelja — same pripravile in zrežirale, tudi besedilo je sad njihove domišljije in poznavanja. Tako je bila res »ženska« predstava za mednarodni praznik žensk. So jo pa kljub temu z navdušenjem sprejeli tudi moški, kar je potrdil topli aplavz ob koncu.

Kdor predstave ni videl, naj si ne misli, da je izgubil edino priložnost: na splošno željo so Sovodenjke namreč sporočile, da bodo predstavo ponovile jutri ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah.

Uresničevanje plemenite pobude na Goriškem

Na območju štirih severnoprimorskih občin, torej Nove Gorice, Ajdovščine, Tolmina in Idrije, poteka široka akcija zbiranja denarja za nabavo mamografa, to je posebnega aparata za zgodnje odkrivanje raka na dojki. Pobudo je dalo področno društvo za boj proti raku, podprli pa so jo sindikati in organizacije Socialistične zveze na medobčinski ravni.

V severnoprimorskih občinah predstavlja obolenost za rakom čedalje hujši zdravstveni in človeški problem. Rak na dojki na primer znatno presega slovensko poprečje. Letos odkrito število primerov presega poprečje zadnjih nekaj let in bolezen napada čedalje mlajše ženske. Rak na dojki je ozdravljiv, če ga dovolj zgodaj odkrijejo. Ambulanta v Novi Gorici, ki deluje tudi za širše območje na Goriškem, poskuša odkrivati bolezen, vendar je prisiljena ženske pošiljati v Ljubljano ali v Koper za dodatne preiskave, ker na Goriškem mamografa še nimajo.

Zbiranje denarja, to je prispevkov, poteka prostovoljno. Vsak prispeva po svoji volji, možnostih. Pričakujejo, da bodo že kmalu zbrali potreben znesek, to je okrog milijardo starih dinarjev. S tem denarjem bodo nabavili devizna sredstva, približno 75 milijonov lir, kolikor bo stal mamograf. Aparat za zgodnje odkrivanje raka na dojki bo predvidoma nabavilo neko podjetje iz Tržiča. Predstojnica službe za varstvo žena pri Združenem zdravstvenem domu v Novi Gorici dr. Metka Jug-Rousova je ob nabiralni akciji poudarila, da v vseh ginekoloških ordinacijah v Novi Gorici sprejemajo tudi pacientke iz naših krajev v zamejstvu.

»Perceval« drevi v Kulturnem domu

Danes se v Kulturnem domu nadaljuje cikel »Skok v kino«, ki ga prireja Kinoatelj in skupina Piccolo Cineforum. Na sporedu bo francoski film »Perceval le galleis« režiserja Erica Rohmerja.

O filmu so marsikateri povedali, da je Rohmer uspel napraviti pravi filmski čudež, saj so bile velike težave aktualizirati tekst iz pesnitve 9.000 verzov. Perceval traja čez dve uri in je s podnaslovi. Prva predstava bo ob 19., druga pa nekaj po 21. uri.

Razmislek po premieri filma »Dih«

Najbrž ne pretiravamo, ko ugotavljamo, da bi premiera slovenskega filma »Dih«, ki ga je Kinoatelj predstavil v petek v Kulturnem domu morala biti deležna večje pozornosti in odziva s strani goriške publike. Včasih se zdi kar utemeljeno ugotavljanje naših kulturnih delavcev, da tudi dobra predstava, oziroma novi prijem v podajanju in posredovanju kulturnih dobrin naletijo na majhen odziv pri občinstvu. Tako nekako je bilo tudi tokrat. Seveda prav ta ugotovitve odpira nova vprašanja. Mimo tega razmisleka je treba zapisati, da je film Boža Šprajca alarmantno opozoril na podcenjevanje nevarnosti onesnaževanja okolja, oziroma na neobčutljivost odgovornih dejavnikov družbe do tega problema.

Kar zadeva splošno oceno filma, je bilo opaziti, da je bil posnet ob uporabi razmeroma skromnih finančnih sredstev. Pomanjkljivost deloma izravna dovršena igra nastopajočih igralcev, zlasti Drage Potočnjakove v vlogi mlade zdravnice.

razna obvestila

Slovensko planinsko društvo priredi v nedeljo, 25. t.m., na Nevejskem sedlu društveno tekmovanje v smučanju in družabnosti ob 10-letnici smučarskega tečaja. Prijave na sedežu društva, oziroma v trgovini Baucon do 19. marca.

GLASBENA MATICA v sodelovanju z ZSKD in ZSKP vabi jutri, 15. t.m., ob 20.30 na

koncert komornega orkestra RTV LJUBLJANA

Dirigent: MARKO MUNIH v Kulturnem domu v Gorici.

kino

Gorica VERDI 18.00—22.00 »La signora è di passaggio«. VITTORIA 17.30—22.00 »Porno sexy klub 80«. Prepovedan mladini pod 18. letom. CORSO 18.00—22.00 »Megaforce«.

Tržič EXCELSIOR 18.00—22.00 »Amityville possession«. Prepovedan mladini pod 18. letom. PRINCIPE Zaprto. COMUNALE 18.00—22.00 »Quartet«.

Nova Gorica in okolica SOČA 18.00—22.00 »Kako se rešiti svojega šefa«. SVOBODA 18.00—20.00 »Smešna stran zgodovine«. DESKLE 19.30 »Salon za masažo«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Marzini, Corso Italia 89, telefon 34443.

V tovarniškem svetu ladjedelnice ni prišlo do razbitja enotnosti

V tovarniškem svetu ladjedelnice v Tržiču so ohranili enotnost. Tako izhaja iz skupnega dokumenta, ki so ga objavili včeraj in v katerem zavzemajo stališča, ki so prišla na dan na številnih skupščinah, ki so se zvrstile med petkom in ponedeljkom (vseh je bilo 19) in nekateri so razpravljali o ključnih vprašanjih sindikalnega gi-

banja v Italiji, to je o vladnem dekretu o ceni dela, oziroma uravnavanja družinske doklade ter o sodelovanju na vsedravnih protestnih manifestacijah 24. t.m. v Rimu. Tovarniški svet se formalno ne pridružuje omenjeni manifestaciji, pač pa vsakomur prepušča, da se po lastni presoji shoda udeleži ali ne. Na skupščinah, tako je navedeno v dokumentu, je prišla na dan zahteva po umiku vladnega dekreta oziroma zahteva, da se sklep formalno in vsebinsko spremeni. Delavci so tudi sestavili lestvico ciljev, v katere mora biti usmerjeno prizadevanje sindikalnih organizacij: nadaljevanje boja za delovna mesta, prizadevanje za čimprejšnjo uspešno premostitev sedanje globoke krize v sindikalnem gibanju, večja stopnja demokracije v odnosih med bazo in vodilnimi strukturami sindikata.

Sporočilo tajništva Sindikata slov. šole

S prihodnjim šolskim letom bo na oddelku Pedagoške akademije v Novi Gorici stekel dveletni tečaj, posebej prilagojen našim učiteljicam in učiteljem in tudi tistim, ki se zanj namerajo in ki se želijo izpopolniti v

slovenskem jeziku, v pedagogiki in psihologiji. Glede urnika — sporoča sindikat slovenske šole — se bodo udeleženci sami domenili z organizatorji tečaja. Vsekakor bo v popoldanskih urah, tako da ga bodo lahko obiskovali tudi že zaposleni šolniki in drugi zainteresirani. Obsegal bo predvidoma 90 dni v letu. Spričo koristnosti pobude, minimalne geografske razdalje in možnosti doma pri določitvi urnika, pa tudi predmetnika, sindikat priporoča polnoštevilno udeležbo. Tečajniki bodo ob koncu opravili skušnjo in nato prejeli izpričevalo. Kdor je zainteresiran, naj se prijavi odboru sindikata.

Ciklus predavanj o kartografiji

Združenje profesorjev zemljepisa prireja, v sodelovanju z goriško pokrajinsko upravo, cikel strokovnih predavanj s področja kartografije. Ciklus bo vodila prof. Loredana Devetag, predavanja pa bodo v prostorih pokrajinskega muzeja na Kornu. Napovedanih je osem predavanj, ki se bodo zvrstila od 22. marca do 16. aprila, ko se bo cikel zaključil s strokovnim simpozijem.

V tržiškem pristanišču narašča tovarni promet

V prvih dveh mesecih letos so v tržiškem pristanišču Portoroška pretvorili za okrog 11 odstotkov več blaga, kakor v istem obdobju lani. Promet se torej ugodno razvija, kljub občasnim težavam in kljub temu da v pristanišču še zmeraj poslujejo v precej zasilnih pogojih. Če se bodo ugodna gibanja nadaljevala tudi v prihodnjih mesecih, bodo v pristanišču ob koncu leta spet zabeležili nov rekord glede količine manipuliranega blaga.

V januarju in februarju so pretvorili skupno 267 tisoč ton različnega blaga. Promet je bil februarja rahlo nižji kakor v januarju, vendar predvsem zaradi stavke avtoprevoznikov. Znatno so se povečale pošiljke lesa, žitaric in koalina, nekoliko manjši pa je bil promet s premogom in odpadlim železom.

Pri zadruzi pristaniških delavcev so prepričani, da bi bil promet lahko še večji, če bi razpolagali s primernejšimi strukturami, za kar sicer so na razpolago finančna sredstva, vendar jih še ni bilo mogoče uporabiti zaradi urbanističnih in drugih predpisov.

● Goriški sklad je nakazal 200 milijonov lir konzorciju za jamstva na

posojila v trgovinski in industrijski dejavnosti. Posojila lahko najamejo podjetja, oziroma zasebniki, ki so bili oškodovani ob oktobrski poplavi. S prispevkom bodo krili obresti na najeta posojila.

Obvestilo Sindikata slovenske šole

Sindikat slovenske šole — tajništvo Gorica — ponovno obvešča goriške šolnike, da bo tudi letos v Ljubljani seminar slovenskega jezika, literature in kulture, in sicer v času od 2. do 14. julija. Goriškim šolskim sta na razpolago dve štipendirani mesti. Interesenti naj se oglasijo pri kate-remka'i odborniku, najpozneje do 18. marca.

Prav tako Sindikat obvešča, da je v teku vpisovanje za šolsko leto 1984/1985 na pedagoško akademijo v Ljubljani. Za vpis, ki velja zlasti za absolvente našega učiteljskega, naj se zainteresirani obrnejo na odbor Sindikata.

Dogodek - redkost za Štandrež



Koliko glav živine je bilo pred dvajsetimi, tridesetimi leti v Štandrežu in koliko jih je danes? Kaj bi razpravljali, saj vsi dobro vemo, kako gre razvoj svojo pot in da se živinoreja v malem, taka oblika je bila pri nas v preteklosti najbolj razširjena, ne splača več.

So pa tudi taki živinorejci, ki se od živine nikakor ne morejo ločiti.

Imajo jo bolj za veselje, za kratek čas. Tako pravi tudi Lojze Hoban iz Štandreža, eden prav gotovo zadnjih živinorejcev, v tem kraju, ki se vse bolj spreminja v predmestje. Štala sicer ni polna kakor nekdanj, pa ima kljub temu svoje zadoščenje. Slednje je te dni še večje, saj mu je krava povrgla dva teletčka. Dogodek, kakršnega v Štandrežu že precej let ni bilo.

Kakšna je bodočnost časopisa v TV-cesarstvu?

VOJMIR TAVČAR

Kako se bodo razvijali množični mediji v Italiji? Kakšne spremembe bo elektronika vnesla v prihodnosti na to področje? Kakšna bo vloga novinarja v novi stvarnosti? To so bila nekatera vprašanja, ki so bila razčlenjena na seminarju, ki ga je v Ferrari priredil vsedržavni sindikat novinarjev FNSI in katerega so se poleg časnikarjev udeležili tudi nekateri založniški izvedenci in raziskovalci, ki se izrecno ukvarjajo s problemi množičnih medijev, informiranja in komunikacije.

Ne da bi se v enem samem sestanku dotaknil vseh plati in aspektov problema, ki so bili razčlenjeni v treh dneh razprav in analiz, se mi zdi vendarle zanimivo na kratko orisati položaj, v katerem so danes sredstva množičnega obveščanja v Italiji, težnje, ki prihajajo do izraza, spremembe, ki jih napoveduje vse hitrejša uvajanje elektronike na področje informiranja, saj se mi zdi, da bi se ob splošni sliki informacije in komunikacije v tej državi morali tudi kot manjšina globoko zamisliti, ker gre za probleme, ki so tudi za nas lahko vitalnega pomena. Seveda zaradi skopih sredstev, ki jih kot skupnost nimamo na razpolago, nam ne bo nikoli uspelo tekmovali z velikimi vsedržavnimi in tudi večnacionalnimi konkurni, moramo pa vsaj vedeti, kot uporabniki informacije in kot operaterji, čemu gremo naproti.

Če se trenutno omejimo na področje dnevnikov, radijskih in televizijskih oddaj, ne da bi se spuščali v drugačna ugibanja o tem, kaj nam lahko prinese mreža satelitov za telekomunikacije in kakšne posledice v

pozitivnem in negativnem smislu) lahko ima možnost sprejemanja na desetine tujih programov iz evropskih in drugih držav, lahko ugotovimo, da so italijanski dnevniki na splošno nekoliko izboljšali v zadnjih letih svojo prisotnost na tržišču. Leta 1975 je bilo na primer prodanih 4.669.000 izvodov, lani pa dnevno 5.700.000 izvodov. Podatek je po svoje lahko spodbuden, vendar že malenkostna razčlemba nas navaja k manjšemu optimizmu: zaradi naraščanja števila družin pride danes v Italiji en dnevnik na 3,2 družine, medtem ko je leta 1975 prišel en dnevnik na 3,1 družine. Poleg tega v istem obdobju so športni dnevniki skoraj podvojili svojo prodajo (od 448.000 na 850.000 izvodov) medtem ko so splošninformativni dnevniki zabeležili v odstotkih veliko manjši prirastek, komaj 11 odst. (od 4.221.000 na 4.715.000 izvodov). To pa pomeni, da je prisotnost informativnih dnevnikov glede na večje število družin še šibkejša.

Ob tem je treba upoštevati dejstvo, da se v Italiji še vedno malo bere: le med moškimi, družinskimi poglavarji je na primer več bralcev kot nebralcev časopisa, med mladimi pa na splošno izgublja teren celo stripi. Presenetljivi so celo podatki o branju med izobraženci: 20 odstotkov tistih, ki so diplomirali na univerzi, ne bere nikoli časopisa, manj kot 40 odstotkov le-teh pa bere dnevnik z večjo pozornostjo.

Te negativne ugotovitve potrjujejo tudi podatki bolj izrazito gospodarskega značaja: v začetku sedemdesetih let so Italijani odmerili 1,5 odstotka vseh stroškov nakupu dnevnikov, revij in knjig, danes odmerjajo temu le 1,3 odstotka, medtem ko so izdatki za rekreacijo narasli od 1,8

na 3,2 odstotka, izdatki za televizijo pa so naraščali s povprečjem 50 odstotkov na leto.

Pisana informacija se pripravlja na splošnejši izziv tehnološkega razvoja in napredka kulturne industrije in informiranja z nekaterimi zavarami, ki jo močno bremenijo. Po analizi uvidevnejših založnikov bi lahko strnili te zavore v sledeče kategorije: pisana informacija je težje razumljiva od vizuelne in zahteva veliko več pozornosti ter zbranosti; vizuelna informacija je lažje dosegljiva, dovolj da pritisnemo gumb in slika na televiziji je že na razpolago za več porabnikov, medtem ko je treba po dnevnik individualno v kioski. Pisana informacija časovno zamuja, poleg tega je znatno dražja, saj na primer po nekaterih računih in ob upoštevanju vseh možnih izdatkov nas ves dan prižgana televizija (24 ur na 24) ne stane več kot 1000 lir na dan. In verjetno se bo v prihodnjih letih nesorazmerje v stroških še povečalo.

Kljub temu izvedenci v komunikologiji napovedujejo za prihodnja leta sicer skromen porast v prodaji dnevnikov, ki naj bi jih leta 1986 prodali skupno 6.500.000 izvodov, vprašanje pa je, kako bo na ta sektor vplivala ekonomska propaganda, ki je že vnesla veliko sprememb na področje informacije. Ob tem je treba upoštevati tudi dejstvo, da se pojavljajo na tržišču novi mediji (Videotel in podobni), ki ob novinarski informaciji posredujejo neposredno domov na TV ekran kopico drugih novic (od urnikov vlakov do cen na tržišču) in ki se še niso razvili le zaradi šibkosti italijanskega telefonskega omrežja.

Tak ali približno tak naj bi bil v grobem scenarij informacije v Ita-

liji v bližnji prihodnosti. Kakšno vlogo bodo imeli v njem novinarji? Ali bodo v novih pogojih lahko uresničevali (in v kolikšni meri) načela popolnosti in pluralizma v informaciji ter avtonomije časnikarja, ki so jih novinarji v teh letih imeli kot temelj korektnega in demokratičnega informiranja. In ob splošnem porastu podatkov, zbranih v elektronskih arhivih, kolikšen bo novinarju in, posredno, bralcu dostop do teh podatkov? Kakšen bo odnos primarnih virov in informacij in vesti do novinarjev? Bolj ali manj odprt zanje in posredno tudi za bralca? Ali se bo z novo tehnologijo lahko razvil v demokratično smer proces podružbljanja informacije, ki v Italiji doslej še sploh ni shodil?

Ta in druga vprašanja so bila postavljena na seminarju v Ferrari in, kot naravno, so ostala zaenkrat brez jasnega odgovora. Razmišljanje v tej smeri se je šele začelo, zahtevalo bo vrsto poglobitev in to ne samo s strani novinarjev pač pa s strani vseh tistih, ki jim je demokratična, pluralistična in popolna informacija pri srcu, saj je, in najbrž bo še veliko let, eden od temeljev rasti družbe.

In v tem pogledu se mi zdi, da področje informiranja zahteva znatno pozornost od nas, Slovencev. Ne da bi podrobneje razčlenjeval vloge medijev, v naši skupnosti in njihovega pomena, naj samo spomnim, da sta sociolog Emidij Susič in psiholog Danilo Sedmak ugotovila, da so mediji v jeziku manjšine eden temeljnih opornikov narodne zavesti, tisti, ki narodnosti pomagajo, da hitro in primerno reagira na izzive sodobne družbe, tisti, ki ustvarjajo idealno vez in strnjeno skupnost še zlasti, ko je teritorialno razcepljena.

Ob svoji šibkosti in majhnosti so manjšinski mediji najbrž manj izpostavljeni negativnim procesom in tokovom kot veliki mediji vsedržavne pomena, obenem pa tehnološka obnova, prilagojevanje novim pogojem terja od njih veliko več napora, saj gre za znatne investicije, ki jih ni lahko amortizirati. Zdi pa se mi samoumevno, da manjšina ne sme ostati povsem odrezana od tehnološkega razvoja, mora biti s svojimi mediji kos novim izzivom, saj bi v nasprotnem primeru edina vez med manjšinskim bralcem in manjšinskim časopisom lahko bila le neka čustvena navezanost ne pa kakovost, strokovnost, zanimivost in informacija, ki jo nudi medij. In s tem bi v sorazmerno kratkem času kot narodnostna skupnost izgubili enega bistvenih opornikov narodne zavesti in identifikacije.

Seveda prilagajanje tehnološkim spremembam in napredkom ne pomeni, da moramo kot skupnost razpolagati z vsemi možnostmi, da moramo tudi v parcelizaciji medijev slediti zgledu večine. Pomeni le, da moramo o teh stvarih začeti razmišljati, da moramo razmišljati o tem, kam bomo usmerili svoje moči, kje bomo bili prisotni, kaj bomo zahtevali od oblasti, katerim medijem večinske skupnosti bomo namenili informacijo o nas in o našem delu, kako jo bomo prilagodili (in ne samo oblikovno pač pa tudi tehnološko) njihovim tehničnim potrebam in zahtevam.

Razmišljanje v tej smeri je naloga tistih, ki delajo na področju informiranja, obenem pa je tudi naloga vse skupnosti, če smo v informiranju ugotovili enega od temeljev lastnega obstoja.

Ob nastopu simfoničnega orkestra RTV Ljubljana Poklon sodobni slovenski glasbi

IVAN SILIČ

Na zadnjem koncertu Glasbene matice v Trstu dne 9. t.m. je v dvorani Kulturnega doma gostoval simfonični orkester Radiotelevizije Ljubljana pod vodstvom Antona Nanuta. Kot solist je sodeloval klarinetist Silvio Pibrovca.

Na sporedu so bila tale dela: uvertura k operi Ruslan in Ljudmila M. J. Glinke, Concertino lirico za klarinet in orkester Pavla Merkuja, Prizori iz Bele krajine za simfonični orkester Pavla Mihelčiča in Šeherezada, simfonična pesnitev op. 35 N. A. Rimski - Korsakova.

Takoj padeta v oči kar dve deli sodobnih slovenskih skladateljev in moramo dati priznanje oblikovalcem sporeda za tak poklon slovenski sodobni produkciji.

Kar zadeva uvrstitev v spored Merkujeve skladbe, je gotovo sad prizadevanja Glasbene matice, ki je poleg izvedbe dela domačega ustvarjalca želela predstaviti tudi bivšega svoje-

ga gojenca, zdaj dovršenega klarinetista Silvia Pibrovca. Vsekakor je to lep odnos do mladih izvajalcev, ki ga opažamo tudi na Goriškem in v Kopru. V tem se izraža zadovoljstvo nad uspehi zavestno zastavljene glasbene vzgoje in občutek zmage nad labirinti raznorodnih težav. Gotovo ni vse opravljeno tako, kakor bi si želeli, saj šola Glasbene matice še danes ne uživa pravice javnosti, čeprav je pokazala in še potrjuje glasbeno-vzgojno kakovost, kar je v današnjem času kar težko razumljivo. Sicer pa so bistveni uspehi.

Če preidemo k izvedbi, moramo reči, da je orkester bil dobro pripravljen, discipliniran, enoten ne samo v igri, temveč konsenten in kreativno zagnan tudi v interpretiranju. Kljub problematičnim akustičnim pogojem je v svojih sestavih zvenel homogeno in v celoti izravnano, kar je očiten znak temeljitih priprav; opazna je bila zboljšana intonacijska čistost in izvajska preciznost pri violinah. Če primerjamo izvedbeno kakovost z nastopom, ki ga je orkester imel 23. prejšnjega meseca v Novi Gorici, lah-

ko ugotovimo zaznavno pozitivno razliko, bodisi kar zadeva samo igro bodisi kar zadeva nazornost in odmevnost interpretiranja. Tako je orkester v tem smislu s ognjevitim zaletom pričel in izvedel Glinkovo uverturo, pri kateri pa smo kljub splošni učinkovitosti pogrešali nekoliko bolj iztanjene oblikovanja nekaterih mest. Vsekakor pa je izvedba tega dela po svoji nazornosti bila čisto nekaj drugega kakor izvedba kot dodatek ob koncu omenjega koncerta v Novi Gorici.

Merkujevo delo je bilo sicer izvedeno solidno, vendar je v kreativno oblikovalnem pogledu ostalo nepopolno dognano in kljub svoji izraziti lirčnosti izpovednostno šibko. Precej je ostalo nedorečenega. Pogrešali smo tudi nekoliko večje kreativne sproščenosti solista, ki je drugače pokazal solidno znanje in lep, izenačen ton. Seveda, mlade na prvih nastopih z večjimi in renomiranimi ansambli kaj rada spremlja tudi trema, ki ima svoje muhe...

Eksaktno izvedeni in nazorno učinkujoči so bili Mihelčičevi, v barvi-

stost odeti Prizori iz Bele krajine, ki so mu jih navdihnile ljudske pesmi iz te pokrajine. Avtor se s tem pridružuje tistim, ki jih vse bolj zanimajo korenine ljudskega petja, ljudske tradicije in njena prvinskost, kar je rodilo že prenekatera dobra umetniška dela.

Vrhunec večera je bila seveda izvedba Šeherezade Rimski - Korsakova, v kateri so bili v ospredju izvrstni solisti; ti so zapustili močan vtis, kakor tudi celoten orkester, ki je deloval in poustvarjal v pravi muzikalni zanesenosti. Občudovalci smo iztanjeno, izredno vtisno izvajanje koncertne mojstrice Monike Skalercjeve, omeniti pa moramo še violončelista Cirila Škerjanca, pihalce flavtista Goloba, klarinetista Zupana, oboista Rogeljo, fagotista Baniča in hornista Falouta, ki so k celotni, plastično oblikovani gradbi prispevali svoj najlepši delež.

Mislim, da je z izvedbo tega dela, orkester pokazal svoje visoke sposobnosti in nam ponovno predstavil eno izmed svojih izrednih poustvaritev.

V Ljubljani se bodo predstavili madžarski Slovenci

V petek in soboto bodo v Cankarjevem domu v Ljubljani predstavili svojo kulturno ustvarjalnost Slovenci iz Madžarske. Lani so se predstavili Slovenci iz Italije predlanskim pa iz Koroške.

Na Madžarskem živi najmanjša slovenska skupnost izven mej matične domovine. Njena kulturna ustvarjalnost ni tako razvejana in bogata, kot na primer ustvarjalnost Slovencev v Italiji in na Koroškem. V zadnjih letih pa vseeno beležimo lepo kulturno rast, o čemer se bomo lahko prepričali tudi v petekovem in sobotnem nastopu. Poleg raznih kulturnih prireditev je na sporedu (v petek) tudi okrogla miza o problemih Slovencev na Madžarskem.

Prispevajte za

Dijaško matico

TONE SVETINA

Med nebom in peklom

89.

»Gospod poročnik! Pri nas smo imeli vrsto let kmečko gostilno. Ljudje so se navadili zavijati k nam, pa se še vedno zgodijo, da se kdo tu ustavi! Ničesar ne prodajamo. Dobre besede pa človek človeku ne more odreči, saj vsak odide sam, ko vidi, da nimamo več gostilne...«

»V zadnjem času prihajajo prek meje ljudje, ki niso zaželeni. Nesrečo prinašajo! Iščemo jih. Prijavljene ste in pregledali bomo domačijo!«

»Kar pregledite! Vse vam bomo pokazali!« je mirno odgovoril Bečan in dostavil: »Mi smo lojalni. Dva sinova imamo v italijanski vojski...«

»Kje pa je sin Francesco?«

»Odšel je v svet! Že leto dni se ni oglasil.«

Tipala sta se z očmi. Bečan ni umaknil pogleda.

Velje je Kristini, naj jih spremlja po hiši, Edvinu pa, naj jih pelje v hlev in po gospodarskih poslopih.

Poročnik je v Kristinini sobi odkril nekaj slovenskih knjig. Z namrgodenim obrazom jih je prelistal. Bile so pesmi Simona Gregorčiča in povesti Mohorjeve družbe, tiskane v Sloveniji. Ko so se vrnili v kuhinjo, je vrgel knjige v ogenj in rekel:

»Teh knjig ne boste več potrebovali. Italijani imamo boljše pesnike in boljše romane!«

Z zadovoljstvom je gledal, kako ogleni papir in kako v plamenih izginja beseda, ki jo je sovražil in imel za nekaj manjvrednega.

Mati ga je motrila z zaničljivim pogledom. Gorele so njene najljubše pesmi. Preroška vizija boja ob

Soči... Besede, ki jih je znala na pamet in jih je brala tudi otrokom...

Vrnila sta se karabinjerja, ki ju je vodil Edvin, z njimi pa tudi Lojze in Pavle, kot bi ju kdo vabil za priči. Ničesar niso našli, čeprav je imel Karlo pod podom skednja dvesto litrov žganja, ki je tam čakalo na njegovo vrnitev.

»Tako! Oprostite, opravili smo samo svojo dolžnost. Pričakujemo, da nam boste javili, če se bo tu oglasila kakšna sumljiva oseba,« je rekel Zanni.

Bečan je potrdil, da se bo ravnal po njegovem navodilu, mislil pa si je: »Bo že prišel čas, ko vas bomo pognali čez Sočo in še dalje...«

Ko so bili sami, so se oddahnili, mati pa je rekla: »Nič ne vedo. Samo zastrašiti nas hočejo! Kvečjemu, če je sosed kakšno noč videl Janeza, ko je odhajal ali se vračal, pa jim je to povedal... Frane, dobro si se obnašal! Prepričana sem, da so ti verjeli...«

Gospodar si je z robcem obrisal potno čelo, tesnoba pa se je podela.

»Samo pomisli, kaj bi bilo, če bi tu dobili ilegalca Janeza ali našega Franeta! Mi bi opleli, še preden se je začelo...«

V župnišču se tokrat karabinjerji niso ustavili. Župnik jih je gledal skoz okno, kako odhajajo po vaški cesti. Bil je na trnih. Mislil je, da bodo šli naravnost v cerkveni stolp po puške. Ni mu bilo jasno, zakaj delajo preiskavo v vsaki hiši, iz katere je kdo pobegnil čez mejo. Iščejo koga, ki je bil ali je še v vasi, pa on, župnik tega ne ve? Svoj čas ni bilo skrivnosti, ki bi mu ušla...

Ko so karabinjerji odšli, je učiteljica prilezla s šolskega podstrešja. Zlezla je bila gor, za seboj potegnila lestev in zaprla pokrov. Dobro, da jih je bila pravočasno zapazila! Kaj ji je preostalo drugega, kot umakniti se močnejšemu. Vsaj Petru ne bo treba lagati in njej se ne bo treba bati, da bi se ji pripetilo kaj nepredvidenega.

VII.

Ponoči je prišel Frane s svojim dekletom Katico in prijateljem Trudnom. Za očeta je prignal dva črna konja, »mora«, ki jih je kupil na oni strani gorovja. V prostranem gozdu na meji so naleteli na dva finančarja in enega karabinjerja. Na srečo jih je Frane zagledal prej, kot oni nje. Izpod suknjice je potegnul težko pištolo in začel streljati na Italijane! Medtem pa sta se Kati in Truden s konji izgubila v bujni zeleni podrostri.

Bil je presenečen, da so Italijani začeli ponovno zasedati bivšo državno mejo. To je pomenilo, da je prehod spet tvegan.

Frane in Truden sta od notranjskih upornikov prinesla nekaj čtiva in le dve puški. Orožja je tudi na oni strani naglo zmanjkalo. Nekateri so ga poskrili za svoje potrebe, obrambo in divji lov, drugi pa so ga prodajali za drag denar. Frane je čutil, da se upora lahko začne predvsem s pogumom. Najprej bo treba premagati strah, orožje pa bodo dobili tudi tako, da ga bodo vzeli sovražniku.

V domače kraje ni prišel samo na željo tistih, ki so pripravljali vstajo. Nevarnost je izkoristil tako, da je združil prijetno s koristnim. Katico je hotel predstaviti materi. Želel si je njenega blagoslova. Rad bi delil svojo srečo z njo, ki ga je vzgojila. Kati je imela v sebi nekaj podobnega, kar ga je tako vezalo na mater, da jo je ljubil in spoštoval bolj kot vse na svetu.

Kdove kam in kako ju bo vrgla vojna, ki je lebdele v zraku kot lava pred izbruhom. Zgovorila sta se, da bosta počakala drug na drugega in se vzela, ko bo konec morije. Kot je ona njemu pokazala kraje svoje otroške sreče med brezami in Beli krajini, tako ji je hotel on pokazati sončne planjave, košenice, goro in reko, kjer je zorela njegova mladost.

»Moj bog, Frane!« je dejala mati. »Sinoči so bili tu karabinjerji!«

NOGOMETNI NAKUP LETA
Za K. H. Rummeniggeja bo Inter odštel »le« šest milijard

MILAN — Sedaj je tudi dokončno: slavni zahodnonemški nogometaš Karl Heinz Rummenigge (28 let, kapetan reprezentance ZRN in Bayern iz Münchna) je novi član italijanskega prvigaša Interja.

Za dokončni prestop iz Bayerna k Interju sicer manjka še privolitev italijanske nogometne zveze, novi predsednik milanskega kluba Ernesto Pellegrini pa je včeraj dejal, da upa, da ne bo prišlo do zastojev in da bo Rummenigge s prihodnjo sezono novi član Interja.

Predsednik Pellegrini je tudi dodal, da bo zahodnonemški nogometni as stal Interja »le« šest milijard in ne, kot je pisala večina časopisov, več kot osem milijard. Rummenigge bo seveda prejel osebno letno nagrado.

Zvezni trener ZRN Jupp Derwall je glede Rummeniggejevega odstopa Interju dejal: »Na srečo, da bodo Italijani zaprli nogometašem svoje meje 30. junija, nasprotno bi jaz ostal brez državne reprezentance.«

Finale košarkarskega pokala pokalnih prvakov
Milančani okrnjeni

OSTENDE — Drevi ob 21. uri bo v Ostendju finalno srečanje v košarkarskem pokalu pokalnih prvakov med milanskim Simacom in Real Madridom.

Medtem ko bodo Španci nastopili v popolni postavi, pa ima trener Milančanov Dan Peterson izredne težave. Že itak se mora odpovedati nastopu Američana Carra, ki v tem pokalu ne more igrati, poleg tega pa tudi Meneghin in Boselli nista nared, da bi lahko s polno močjo stopila na igrišče. Včeraj pa je začutil bolečine v nogi tudi Američan D'Antoni, tako da se milanski ekipi ne obeta nič dobrega.

Vseeno pa je Simac v letošnji sezoni dokazal, da je, kljub težavam, sposoben vsakega podviga, tako da je drevišnje srečanje le »odprt«.

bolj izkazali bolgarski, madžarski, italijanski in boksarji iz obeh Nemčij. Naj omenimo, da je včeraj uspešno boksal tudi Jugoslovan Mirsad Bilalić, ki je v superlahki kategoriji po točkah premagal Francoza Lavouiraja.

Od Tirenskega do Jadranskega morja
Prim še v vodstvu

MONTEPRANDONE (Ascoli Piceno) — Francoz Marc Madiot je osvojil peto etapo mednarodne kolesarske dirke od Tirenskega do Jadranskega morja (Camerano - Montepandone, 204 km).

Madiot je v sprintu premagal Španca Rodrigueza, Italijana Beccio, Američana in svetovnega prvaka Lemonda ter Belgijca Van Calsterja.

Na skupni lestvici ni prišlo do sprememb in še naprej vodi Šved Tommy Prim.

Danes ob 17. uri v odbojškarski C-1 ligi
Zaostali derbi Sloga - Breg

Danes ob 17. uri bo v repenski telovadnici na sporedu preložen derbi odbojškarskega prvenstva C-1 lige med Slogo in Bregom. Obračun obeh slovenskih ekip v dosedanjih tekmah v skupini za napredovanje prav gotovo ne more zadovoljiti ljubiteljev te panoge, saj so gotovo predvsem pri Slogi in do neke mere tudi pri Bregu od letošnjega prvenstva pričakovali več.

Današnji derbi tako ne bo odločal o mestih pri vrhu, ampak bo zgolj prestižnega pomena, saj ambicije obeh ekip ne morejo segati višje od četrtega mesta na končni lestvici.

Preteklo soboto sta obe ekipi izgubili, vendar pa prikazana igra vzbujala zanimanje, da bo derbi zanimiv, napet in s tehničnega vidika tudi kvaliteten.

Drevi
Naš prapor — Libertas GO

V drevišnji tekmi (ob 20. uri v Kulturnem domu) proti Libertasu iz Gorice ima Naš prapor možnost, da si z zmago predčasno zagotovi uvrstitev v finalni del 1. moške divizije, s tem pa bi pomagal tudi Olympii in Valu, ki sta direktna tekmeča Libertasa za končno drugo mesto na lestvici.

1. ŽENSKA DIVIZIJA
Soča — Sovodnje 0:3

(3:15, 1:15, 9:15)
SOVODNJE: Černic, Cian, Petejan, G. in G. Lopresti, Lovisutti, L. in M. Vižintin.

SOČA: Černic, Cotič, A. in B. Maraz, Carli, Devetti, Florenin.

Tudi Sovodenjke so nepremagane sklenile prvi del prvenstva. Sedaj jih čaka še težja naloga v »play-off«.

Močno se bodo morale potruditi, če bodo hotele napredovati v višjo ligo. Miro Kuzmin

Kontovel Electronic Shop — Club Altura 3:0 (15:2, 15:12, 15:8)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Antoni, Daneu, Kemperle, Pertot, Rupel, Štoka, Ukmar.

Čeprav okrnjene, so Kontovelke iz-

bojevale prepričljivo zmago nad solidno šesterko Club Altura. S prikazano igro so tokrat Kontovelke zadovoljile, saj so občasno prikazale dopadljivo odbojko. Res škoda, da so se v preteklem kolu predstavile na igrišče z zamudo, zaradi netočnega naslova telovadnice, saj imajo zaradi tega v skupnem seštevku štiri točke manj, kot bi jih imele sicer. (T.C.)

UNDER 15 (MOŠKI)
Libertas Gorica — Olympia 2:0 (15:6, 16:14)

OLYMPIA (Gorica): Maraž, Devetak, Kovic, Batistič, Špacapan, Bregant, Brešan in Cotič.

V drugem kolu moškega prvenstva under 15 je goriška Olympia klonila v mestnem derbiju Libertasu. »Plavi« so v prvem setu pričeli slabo, v drugem pa so bili povsem enakovredni nasprotniku. V ključnih trenutkih seta pa so bili igralci Libertasa prisrebnejši, kar jim je omogočilo, da so osvojili nov par točk.

UNDER 15 (ŽENSKE)
Intrepida Mariano — Olympia 2:0 (15:12, 15:5)

OLYMPIA: Feri, Vetrh, Valentinčič, Pavo, Vertovec, Bednarich, Scavazzolo, Košič, Mužič.

V 6. kolu under 15 ženske na Goriškem je goriška Olympia klonila solidni ekipi Intrepide iz Mariana. Plave so bile enakovredne nasprotnicam le v prvem setu, v drugem pa so popolnoma popustile.

Olympia — Acli Ronchi 0:2 (5:15, 1:15)

PROMOCIJSKO PRVENSTVO
Bor Radenska drevi proti Ferroviariu

Košarkarji Bora Radenske bodo drevi ob 21. uri na stadionu »Prvi maj« igrali zaostalo tekmo promocijskega prvenstva proti Ferroviariu.

Slovenski košarkarji so v tem srečanju favoriti.

Finalni šahovski dvoboj v Vilniusu
Mladi Kasparov ali veteran Smislov?



Garri Kasparov

V Vilniusu v Litvi v Sovjetski zvezi se je pred kratkim začel finalni dvoboj za določitev izzivalca svetovnega šahovskega prvaka Anatolija Karpova med mladim, komaj 20-letnim največjim šahovskim genijem zadnjih let, Garrijem Kasparovom in sovjetskim šahovskim veteranom, bivšim svetovnim prvacom iz petdesetih let, Vasilijem Smislovom.

Dvoboj bo dolg 16 partij, če pa bo takrat stanje izenačeno, bodo odigrali podaljške. Veliki favorit tega dvoboja je mladi šahovski genij Kasparov, vendar pa so tokrat mnenja pri vnaprejšnjem določanju zmagovalca še precej previdna, saj vemo, kaj se je zgodilo v prejšnjem dvoboju med Kasparovom in Korčojem, ko je bil mladi tekmeč absolutni favorit, pa se je moral še kako potruditi, da je strl odpor 30 let sta-

rejšega »železnega Korčoja«.

Smislov je namreč izredno soliden igralec, kar Korčoj ni, redko greši, še bolj redko zapade v podrejene pozicije, zato pa ni dosti iznajdljiv ali fantazioren. Spomniti pa se moramo, na kako »mladostni« način je premagal Riblija, zato pa ga ne bomo že vnaprej odpisali, čeprav je logični absolutni favorit dvoboja mladi Kasparov, in če ne bi bil, bi morali vso logiko šahovske igre obrniti na glavo. (dj)

Stanje je 1:1

Brez nadaljevanja sta se Smislov in Kasparov sporazumela za remi v drugi partiji, ki je bila prekinjena v izenačenem položaju. Po dveh odigranih partijah je stanje med obema izzivalcema neodločeno 1:1.

V nogometnem EP »under 21«
Italija favorit proti Albaniji

V četrtfinalu evropskega prvenstva »under 21« se bo italijanska reprezentanca danes v Tirani pomerila z izbrano vrsto Albanije. Izmed reprezentanc, ki so se uvrstile v četrtfinale, je Albanija gotovo najugodnejši nasprotnik pa čeprav so bili Albanci v predtekmovalju boljši od Zahodne Nemčije, Avstrije in Turčije in na domačem igrišču niso bili premagani že 13 let. Kljub temu itajjanski selektor Vicini računa, da se bo Italija uvrstila v polfinale, saj ima na razpolago kvalitetne in preverjene igralce. V kolikor bo Italija uspela preskočiti Albanijo, se bo prvič v zgodovini uspela uvrstiti v polfinale tega tekmovanja. Vicini je za današnjo tekmo določil naslednjo postavo: Rampulla, Gaia, Bonetti, Icardi, Galli, Renica, Mauro, Battistini, Mancini, Vignola in Monelli.

ČETRTFINALE »UNDER 16«
Danes v Umagu Jugoslavija-Italija

Jugoslovanska in italijanska reprezentanca »under 16« se bosta danes ob 16. uri v Umagu pomerili v povratnem srečanju četrtfinala evropskega prvenstva te kategorije. Prvo srečanje v Montevarchiju se je končalo neodločeno 1:1, kar pomeni, da se Italijani lahko uvrstijo v nadaljnje tekmovanje le z zmago ali pa z neodločenim rezultatom (razen v primeru 0:0 ali 1:1, ker gol v gosteh šteje dvojno).

Tekmo med Jugoslavijo in Italijo bo s pričetkom ob 15.55 neposredno prenašala tudi koprski televizija.

Škotska — Jugoslavija

V okviru evropskega prvenstva reprezentanc pod 21 let bo Jugoslavija

obvestila

Sportno združenje Bor
sklicuje v petek, 30. marca 1984, s prvim sklicem ob 19.30 in z drugim ob 20. uri REDNI OBČNI ZBOR z naslednjim dnevnim redom:

1. otvoritev; 2. izvolitev delovnega predsedstva; 3. izvolitev volilne komisije; 4. predsedniško poročilo; 5. razprava in pozdravi gostov; 6. poročilo nadzornega odbora in razrešnica staremu odboru; 7. volitve novega odbora; 8. razno. Občni zbor bo v Borovem športnem centru, Vrdelska cesta 7.

SPDT

priraja v nedeljo, 18. t.m., avtobusni izlet v Ravascletto na 18. ZŠI - Trofeja 80-letnice SPDT. Vpisovanje za avtobus se vrši na sedežu ZŠSDI še vključno danes, 14. t.m. Za tekmovanje pa se vrši vpisovanje na društvenem sedežu za predstavnike društev danes, 14. t.m., ob 20. uri.

ŠD Breg - smučarski odsek

organizira v nedeljo, 18. t.m., ob priliki tekmovanja SPDT, izlet v Ra-

vascletto. Vpisovanje danes, 14. marca, na sedežu društva ob 20. do 21. ure. Obenem obveščate tiste, ki so se prijavili za izlet 26. 2., ki je odpadel, da lahko potrdijo ali odstopijo. V drugem primeru jim bo povrnjena vpisnina.

ZŠSDI

sklicuje danes, 14. marca, ob 20. uri v mali dvorani Doma A. Sirk v Križu sejo deželnega glavnega odbora ZŠSDI. Dnevni red: 1. predsedniško poročilo; 2. prošnja Vala za vstop; 3. diskusija; 4. zaključki.

SK Devin

priradi v nedeljo, 18. 3., ob priliki zimskih športnih iger avtobusni izlet v Ravascletto. Odhod ob 6.15 iz Nabržine in ob 6.30 iz Sosljana. Informacije in vpisovanje pri B. Škerku (tel. 200236) in L. Sosiću (tel. 208551).

TPK Sirena

obvešča, da je tajništvo kluba na razpolago članom in prijateljem vsako soboto od 15. do 16. ure.

kratke vesti

● **ZICO ŠE NI NARED.** Brazilski as Zico še ni začel s treningi, kar nedvomno zaskrbljuje trenerja Udineseja Ferrarija pred nedeljsko prvenstveno tekmo proti Romi. Tudi Miano in Gerolin si še nista opomogla po poškodbah.

● **MEYFARTHOVA GOLA.** Bivša svetovna rekordarka v skoku v višino, Zahodna Nemka Ullrike Meyfarth (27 let) je gola pozirala za znanega parjarja Brekerja (84 let in eden največjih umetnikov v Hitlerjevem času).

● **UMRL GIUSEPPE PARODI.** V starosti 92 let je včeraj v Vercelliju umrl bivši nogometaš Giuseppe Parodi, ki je osvojil tri državne naslove, dva v vrstah Casaleja in enega s Pro Vercellijem. Štirikrat je igral tudi v državni reprezentanci.

● **AMERIČAN KENNY ROBERTS** je že tretjič osvojil mednarodno motociklistično dirko v Daytoni. Drugi je bil njegov rojak Freddy Spencer.

Na sobotnem občnem zboru Tržaškega pomorskega kluba Sirena
Bogat obračun v pretekli sezoni, toda tudi ekonomske težave

Dve sta bili značilnosti sobotnega rednega občnega zbora TPK Sirena: resnično bogat obračun pretekle sezone in pa velike težave, zlasti finančne, ki ovirajo izpeljavo začetege dela in nalagajo članom ter odbornikom huda bremena.

To je izviralo iz predsedniškega poročila Edija Filipiča, ki se je uvodoma ustavil ob športnem delovanju, v katerega društvo vlaga največ truda in sil, in kjer so že želi spodbudne rezultate: Sirenini jadranci so bili namreč na mladinskih regatah v Rimu, na finalni regati v Livornu za evropsko prvenstvo »optimist« in na selekcijskih regatah »Three quarter ton cup«, en jadravec pa je bil vključen v državno mladinsko prvenstvo olimpijskega razreda finn. Poleg tega so organizirali jadrarno šolo pod pokroviteljstvom federacije. Tej šoli bodo letos posvetili še več pozornosti in bo delovala tudi kot center za športno vzgojo, saj ji je CONI priznal to kvalifikacijo.

Pri društvu posvečajo pozornost tudi kadrom (sedaj imajo dva uradno priznana trenerja in šest sodnikov novicev). Filipič je zatem prešel k društvenemu sedežu, ki je zadnje leto največ zaposloval člane in odbornike. Pristaniška ustanova je namreč lani dokončno začrtala razmejitev zemljišča, ki sedaj presega 2 tisoč kv. metrov. Na tem zemljišču so junija postavili montažni objekt, na katerem pa še manjka precej dela. Da so z gradnjo lahko sploh začeli, je moralo 15 članov glavnega odbora podpisati 35-milijonsko posojilo. Žal še doslej ni bilo nobenega odziva s strani deželnih oblasti in zato pozivajo slovenske politične predstavnike, da bi se zavzeli za to vprašanje. Zatem si je Filipič dotaknil plodnega sodelovanja tako z društvi onstran meje kot z nekaterimi društvi v Trstu in Trzinu, žal pa se s takim sodelovanjem ne morejo pohvaliti z edinim drugim slovenskim jadralskim društvom JK Čupa.

Tudi iz tajniškega poročila Majde



Predsednik Filipič

Pertot sta prevevali tako zadovoljstvo nad doseženimi uspehi kot tudi skrb kako naprej. V svojem podrobnem pogledu je med drugim navedla, da Sirena nudi svojim tečajnikom in jadralscem vso opremo, kot tudi potovanja na regate brezplačno. Omenila je

organizacijo raznih tečajev, povečanje števila članstva (ki bi moralo bolj redno izpolnjevati svoje obveznosti) zaželela večje sodelovanje s Športno šolo.

Po blagajniškem poročilu Nika Pertota, ki je prevedel v gole številke vse to, kar sta Filipič in Pertotova opisala z besedami, je sledilo športno poročilo Bruna Bogatca, ki je podal izčrpen pregled aktivnosti na športnem področju, kjer delovanje ni omejeno le na poletne mesece, kot lahko kdo misli ampak na vse leto, je član nadzornega odbora Anton Pertot ugotovil, da je bilo poslovanje brez napak, predsednik nadzornega odbora Mario Gregorič pa je pozval k še enotnejšemu delovanju in novemu zagonu. Sledilo je nagrajevanje tekmovalcev v razredu »optimist«, »evropas«, »finn«, katerim so podelili plakete, posebno plaketo pa je prejel tudi Boris Grilanc kot prvi slovenski zamejski jadravec, ki je nastopil v svetovni selekciji »Three quarter ton cup«, pri-

znanje pa so podelili tudi jadralskemu klubu JK Jadro Koper.

Po pozdravih gostov (Dušan Udovič je v imenu izvršnega odbora SKGZ naglasil, da pomen Sirene presega same Barkovlje in da je društvo pomembno za vso našo skupnost; je v imenu ŠZ Bor in športne šole pozdrave prišel Mitja Race; za JK Čupa Niko Kosmina, za SK Kontovel Mirko Štoka in za Jadrarno zvezo Slovenije in za JK Jadro Koper pa Milan Morgan) je bila na dnevnem redu le krajša razprava, nakar je barkovljanski mešani pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot zapel himno Sirene, katere besedilo je sestavljal narečni pesnik in slikar Atilij Kralj, uglašbil pa Aleksander Vodopivec.

Pevski zbor je zatem zapel še nekaj tipičnih barkovljanskih pesmi, s katerimi se je v prisrčnem vzdušju tudi končal uradni del 8. zbora, udeleženci pa so se ob zakuski še dalj časa zadržali v prostorih v Ulici Cerreto v Barkovljah. (D. B.)

Na namiznoteniškem turnirju v Bolgariji

Koristna preizkušnja za krasovko S. Doljak

Mlada Krasova namiznoteniška igralka Sonja Doljak, ki je v letošnji sezoni dokončno dozorela in dosegla več prestižnih uspehov, je bila prejšnji teden deležna pomembnega priznanja za svojo prizadevnost in tehnično vrednost. Z italijansko B reprezentanco se je pet dni mudila v Bolgariji, v mestu Rousse, kjer se je udeležila mednarodnega namiznoteniškega prvenstva.

»Bila je to lepa tekmovalna izkušnja,« nam je povedala Sonja, »tako jaz kot kolegice smo zaigrale uspešneje kot pred nekaj leti. V ekipno tekmovalje, na katerem so bile najmočnejše predstavnice Sovjetske zveze, Bolgarije, Madžarske, Poljske, Kube in ZRN, sem igrala skupno z Andreonejevo in sva premagali Bol-

garijo 4. To je bil moj prvi uspeh na mednarodni ravni. V igri posameznice me je v četrtfinalu premagala madžarska igralka, v igri dvojic pa naju je izločil bolgarski par. Prve dni sem igrala precej dobro, zadnji dan pa sem bila precej utrujena.«

»Kdaj bi najraje odigrala tekmo z Recoarom?«

»Igrati bi hotela čimprej, ker sem v dobri formi. Vendar pa Recoaro noče pristiati na tekmo v marcu in to čakanje do aprila ali celo maja bo predolgo, kar bo verjetno vplivalo tudi na živce. Tudi formo je težko obdržati tako dolgo in bo treba vseprek trdo trenirati, kar pa v tako naporni sezoni ni lahko.« (bs)

naše košarkarske ekipe v mladinskih ligah

1. DIVIZIJA

SKUPINA A

Renault — Breg 64:63 (32:34)

BREG: Igor Pertot, Kapič 4, Koren, Male (0:3), Meneghetti 35 (11:24), Salvi 2, Rajko Pertot 11 (1:5), Barut 11 (1:2), Labiani, Martinelli.

V svojem krstnem nastopu je novoustanovljena članska ekipa Brega doživela neroden poraz. Brežani bi lahko zmagali, saj so 20' pred koncem pri rezultatu 64:63 imeli žogo in torej priložnost za koš, žal pa zadnjega meta naši niso znali izkoristiti. Za Bregove košarkarje je bil vsekakor usoden začetek drugega polčasa, ko so z zelo slabo obrambo dovolili nasprotniku, da je v desetih minutah dosegel 24 točk, sami pa so dosegli borih 8 točk. Razen Kapiča in Meneghettija so ostali Brežani igrali pod svojimi sposobnostmi. (Čok)

IZIDI 1. KOLA

Viva Q. - Prevenire 72:71; Renault - Breg 64:63; Fiorentina - Foto Mauro 63:68; Saba - Sanitas 79:85.

SKUPINA B

Sokol — Santos 71:91 (36:47)

SOKOL: Pertot 10, Busan 6, Ušaj 16 (6:12), Klanjšček, Gruden 8, Devetak 6 (0:1), Žbogar 4 (0:2), Pahor 4, Sedmak 9 (1:1), Terčon 8 (2:2).

V prvi tekmi so sokolovci zasluženo klonili bolj izkušenemu nasprotniku. V 11. min. prvega polčasa so domačini vodili pri stanju 22:21, nakar je nasprotnik povedel predvsem zaradi nekaterih naivnih napak naših. V drugem delu so se sokolovci spet približali nasprotniku in v 15. min. so zaostajali le za 7 točk pri rezultatu 67:74, nakar so se zmedli, ko je zapustil igrišče Pertot, ki je do tedaj igral res borbeno in zrelo. V naslednjih treh minutah je nasprotnik dosegel 15 točk, naši pa nobene. (Andrej P.)

IZIDI 1. KOLA

La Talpa - Baloncesto 47:58; Sokol - Santos 71:91; Team 81 - ACLI 65:43.

SKUPINA C

Bor — Barcolana 54:58 (26:25)

BOR: Trevisan 8 (0:1), Gerdol 14, Jančar, Perko, Sestan, Slobec 7 (3:10), Mesesnel 21 (5:7), Baitz (0:2), Berdon 2, Oblak 2.

PET OSEBNIH NAPAK: Gerdol (40)

Borova druga članska ekipa je začela na najslabši način svoje prvenstvo in izgubila proti tehnično slabši, a učinkovitejši Barcolani. Borovci so imeli izredno slab dan pri metu iz razdalje: to so nasprotniki takoj uvideli in se strnili v cono pod lastnim košem, tako da je bilo zelo težko prodirati ali pa metati iz neposredne bližine koša. Po drugi strani je Barcolana igrala zelo preudarno v napadu in izkoristila vsako priložnost, dobro pa so gostje krili tudi protinapad. Kljub vsemu so bili borovci stalno za petami nasprotniku, nekajkrat celo v tesnem vodstvu, a jim v razburjivi končnici ni uspelo priboriti si zaželene zmage. (Marko)

IZIDA 1. KOLA

Inter 1904 - St. Azzurra 90:71; Bor - Barcolana 54:58.

MLADINCI

Don Bosco — Sokol 77:68 (36:40)

SOKOL: Pertot 10, Ušaj 10 (2:2), Devetak 14 (2:2), Žbogar 5 (1:3), Pahor 17 (5:9), Sedmak 12.

V okrnjeni postavi so Nabrežinci poraženi zapustili igrišče, a tokrat smo z njihovo igro res zadovoljni. Ekipi sta si bili vseskozi enakovredni, še posebno pa so sokolovci zanesljivo igrali v prvem delu, ko so z agresivno obrambo in številnimi protinapadi vsilili hiter tempo ter tako tudi spravili v težave Tržačane. Do ključnega trenutka pa je prišlo v 10. min. d.p., ko si je nasprotnik priigral prednost desetih pik. Razveseljivo je dejstvo, da naši niso nikoli vrgli puške v koruzo in ko ne bi storili nekaterih začetniških napak v poslednjih minutah, bi lahko tudi poskrbeli za ugodno presenečenje. (Andrej P.)

IZIDI 11. KOLA

Stella Azzurra B - Inter 1094 34:73; St. Azzurra A - Scoglietto 72:56; Ferroviario - Alabarda 68:72; Don Bosco - Sokol 77:68.

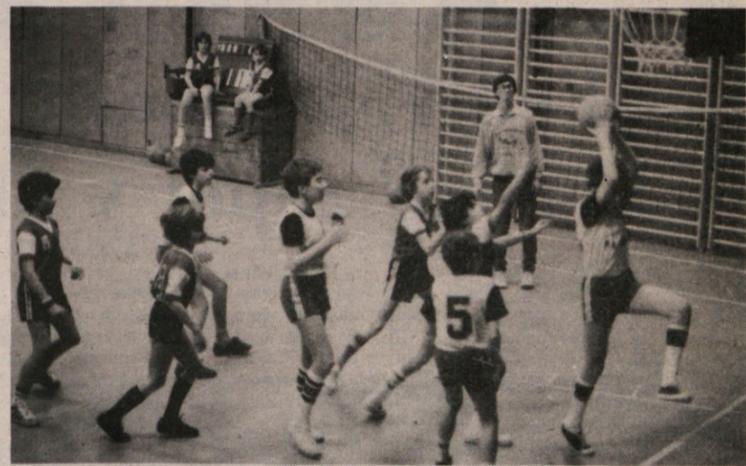
LESTVICA

Inter 1904, St. Azzurra A in Don Bosco 16; Alabarda 14; Scoglietto 10; Ferroviario 8; Sokol 4; Bor in St. Azzurra B 0.

KADETI

Don Bosco — Breg 163:19 (75:7)

BREG: Ivo Bandi 4, Canciani 4, Matera, Vodopivec 7, D. Bandi 2, Ražem 2.



Proti Nordiu 1 so Borovi igralci minibasketa doživeli tesen poraz

Kadeti nadaljujejo s svojimi slabimi nastopi. Čeprav so v soboto našj košarkarji igrali v zelo okrnjeni postavi je katastrofalen poraz, ki so ga doživeli, vsekakor neopravičljiv. V vrstah Brega se je le Vodopivec občasno enakovredno upiral nasprotniku. (Čok)

Inter Milje - Kontovel 107:72 (43:34)

KONTOVEL: Grilanc 12, Pertot 2, Jop, Danieli 10, Stanisa 2, Compare, Starc 42, Bogatec 2, Emili 2.

Protj ekipi, ki spada med najboljše v tem prvenstvu, Kontovelovi kadeti res niso mogli kaj več. V prvem polčasu so se enakovredno kosali z višjimi in tehnično boljimi nasprotniki, nato pa so žal popolnoma odpovedali. Delni izid prvih osmih minut drugega polčasa (23:6) je bil namreč usoden za Kontovelce, ki so tokrat nastopali brez obetajočega Terčona, ki bi bil tokrat pod košema še kako koristen. V vrstah Kontovela naj omenimo poštvalno igro Bogata in Danielija. (D.S.)

IZIDI 14. KOLA

Don Bosco - Breg 163:19; Libertas A - Santos 101:88; Inter Milje - Kontovel 107:72; SGT - Ferroviario 82:75; Barcolana - Ferroviario 54:142; SGT - Barcolana A 78:80.

LESTVICA

Ferroviario, Santos, Libertas A in Inter Milje 20; Don Bosco, SGT in Barcolana A 14; Bor 12; Kontovel 8; Polet 6; Libertas B 4; Barcolana B 2; Breg 0.

NA GORIŠKEM

Dom — Ardita 77:106 (40:44)

DOM: Battel' o 2, Koršič 21, Košuta 15, Orzan 4, Bric 26, Rinelli 4, Čubrilo 4, Poberaj 2.

V prvem kolu povratnega dela kadetskega prvenstva so domovci visoko izgubili proti močni ekipi goriške Ardite. Končni rezultat je vsekakor prehud za beo-rdeče, saj so imeli v 12. minuti d.p. le šest točk zaostanka. Žal pa so domovci v zadnjih osmih minutah zaradi slabe kondicije popolnoma popustili. Poudariti pa moramo, da so naši tudi tokrat nastopili v okrnjeni postavi, saj sta poleg Orzana manjkala tudi Kocjančič in pa Gruzin. Vsekakor pa so se vsi rezervni igralci, še posebno pa Košuta in Rinelli, odlično izkazali. S. L.

NARAŠČAJNIKI

Bor - Ferroviario 68:73 (34:35)

BOR: Kovačič 3, Mosetti 4, Uršič, Lippolis, Žgur, Barini, Civardi 8, Carbonara 26, Barut 15.

Tokrat so naši ostali praznih rok, saj so na domačem igrišču izgubili proti visoki ekipi Ferroviaria. Naši so igrali živčno in so odpovedali v obrambi. Nasprotnik je to izkoristil in s pomočjo sodnikov zmagal. Le Carbonara zasluži pohvalo za prikazano igro v napadu. (Miško)

Libertas - Bor 69:107 (34:50)

BOR: Kovačič 20, Mosetti 3, Uršič 4, Lippolis 25, Žgur 5, Barini 11, Civardi 2, Carbonara 21, Pertot 16, Volk.

Tokrat so Borovi igralci z lahko premagali domačine. Naši so stopili na igrišče in pozabili kaj pomeni beseda obramba, saj so si domačini priigrali prednost 8 točk. Ko so naši končno umirili igro so s hitrimi protinapadi nadoknadili zaostanek. Vsi zaslužijo pohvalo za prikazano igro. (Miško)

Servolana — Kontovel 128:50 (61:22)

KONTOVEL: Lukša 16 (2:9), Škerk (0:3), Venier 18 (2:2), Ban (0:3), Štoka 12 (6:9), Gruden 4 (0:3), Pertot, Gregori.

Proti prouvrščeni Servolani je bil poraz neizbežen. Zaradi nenadne bolezni nekaterih standardnih igralcev so morali Kontovelci na igrišču v okrnjeni postavi. Nasprotnik je imel na razpolago višje in bolj izkušene igralce, katerim Kontovelci

niso mogli uspešno kljubovati. Servolana je že v prvih minutah z vrsto protinapadov Kontovelce povsem nadigrala. Le ob koncu polčasa je slovenski peterki uspelo upočasniti ritem igre in tudi nekako bolje zaigrati. Vseeno pa je obramba še pešala, kar je v nadaljevanju botrovalo visokemu porazu.

V drugem polčasu se stanje ni spremenilo. (M. V.)

IZIDI 16. KOLA

Santos - Don Bosco 57:87; Saba - Don Bosco 59:114; Inter 1904 - Santos 101:114; Ferroviario - Inter Milje 87:35; Servolana - Kontovel 128:50; Libertas - Bor 69:107; Bor - Ferroviario 68:73.

LESTVICA

Servolana 26; Don Bosco 24; Ferroviario 20; Santos 18; Saba 14; Bor 12; Scoglietto 10; Kontovel 8; Inter 1904 6; Libertas 4; Inter Milje 2.

DEČKI

Kontovel — Bor 84:52 (40:11)

KONTOVEL: Pertot 4, Sedmak 4 (2:8), Sossi 2, Rupel 19 (1:10), Baccari, Cingerla 10 (2:2), Dolhar 10, Sterni 36 (4:5).

BOR: Grahonja 7 (3:6), Tagliapietra 6 (0:2), Lippolis, Blažević 12 (2:4), Turk (2:2), Ceppo, Sirk 9 (1:7), Carli 14.

Kontovelova peterka je, kot že v prvem delu prvenstva, z visokim izidom premagala Bor. Po prvih desetih minutah so Kontovelci že vodili 10:4. Od tedaj dalje so se domačini, v katerih vrstah se je posebno izkazal Sterni, ki je zadeval kot za stavo, dobesečno razigrali in prednost stalno večali. V 20. min. je bilo stanje že 40:11. S tem je bilo tekme praktično konec.

Pohvaliti velja vse Kontovelce, v vrstah Bora pa sta se izkazala le Carli in Blažević. (R. M.)

IZIDI 13. KOLA

Kontovel - Bor 84:52; Polet - SGT 30:116; Santos - Don Bosco 80:79; Servolana - St. Azzurra 107:31.

LESTVICA

SGT 22; Don Bosco in Santos 20; Servolana 18; Ricreatori in Inter Milje 10; Kontovel 8; Polet 6; Bor 4; St. Azzurra 0.

MINIBASKET

Bor A — Don Bosco B 48:29 (24:9)

BOR A: Dazzara 4 (0:2), Arena 14, Pavlica 9 (3:4), K. Dazzara 4 (2:4), Bajc, Jelerčič 3 (1:4), Oberdan 12 (0:4), Legiša, Milone 0:4.

V predzadnjem kolu turnirja Zini & Rosenvasser je Bor A dosegel zelo pomembno zmago. Takoj moramo povedati, da so morali »plavci« igra- tji dve četrtini v štirih. Kljub temu pa so si v prvi polovici igre z odlično obrambo in hitrimi protinapadi priborili 16 točk prednosti. V tem delu tekme je bil izredno učinkovit pod košema visoki Arena. V drugem delu tekme pa je prišla na dan utrujenost in Don Bosco se je približal »plavim«. Naši so stisnili zobe in prepričljivo zmagali. Vsi so se izkazali, prijetno pa je presenetil Jelerčič, ki je dobro igral v obrambi. (Luka)

Nordio 1 - Bor B 54:52 (33:26)

BOR B: Rudež 10, Kralj 4, Grbec 2, Pavlica 20 (0:2), Milone 10, Bajc E., Barini 6 (0:2), Vodopivec 0:2, Sancin, Bandi.

V zadnjem kolu se je Bor B pomeril z ekipo Nordia 1. »Plavci« je ojačil Pavlica, ki navadno igra z Borom A in to se je tudi poznalo, saj je zelo dobro vodil naše. Kljub porazu so borovci zadovoljili. Priča smo bili lepi, hitri tekmi, na dan pa je prišla nasprotnikova izkušnost. Poleg Pavlice je presenetil tudi Rudež, v obrambi pa se je izkazal Barini. Na turnirju Zini & Rosenvasser je Bor B imel precej smole. Vsekakor pa so »plavci« zadovoljili in dosegli tudi eno zmago. (Luka)

naši nogometaši v mladinskih ligah

NARAŠČAJNIKI

NA GORIŠKEM

Medea — Sovodnje 3:2 (2:0)

SOVODNJE: Zanier, Lakovič, Braini, Černic, Jarc, Fait, Lavrenčič, Sessi, Frandolič, Nanut, Š. Černic.

Podcenjevanje nasprotnika je pripeljalo, da so Marsonovi varovanci v začetku igrali nezbrano in dovolili doacčinom, da so prišli do gola. V nadaljevanju igre so slovenski fantje ostreje pritisnili in dosegli neodločen rezultat. Nekaj minut pred koncem pa je Medea dosegla tretji zadetek. (F. A.)

NAJMLAJŠI

SKUPINA A

Campanelle — Breg 1:1 (1:1)

STRELEC za Breg: Turko. BREG: Zariali, Ota, Mauri, Stržaj, Bevč, Boneta, Turko, Lukež, Slavec, Prašelj in Bandi.

Brežani so tudi tokrat zaradi razsajajoče gripe nastopili v okrnjeni postavi. Fantje so se kljub temu borili res zelo poštvalno in bi lahko celo zmagali, če bi jim sreča ne obrnila hrba. Po vodstvu Campanell je Breg kmalu izenačil s Turkom, ki običajno igra v vratih. (M. Š.)

IZIDI

Fortitudo - Chiarbola 1:2; San Vito - Olimpia 0:0; Domio - Ponziana 2:2; Campanelle - Breg 1:1; San Luigi FY - Muggesana 0:0.

LESTVICA

Muggesana 29; For You 23; Olimpia 21; Domio 19; Ponziana 17; San Vito 16; Campanelle 11, Chiarbola 10; Fortitudo in Breg 8.

SKUPINA B

Vesna — Kras 1:0

STRELEC: Faggin.

Tekma, ki je na začetku obetala veliko športnega užitka, prav gotovo ni poplačala zvestih navijačev. Predvsem Križani so namreč igrali precej nezbrano in nepovezano, saj so si napravili veliko priložnosti. Zadetek je padel v prvem polčasu in sicer v 25. min. po zaslugi spretnega Faggina, ki je žogo z glavo preusmeril v mrežo. Gostje so se po zadetku nemoteno zbrali, toda s svojimi akcijami niso skoraj nikoli spravili v težave Martinuzzija. Več priložnosti za zadetek je imela Vesna, ki je v 65. min. s Švabom zadela prečko.

IZIDI

Primorec - Don Bosco 0:3; San Luigi - CGS 0:0; Opicina - Sant'Andrea 0:0; Roianese - Montebello 1:1; Vesna - Kras 1:0.

LESTVICA

Sant'Andrea 28; Vesna 21; CGS in Don Bosco 19; Opicina 17; Montebello 16; For You B 15; Roianese 13; Primorec 7; Kras 5.

NA GORIŠKEM

Sovodnje — Pro Farra 2:2

SOVODNJE: Gulin, Juren, Pahor, Hmeljak, Berlot, Zotti, Grillo, Princij, Kovic, Cernigoj, Gulin.

Sovodenski najmlajši so proti Pro Farri izbojevali točko, potem ko so že zgubljaji z dvema goloma razlike. Gostje so namreč v uvodnih minutah dosegli dva zadetka zapored, kar je spravilo Sovodnjence v težak položaj. Kljub temu pa so do konca polčasa dosegli zadetek, v drugem delu tekme pa zasluženi remi.

Na ekonomski fakulteti je doktoriral

GABRIJEL FERFOLJA
Iskreno mu čestita
ŠK KRAS

ZAČETNIKI

SKUPINA C

Primorje — San Andrea A 0:4 (0:2)

PRIMORJE: Blažon, Frasinelli, Prašelj, Štoka, Gherbassi, Princival, Kutin, Tagliaferri, Mesar, Počkaj, Ligozzi.

Po dolgem premoru so ponovno stopili na igrišče tudi začetniki Primorja, ki so na Proseku morali kloniti solidni ekipi San Andrea. Zmaga gostov, kot je razvidno iz samega izida, je povsem zaslužena, saj so Tržačani zaigrali mnogo boljše od domačinov in že v prvem polčasu vodili z dvema goloma prednosti. (H. V.)

LESTVICA

CGS 19; Portuale 11; San Giovanni, Roianese in Sant'Andrea 10; Supercaffè 9; Opicina 5; Primorje 0.

CICIBANI

SKUPINA B

Primorje — San Giovanni 1:1 (1:1)

STRELEC ZA PRIMORJE: v 10. min. Škabar.

PRIMORJE: Peric, Ligozzi, Tavčar, Štoka, Škabar, Trampuž, Savi. Proti prouvrščeni ekipi San Giovanni so cicibani Primorja na domačih tleh nepričakovano, a povsem zasluženo remizirali. Kljub temu da je igra skozi celo tekmo ovrvala močna burja, je bila tekma na zadovoljivi tehnični ravni. Prvi so v vodstvo prišli gostje že po prvih minutih igre. Zgledalo je torej, da bo San Giovanni brez večjih težav premagal Prosečane, toda »rdeče-rumeni« so nato igrali res dobro in osvojili dragoceni remi. (H. V.)

IZIDI

San Luigi - Opicina 9:0; Campanelle - Costalunga 1:4; Portuale - Supercaffè 2:0; San Vito - Chiarbola 0:4; Sant'Andrea A - CGS 4:1; Primorje - San Giovanni 1:1.

LESTVICA

San Giovanni 24; Costalunga in Sant'Andrea 18; San Luigi 17; Campanelle in Supercaffè 14; Portuale 13; Chiarbola 11; CGS 9; Primorje 8; Opicina in San Vito 3.

MLAJŠI CICIBANI

SKUPINA A

Breg — Giarizzole 2:1 (0:0)

STRELEC za Breg: Mauri (2). BREG: Gillifano, Lovriha, Mondo, Handler, Mauri, Strajn, Švara, Punis (Kuzmič in Bandi).

M'ajši cicibani so izbojevali zelo dragoceno zmago. Ekipi sta si bili zelo enakovredni in neodločen izid bi resnici na ljubo bolj ustrezal razmerju sil. Po vodstvu gostov so naši izenačili po napaki vratarja, v zadnji minuti pa je Mauri z lepim diagonalnim strelom zapečatil izid. Tokrat velja pohvaliti Bregovega vratarja Gilli fana. (M. Š.)

IZIDI

Breg - Giarizzole 2:1; Fortitudo - San Luigi neodigrana; Campanelle - Ponziana 0:5; Zaule - Domio neodigrana.

LESTVICA

Ponziana 20; Breg in Giarizzole 19; Fortitudo 14; San Luigi 13; Chiarbola 10; Domio 5; Campanelle 2; Zaule 0.

MLADINSKE IGRE

Gregorčič — Gruden 2:2 (1:1)

Bolje pripravljenim Nabrežincem so se Domačini upirali z večjo živahnostjo, pri čemer se je zlasti izkazal mladi Vodopivec. Rezultat je vsekakor pravičen. (M. Š.)

Naročnina: Mesečno 10.000 lir - celoletna 120.000 lir - V SFRJ številka 15,00 din, naročnina za zasebne mesečno 180,00, letno 1.800,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250,00, letno 2.500,00 din

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

Za SFRJ - Ziro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st., viš. 23 mm) 43.000. Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Moli oglaš 550 lir beseda. Ob praznikih: povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775-275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

14. marca 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tix 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZIT
Trst



Član italijanske
zveze Zasedajnikov
založnikov FIEG

Federica Isoardi po dveh mesecih končno zopet v objemu svoje mame

CUNEO — Za malo Federico Isoardi, katero so — kot smo kratko poročali že včeraj — ugrabitelji izpustili točno po 61 dneh ujetništva, se je srečno zaključila življenjska izkušnja,

12. januarja letos sta se dva elegantna gospoda pojavila ob izhodu zasebne šole v Cuneu in zaklicala deklici: »Cao, Federica, kako je s teboj? Se naju ne spominjaš? Spoz-

nali smo se na smučanju!« Federica ju kajpak ni poznala, a preden se je prav ovedela je že sedela v avtu, ki jo je peljal neprijetni usodi nasproti.

Dvomesečna pogajanja z ugrabitelji so bila zelo težavna. Dekličini starši (oče je lastnik ene največjih italijanskih in mednarodnih potovalnih agencij Alpitour) so takoj izrazili pripravljenost plačati odkupnino, toda zahtevne ugrabiteljev so bile prevelike: 8 milijard lir. S pomočjo odvetnikov so ugrabitelji pristali nato na tri milijarde in pol. V noči med soboto in nedeljo je oče po zelo zamotanih navdilih ugrabiteljev, potem ko je po zavutih poteh s svojim landroverjem prevozil kakih 100 km, izročil neznanecem pet torb z zahtevano vsoto.

V ponedeljek zvečer so ugrabitelji držali besedo. Deklico so — potem ko so speljali sledi policije na povsem drugo področje — ob dvaindvajset trideset predali nekemu duhovniku v Sandi in njegovim staršem, ki živijo z njim. Otroka so najprej zaslili krajevni karabinjerji in kot kaže, so dobili od dekletca precej uporabnih podatkov, saj je povedala, da je živel v nekem kraju, kjer so pod oljkami razpete mreže za obiranje oliv.

V kratkem času so prispeli po deklico starši, ob 1.30 pa je bila že v domači hiši, kjer sta jo čakala dedek in babica, s skupino družinskih prijateljev. Čeprav niso deklici dovolili nobenega stika s časnikarji, da bi se čim prej umirila, je — objeta z mamom v postelji — zaspala šele ob 5.

Štiri karabinjerji mrtvi v nesreči

PINEROLO — Včeraj jutraj je pri Pinerolu (Turin) strmoglavil helikopter, na katerem so bili štirje častniki karabinjerjev, med njimi tudi gen. Mario Sateriale, poveljnik karabinjerske brigade v Turinu.

Helikopter je vzletel že jutraj, da bi popeljal generala na vaje alpincev, zadnjo zvezo s klicem na pomoč pa je bilo moč zaznati okrog desete ure. Na pol so se takoj odpravile reševalne ekipe, ki pa so imele oteženo delo zaradi goste megle in pa divje pokrajine, saj se je dalo doseči kraj nesreče samo peš. Po dolgem iskanju pa je reševalcem vendarle uspelo lokalizirati razbitine helikopterja. Na žalost niso mogli nuditi nobene pomoči, ker so bili vsi štirje karabinjerji mrtvi.

Vzrok nesreče je bila najbrž okvara na helikoptlju, saj so po prvih rekonstrukcijah odkrili, da je le-ta eksplodiral že v zraku.



Tudi stoječi avto je lahko nevaren

RIM — Odkar se v svetu vedno bolj širi geslo »naredi si sam« strmo narašča v Italiji (pa tudi drugod) število avtomobilskih nesreč, ko avto stoji in to celo z ugaslim motorjem. Kakšne so glavne nevarnosti »stoječega avta?«

Začnimo z akumulatorjem. Ne le da vsebuje nevarno kislino, ki lahko povzroči opekline, ampak proizvaja tudi vnetljiv vodik. Bencinski hlapi lahko privedejo do hude eksplozije. Če popravljamo prižgan motor vedimo, da je v kablih med razdelilcem in svečami tok z 20.000 volti, pri elektronskem vžigu pa še enkrat močnejši. Vrteče se jermenje je nevarno za dolge lase, oblačila. Ko odpiramo zamašek hladilnika se prav lahko oparimo, če je v njem vroča tekočina. Nevarno je tudi zavorno olje.

In še bi lahko naštevali, a že te nevarnosti morajo amaterske mehanike navajati k previdnosti.

S palicami nad nudiste

SAO PAOLO — V Braziliji še poznajo »kazenske pohode«. Skupina prebivalcev iz Florianopolisa se je z železnimi palicami spravila na mlade nudiste, ki so se sončili na plaži nedaleč od mesta. Pri tem je bil en nudist mrtev: da bi se izognil udarcem, se je vrgel v morje in utonil.

Hitrost v Angliji

LONDON — Vse kaže, da britanski avtomobilisti vozijo prepočasi, zato pa so oblasti sklenile, da bodo nekoliko zvišale mejo prepovedi. To bo veljalo tudi za tovorna vozila, katerim bodo zvišali hitrost za približno 20 km na uro (od 64 km na 80 km).

Gonja proti kadilcem

ABU DABI — V okviru kampanje proti kajenju je vlada Združenih arabskih emirats izdala predpis, da je treba iz vseh uradov ministrstev pobrati pepelnike in s tem kajenje prepovedati. Odločitev je bila sprejeta na predlog ministra za islamska vprašanja.

Tudi Califano v zaporu



Italijanskega kantavtorja Franca Califano so prepeljali v neapeljski zapor, potem ko je bil aretiran pod obtožbo trgovanja z mamili za kamoro. To je ista obtožba, zaradi katere »sedi« tudi Enzo Tortora (Telefoto AP)

Pozirala gola zaradi umetnosti

BONN — Bivša svetovna prvakinja v skoku v višino in ena najbolj znanih atletinj na svetu, 27-letna Ulrike Meyfarth, je sklenila, da je samo atletika premalo. Zato je čisto gola pozirala za najbolj znanega kiparja tretjega rajha, 84-letnega Arna Brekera.

»To sem naredila v imenu umetnosti, zato ker mi je Breker dejal, da je žensko telo sveto in ga je treba ovekovečiti.« Meyfarthova je tudi izjavila, da je pozirala gola, ker je »Brekera največji kipar našega časa«. Med Brekerjeve »umetnine« gre prileti tudi monumentalne kipe, ki so krasili berlinski olimpijski stadion med olimpiado leta 1936.

Tudi na Danskem vse manj rojstev

KOPENHAGEN — Drastičen padec naraščanja in rekordno število ločitev zakonov. To je, jedrnatno rečeno, najnovejša slika Danske na tem področju, ki se mora, kot v večini razvitih držav, vedno bolj soočiti s temi vprašanji.

Marsikaj se je spremenilo v nekaj zadnjih desetletjih v navadah in obnašanju Dancev. Na primer: leta 1965 so sklenili 42 tisoč zakonov, razvezali pa so jih 6 tisoč. Leta 1982 so skupno sklenili le 24.300 zakonov, število razvez pa je drastično naraslo na 14.000.

Vse več Dancev živi v »divjem zakonu«, torej brez poroke. Na ta pojav tu ne gledajo z nezapanjem. Lahko rečemo celo nasprotno. Klasični zakon in tradicionalna družina kot da polagoma odhajata v zgodovino družinskega prava, da že pripadata preteklosti. Zakon brez poroke ima med mladimi vse več pristašev, ki ne želijo več hlapčevati okostenelim oblikam minule

dobe. Kot sedaj kaže, na Danskem kmalu ne bo več porok. Podobna gibanja so ugotovili tudi v sosednji Švedski, torej v dveh skandinavskih državah, kjer se je začelo tisto, kar v svetu imenujemo »seksualna revolucija«.

Te nagle spremembe v zakonu spremlja vzporedno tudi znižanje števila rojstev. To vprašanje postaja vedno bolj pereče. Danka rodi danes, govorno statistično, v povprečju komaj kaj več kot enega otroka. To pa je, kot je znano, skupno še z nekaterimi drugimi deželami, najnižja rodnost na svetu.

Po večletni stagnaciji je zdaj začelo število prebivalstva na Danskem upadati. Danska ima danes 5,1 milijona prebivalcev, 4.334 manj kot pred letom dni.

Danska je doživela veliki »bum« v rodnosti med drugo svetovno vojno. Ko je ta generacija odrasla v začetku šestdesetih let, je sledila nova

»eksplozija« prebivalstva. Teda se je na Danskem rodilo po 80 tisoč detet vsako leto.

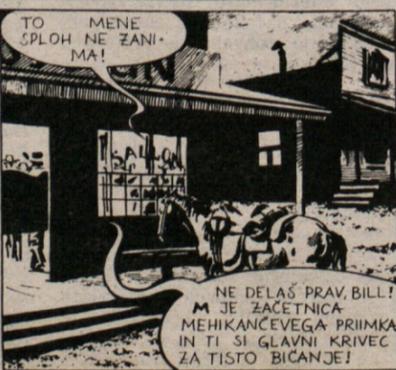
Toda to gibanje je imelo kratko življenje. V zadnjem času je začelo število naraščanja naglo upadati. Lani se je na Danskem rodilo le 50.000 otrok, kar 30 tisoč manj kot dvajset let prej. Kaj takega doslej v tej skandinavski deželi še niso zabeležili.

To gibanje prebivalstva resno zaskrbljuje in to tem bolj, ker se Danska tudi hitro stara, povečuje se število upokojencev, ker se dolžina življenja obenem stalno veča. Otrok pa je istočasno manj in manj...

Če se sedanji neugodni trend ne bo zaustavil, so strokovnjaki izračunali, da bo imela Danska leta 2020 le še 4,3 milijona prebivalcev. Imela bo torej kar 700.000 ljudi manj, oz. izgnilo bo v bistvu veliko mesto, skoraj kot Kopenhagen...

VOJISLAV LALIČ

Ciril Gale Vladimir Herceg Desperado Joaquin Murietta (17.)



Skoraj vsak četrti Španec je nepismen

MADRID — Približno 10 milijonov Špancev ne zna ne pisati, ne brati, kar z drugimi besedami pomeni, da je vsak četrti Španec nepismen.

Mladi delavec Joise Perez žalostno priznava, da mu mora kdo drug prebrati naziv ulice in da se zna samo podpisati, saj drugače ne bi mogel koristiti svoje čekovne knjižice. Pravi, da se počuti gluh in slep zaradi tega in da največjo krivdo za tako veliko nepismenost, predvsem med mladimi, nosi španska družba.

S to grenko resnico so se Španci spoznali, ko je socialistična vlada pripravljala zakonski osnutek o pravicah do šolanja vseh Špancev. Osnutek sedaj obravnava španski senat in desničarska opozicija je predlagala kar 4366 sprememb v osnutku zakona. Po mnenju desnice, ki jo podpira tudi cerkev, bi Gonzalezosa socialistična vlada s spremembo šolskega sistema rada spremenila način mišljenja celotnega španskega naroda. Desničar opozarja pred rdečo nevarnostjo, ki da grozi Španiji, kolikor se bodo odločili za predlog socialistične vlade in poziva Špance, naj se raje odločijo za demokracijo in svobodo ter napoveduje pravo vojno predlaganim

spremembam v šolskem sistemu, na drugi strani pa desničarji ne predlagajo ničesar, kar bi omililo tako veliko nepismenost.

»Greh« Gonzalezove vlade je v tem, da želi ukiniti monopol cerkve v šolstvu, saj je danes v Španiji kar 40 odst. vseh šol v rokah cerkve. Poleg tega obstajajo še razne privatne, državne in mešane šole in dosti teh šol ravnejšim slojem ni dostopnih. Zaradi tega socialisti v zakonskem osnutku zagovarjajo načelo enakih možnosti za šolanje za vse Špance, da bi tako čimbolj zmanjšali nepismenost, ki je poleg brezposelnosti eden od ključnih problemov današnje Španije.

□ BONN — V starosti 49 let je včeraj v Angliji umrl nemški pisatelj Uwe Johnson, ki so ga mnogi imenovali za književnika »nemške ločitve«. Konstanta njegovih romanov je namreč človeški problem, ki izhaja iz obstoja dveh Nemčij.

Johnson je emigriral iz NDR leta 1959 in od takrat je živel ob izlizu reke Temze. Najbolj znan njegov roman je »Mutmassungen über Jakob«.